

БЕСКА

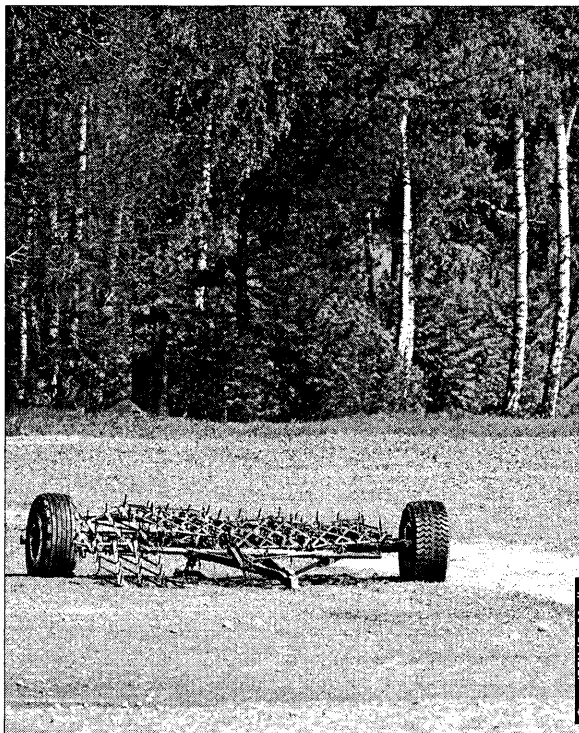
"У НАС БУДЗЕ ЗАБАСТОЎКА"

На мінулым тыдні званкі з такімі паведамленнем паступалі ў рэдакцыю нашай газеты з калгасаў "Дружба" і імя Леніна.

У гэтых гаспадарках заробак не плоцяць ужо чацвёрты месяц. Не на шмат лепшая сітуацыя з выплаты зарплат і ў іншых калгасах раёна. Многія вясцоўцы не маюць чым аплаціць камунальныя паслугі, няма грошай на хлеб. Апошні аргумент, каб атрымаць заробак, лічаць калгаснікі, — гэта забастоўка.

Матэрыяльнае становішча большасці сельгаспрадпрыемстваў краіны на сённяшні дзень зусім не зайдзенае. У вышэйшых эшалонах улады гэта цудоўна і разумеюць, і ведаюць, але нейкіх пазітыўных зрухаў у аграрнай палітыцы не назіраецца. Затое традыцыйна зверху ўніз спускаюцца паставы, загады, патрабаванні разлічаныя з сельскімі працаўнікамі, якія не атрымліваюць заробак па тры-чатыры-пяць месяцаў. Так 3 чэрвеня на сваім пасаджэнні Прэзідыум Савета Міністраў рэспублікі паставіў перад Мінсельгасхарчам і аблвыканкамамі задачу выплаціць запазычанасці па заробку работнікам аграпрамысловага комплексу краіны да 15 чэрвеня. Выкананне гэтай задачы значодзіцца на кантролі прэм'ер-міністра рэспублікі Генадзя Наўіцкага.

Паставіць задачу лёгка. А вось знайсці грошы на яе выкананне пры пустой калгаснай касе — справа іншая. У апошнюю дэкаду траўня па сістэме Мінсельгасхарчу было выплачана 6,3 мільярда рублёў запазычанасці па зарплате за студзень — сакавік бягучага



Барана ты мая, барана, і каму цябе дададуць?

года, што складала толькі 27,1 працэнта агульнай запазычанасці ў дадзенай галіне народнай гаспадаркі. Па стану на 30 траўня патрэбна было выплаціць яшчэ 17 мільярдаў рублёў даўгоў па заробках.

Па дадзеных сельгаспраўлення Слонімскага райвыканкама, агульная запазычанасць у аграрным сектары па зарплате на 13

чэрвеня складала 608 мільёнаў рублёў. За люты 6 гаспадарак павінны былі сваім працаўнікам 75 мільёнаў рублёў, за сакавік 11 гаспадарак завінаваліся 174 мільёны і за красавік не разлічыліся 16 гаспадарак на суму 359 мільёнаў рублёў.

У размове з карэспандэнтам "ГС" начальнік упраўлення сельскай гаспадаркі і харчавання

райвыканкама Валерый Гузень адзначыў, што калгасы ў сённяшніх умовах павінны самі разлічваць свае сілы і магчымасці так, каб не застацца ў проигрышы. А адной з асноўных прычын нявыплаты заробку Валерый Яўгеневіч назваў запазычанасць малаказавода перад гаспадаркамі раёна за здадзенае малако, якая складала амаль 380 мільёнаў рублёў. Аднак, на думку Валерыя Гузеня, цяперашняя праца Слонімскага завода сухага і аб'ястлушчанага малака ў структуры ваўкавыскага Белакта павінна напавіць становішча з разлікамі. Толькі адразу, адначасна начальнік сельгаспраўлення, вырашыць праблему запазычанасці па зарплате не ўяўляецца магчымым. Патрэбна працаваць так, каб можна было браць і вяртаць крэдыты. А для гэтага, лічыць Валерый Гузень, у працы кіраўнікоў сельгасгаспадарак павінен быць творчы падыход да справы. На яго думку, сёння патрэбна вельмі глыбока думаць і пралічваць, што, дзе і колькі садзіць і сеяць, колькі і якіх мець работнікаў, і які заробак ім плаціць, каб жыць па сродках і не даводзіць справу да забастовак, якімі праблемы не вырашыш. У той жа час Валерый Яўгеневіч зазначае, што кошт энергарэсурсаў сёння з'яўляецца непаспільным для вытворцаў сельгаспрадукцыі.

Такім чынам, як не круці, а супаставленне закупачных цэн на прадукцыю вясцоўцаў з коштамі тэхнікі, паліва і запчастак да яе, мінеральных угнаенняў, электраэнергіі, газу і іншага выходзіць не на карысць сялянству. А гэта ўжо палітыка дзяржавы. І як вынік, мы маем тое, што маем.

Мікола КАНАНОВІЧ

РЭАРГАНІЗАЦЫЯ

3 1 ЛІПЕНЯ КАЛГАСАЎ НЕ БУДЗЕ

Да першага ліпеня бягучага года ў Беларусі завершыцца працэс рэарганізацыі калгасаў. Гаспадаркі ў абсалютнай сваёй большасці застануцца сельгаспрадпрыемствамі з калектыўнай формай уласнасці, але яны больш не будуць называцца калгасамі.

Як паведаміў карэспандэнт "ГС" начальнік планавага аддзела сельгаспраўлення райвыканкама Вацлаў Ждановіч, усе калгасы на Слонімішчыне прайшлі перарэгістрацыю і атрымалі ў Міністэрстве юстыцыі неабходныя дакументы. Але не ўсе з іх захавалі самастойнасць. Так калгас "Чырвоная зорка" далучыўся да фермерскай гаспадаркі "Раса-Аква". Раённае ўнітарнае сельгаспрадпрыемства "Шылавічы" далучана да дачэрняга прадпрыемства "Сельгастэхніка", куды таксама адышла частка земляў Жыровіцкай гатункавыпрабальнай станцыі. Частка земляў калгаса "Міжэвічы" перададзена раённаму ўнітарнаму сельгаспрадпрыемству "Новадзевяткавічы" і калгасу імя Суворова.

Усе калгасы раёна будуць перайменаваны ў сельскія вытворчыя кааператывы (СВК). Пры гэтым, назвы сельгаскааператываў не павінны паўтарацца. Так, напрыклад, СВК "Дзераўная" павінен быць толькі адзін у рэспубліцы. Гаспадаркі, якія раней насілі імяны Леніна, Дзяржынскага і іншых савецкіх і партыйных дзеячоў, больш, згодна заканадаўства, не павінны паўтарацца ў назвах. Цяпер на ўсю Беларусь можа быць толькі адзін СВК імя Леніна, які і адзін сельскі вытворчы кааператыв, скажам, "Рассвет".

Мікола КАНАНОВІЧ

УРАІ КАНІКУЛЫ

И НАЧАЛОСЬ ЛЕТО В «ИГРОВИКЕ»

Для кога-то, возможно, каникулы — это прекрасная возможность поваляться подольше в кровати, вволю наиграться в «стрелялки» в компьютерных клубах или просто день-деньской пропадать с друзьями во дворе.

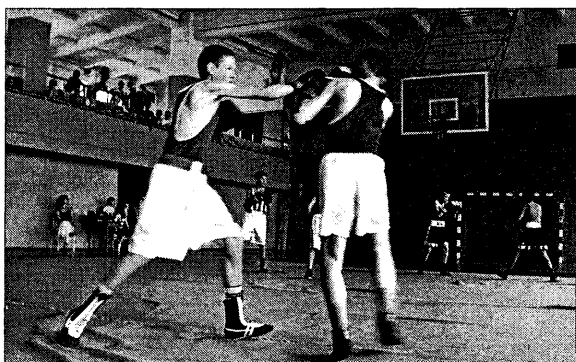
Для юных же спортсменов лето начинается со спортивных лагерей, в которых игра и отдых переплетаются с тренировками и возможностью поднабраться спортивного мастерства. Во многих детских лагерях на открытие сезона готовятся концертные программы с игровыми и развлекательными номерами, которые готовят сами же дети. А вот в спортивном лагере «Игровик» (при ДЮСШ №1) ребята, по традиции, демонстрируют своим сверстникам, чему научились на протяжении долгого учебного года. Это лето тоже не стало исключением. И воспитанники, и тренеры, и обслуживающий персонал школы, а вместе с ними и корреспонденты «ГС» с интересом и удовольствием наблюдали за выступлением юных боксеров, занимающихся у тренеров Валерия Торжечного и Владимира Пирожника. А гимнастики Елены Макарской и вовсе никого равнодушными не оставили.



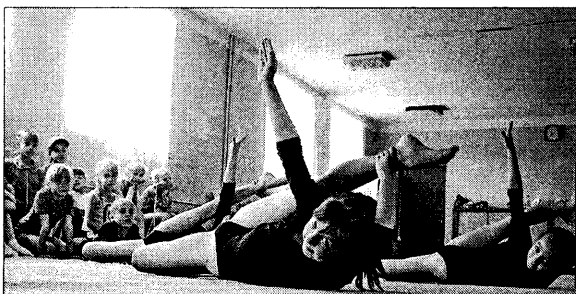
Выступает гимнастка Катя Исенатик

Теперь у ребят две недели нескудной жизни. Но приятное они уже не преминули совместить с полезным. К примеру, девочки из отделения художественной гимнастики с экскурсией посетили редакцию нашей газеты и даже выступили в роли журналистов, забросав специально подготовленными вопросами наших корреспондентов. Но об этом мы расскажем в другой раз.

Валерий КОВАЛЕНКО



"Удар, ещё удар..." (слева — Александр Дрод, справа — Игорь Михальчик)



"Вот чему мы научились!" (На первом плане — Солдаткина Валия, справа — Юндель Настя)

ЗЛОДЗЕЯМІ АКАЗАЛІСЯ ВАЙСКОЎЦЫ

Нядаўна ў выніку пошукіх мерапрыемстваў супрацоўнікі аддзела крымінальнага вышуку слонімскай міліцыі раскрылі злачынную групу, якая працяглы час займалася крадзяжамі ў Слоніме.

А стварылі крымінальны дуэт двое вайскоўцаў-кантрактнікаў слонімскай брыгады. Днём яны спраўна неслі вайсковую службу, а ноччу выходзілі "на справу".

Так у ноч на 30 кастрычніка 2002 года яны абрабавалі бар "Мястэчка", адкуль вынеслі спіртных напояў і іншых матэрыяльных каштоўнасцяў на суму больш як адзін мільён рублёў.

Аператывнікі таксама ўстанавілі, што ў ноч на 16 лістапада мінулага года гэтыя ж злодзеі-вайскоўцы ўгнані інашмарку з вуліцы Косаўскай тракт. Аўтамабіль яны разукмалектавалі. Частка ўкрадзенага з машыны знойдзена.

Па словах следчых, за імі значацца таксама і іншыя злачынствы, па якіх праводзіцца праверка. Пасля завяршэння следства злодзеям прыйдзецца адказваць па закону.

Мікола КАНАНОВІЧ

НАВІНЫ

**БІБЛІЯТЭКІ
СТАНОВЯЦЦА
ПЛАТНЫМІ**

Як сказала карэспандэнт «ГС» дырэктар ЦБС Ларыса Рэпінская, платнымі паслугамі сёння карыстаюцца ў бібліятэках горада і раёна тыя кнігі і перыядычныя выданні, якія выдаюцца з камерцыйнага фонду, з чытальнай залы, а таксама галіновая літаратура.

Грошы трэба заплаціць і за тое, калі нехта цікавіцца часопісамі павышанага попыту, як, напрыклад, «Бурда», «Крэстыянка», «За рулём», «Сандра» і іншыя.

Сяргей ЧЫГРЫН

СВЯТА МЕДЫКАЎ

У мінулую пятніцу ў Зэльвенскім раённым Доме культуры адбылася ўрачыстасць, прысвечаная Дню медыцынскага работніка.

Усіх медыкаў раёна з іх прафесійным святам павіншаваў галоўны ўрач Зэльвенскага ТМА Андрэй Фрайберг. Затым для ўсіх прысутных была падрыхтавана святочная праграма.

У тым ліку прайшоў і традыцыйны конкурс «Міс Здароўе», пераможцай якога стала Сняжана Шэлест. Дарэчы, да гэтага Сняжана заваявала тытул «Віцэ-Міс» на занальным конкурсе «Міс Здароўе-2003», які праходзіў у Бераставіцы.

Наталля ГЛУШЭНЯ



Наш Web-адрес:
<http://gs.promedia.by>

КРИМИНАЛ

И ЯЙЦА ПРИНОСЯТ ХОРОШИЙ ДОХОД

Слонимский межрайонный отдел Управления Департамента финансовых расследований по Гродненской области за первый квартал этого года выявил 6 преступлений по разным статьям. В бюджет поступило дополнительно более 45 миллионов рублей.

Так, в январе в результате проверки переработки сельскохозяйственной продукции было установлено, что минчанин Александр Плешань, не имея свидетельства индивидуального предпринимателя, от имени московской фирмы «ПродАстрон» заключил договор с РУП «Новоельнянский КХП» Дятловского района. В Новоельню «предприниматель» поставил рыбную муку и минеральные корма, а в качестве расчёта получил куриные яйца. Эти яйца молодой человек реализовывал на рынках Минска. И сумма от реализации получилась внушительной — около 119 миллионов рублей. В связи

с этим преступлением против А.Плешаня возбуждено уголовное дело. В апреле дело было рассмотрено в суде Дятловского района. Плешань получил два года исправительных работ с удержанием 25 % из заработка в доход государства.

Такое же наказание получил и ещё один «предприниматель» Александр Фурсевич, используя реквизиты и бланки бухгалтерских документов московского ООО «Сайн торг», который поставил на РУП «Новоельнянский КХП» фуражную кукурузу и получил крупный доход от реализации куриных яиц.

11 марта текущего года было возбуждено дело в отношении гражданина Осейчука Н.В. Без государственной регистрации предпринимательской деятельности он использовал реквизиты и бланки бухгалтерских документов ОДО «Каравелла» Минского района и поставлял на СКП «Нива» Дятловского района фуражное зерно. А взамен получил доход в виде свиней живым ве-



Улица Шоссейная 17 июня 2003 года. Какой она будет 1 сентября?

Почти две недели назад рабочие дорожного участка, расположенного в деревне Воробьевичи, под руководством начальника предприятия Ивана Германа, начали реконструкцию Шоссейной улицы.

В планах у строителей — расширить улицу на несколько полос, положить асфальт. А сотрудники

Слонимского водоканала сделают ливневую канализацию.

А пока что, до 1 сентября этого года (именно к этому сроку Шоссейная должна приобрести новый вид), весь грузовой транспорт отправлен в объезд через микрорайон Энка, а легковой — через центр города.

Ольга ШИНКЕВИЧ

ЗДАРЭННІ

**КРАДУЦЬ
ВЕЛАСІПЕДЫ
І МАТАЦЫКЛЫ**

Мінулы тыдзень быў адметны крадзяжамі лёгкіх транспартных сродкаў.

Так, пакуль чалавек схапіў у краму на вуліцы Чырвонаармейскай, хтосьці паспеў з'ехаць на яго веласіпедзе. Яшчэ ў аднаго слонімка двуколку ўкрали проста са двара ўласнага дома, што на вуліцы Пушкіна. А ў жыхара вёскі Шылавічы невядомыя злодзеі з хлява выкацілі стары матацыкл «Іж-Планета-3». Па фактах крадзяжоў транспартных сродкаў праводзяцца праверкі.

Мікола КАНАНОВІЧ

**НАРАБАВАННЕ
ЗНАЙШЛІ НА
МОГІЛКАХ**

Днямі ў в. Крамяніца Зэльвенскага раёна была абрабавана крама.

Злодзеі вынеслі з крамы некалькі скрыняў са спіртнымі напоямі. Міліцыя затрымала злачынцаў, калі тыя хавалі на-рабаванае на мясцовых могілках. Рабаўнікамі аказаліся мясцовыя жыхары, адзін з якіх нядаўна выйшаў з месцаў пазбаўлення волі.

Наталля ГЛУШЭНЯ

АХВЯРА ВАДЫ

Лета яшчэ толькі пачалося, а вада ўжо збірае ахвяры.

У Дзятлаве на Верхнім возе-ры ўтапіўся малады малады чалавек, якому было ўсяго трыццаць адзін год.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

Магазин «Агат»

(комиссионные товары из Европы)

Предлагаем широкий выбор мужской, женской и детской одежды из Европы, Англии.

В ассортименте тысячи изделий. Цены очень низкие.

У нас можно одеться на лето, осень, зиму. Адрес: г. Слоним, ул. Милодечная, 5 (близко к рынку).

Тел. 5-33-83

СВЕТИЛЬНИКИ

магазин Мастер

металлические, из дерева

ДВЕРИ

оконная и дверная фурнитура

СМЕСИТЕЛИ

для кухни, ванны

качество высокое
цены доступные

наличный и безналичный расчет

УЛ. КУПАЛЫ, 5
Т. 4-63-89; 8-0296-589179

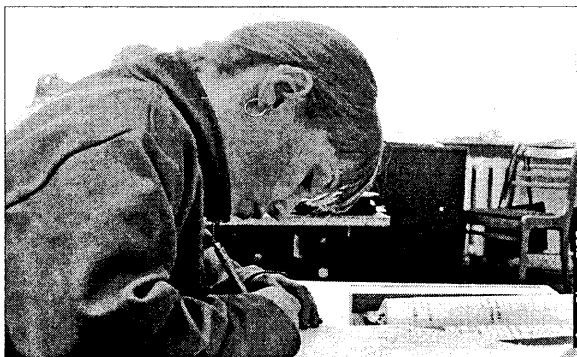
ПОШТА

ДЗЕ НАВУЧАЦЬ ДЗІЦЯ ПА-БЕЛАРУСКУ?

У нашай краіне склаліся такія абставіны, што беларуская мова з кожным годам выцясняецца са школы. Дзеці беларусаў па сутнасці пастаўлены чыноўнікамі ад адукацыі ў такія ўмовы, што не маюць магчымасці атрымліваць адукацыю на сваёй роднай мове пасля сумніўнага рэфэрэндуму аб увядзенні другой дзяржаўнай мовы — рускай.

Руская мова выцясніла беларускую мову з усіх сфераў ужывання. Яе вы не пачуеце на ўроках географіі, біялогіі, гісторыі, фізікі і іншых прадметаў.

Уся дакументацыя ў школах горада вядзецца на рускай мове. А згодна з апошнім перапісам, у нашай краіне беларускую мову называлі роднай 86% насельніцтва. Аднольгі лагічна было б і будаваць сістэму адукацыі, зыходзячы з вынікаў перапісу. На жаль, гэтага не адбываецца. Наадварот, інтэнсіўна праганяецца родная мова з Беларусі. Парушаецца канстытуцыйная права нашых грамадзян атрымліваць адукацыю на роднай мове. Назавіце такую краіну ў Еўропе, дзе яшчэ



Фота Віталія ПІЯ

абарыгены не навучаюцца ў школах на сваёй роднай мове?

Толькі ў нас, у Беларусі, адбываецца такая моўная дыскрымінацыя мясцовага насельніцтва.

Я, жыхар Слоніма, Ліцвін Уладзімір звярнуўся ў Слоні́мскі райвыканкам з просьбай указаць школу, дзе дзіця зможа навучацца на роднай мове.

Вось, які атрымаў адказ:

“Упраўленне адукацыі Слоні́мскага райвыканкама паведамляе,

Не пакідайце сваёй мовы

што да 01.06.2003г. у агульнаадукацыйных школах горада ідзе камплектаванне падрыхтоўчых класаў, у рамках якога праводзіцца анкетаванне бацькоў з мэтай вылучэння адукацыйнага маршруту кожнаму дзіцяці, у тым ліку і для вызначэння асноўнай мовы навучання (рускай ці беларускай).

Упраўленне адукацыі будзе гатова даць адказ у чэрвені месяца бягучага года, калі паступіць і

прааналізуецца інфармацыя па гарадскіх школах аб колькасці дзяцей, бацькі якіх вызначылі для свайго дзіцяці асноўнай мовай навучання беларускую.

Начальнік упраўлення Г.І. Шмялёва”.

З адказу чыноўнікаў бачна, што яны яшчэ будуць вывучаць гэтае пытанне, замест таго, каб перавесці ў горадзе не менш за шэсць школ на беларускую мову адукацыі. Гэта было б справядліва і па логіцы жыцця, і па асноўнаму закону — Канстытуцыі.

Колькі ж трэба чакаць гэтага?

Мы, беларусы, не павінны мірыцца з доляй, якую нам адводзяць прышлы люд і свае манкурты.

Звяртаемся да ўсіх жыхароў Слоніма, для якіх неабыхавы лёс іх дзяцей і будучыня бацькаўшчыны, напісаць заявы ў школу свайго мікраараёна ў парыхтоўчыя і першыя класы для навучання на роднай мове. Звяртаіцца па кантактных тэлефонах: 4-49-02 Ліцвін Уладзімір, 4-53-85 Ракевіч Мікалай.

Мікалай РАКЕВІЧ,
Уладзімір ЛІЦВІН

ПОШТА

МЫ АДСТОЙВАЕМ НАША ЗАКОННАЕ ПРАВА

Неяк пачула ў цягніку размову двух юнакоў. Адзін з іх казаў, што руская мова вельмі засмечана мацюкамі, і дадаў, што дзесьці ў Афрыцы ёсць такая мова, у якой няма ніводнага пошаснага слова.

Мне тады вельмі хацелася нагадаць маладым людзям, што наша родная беларуская мова такая чыстая, узнеслая і велічная, што ў ёй няма ніводнага мацюка.

Прыгадаўшы гэты факт, разумееш як мала мы, беларусы, ведаем і любім сваю мову і сябе. Хто калі на дзяржаўным узроўні спраўляў развіццё нацыянальнай свядомасці беларусаў? Хіба толькі ў першыя перыяды нацыянальнага адраджэння былі спробы вяртання да сваёй гісторыі, мовы, культуры, каб паразумецца са сваёй душой.

Я думаю, што беларусы — людзі ганаровыя (руск.-почётныя). Відаць, з-за гэтага карыстаюцца рускай мовай у грамадскіх месцах і смяюцца з тых, хто гэтага не робіць. Наша ганаровасць — ад нашай слаўнай мінуўшчыны, ад працавітасці. Аднак ганаровасць наша шкодзіць нам у справе набліжэння да роднай мовы. Зараз востра стаіць пытанне захавання беларускай культуры і мовы. Успамінаюцца радкі з верша Янкі Купалы “Пракор”:

Пара у рукі браць паходні,
Уставаць, ісці ноч рассяляць!
Бо што не возьмеце сягоння,
Таго і заўтра вам не ўзяць.

Таварыства беларускай мовы спраўляе таму, каб справа адраджэння, якая пачалася ў 90-ыя гады, не заціхала. Беларуская душа стаілася, засумавала без свайго роднага, якое павінна грэць і весяліць сэрца. Аб гэтым сведчыць апошні перапіс насельніцтва Беларусі ў 1999 годзе, калі 86% насельніцтва рэспублікі

назвалі беларускую мову роднай, а 37% жыхароў краіны засведчылі, што яны штодня размаўляюць па-беларуску. ТБМ звярнулася ў Міністэрства адукацыі РБ, дзе была прынята Пастанова №48 “Праграма дадатковых мер па пашырэнні сферы выкарыстання беларускай мовы ў сістэме адукацыі”. Там, у прыватнасці, сказана: “У кожным раённым цэнтры адчыніць не менш за адну школу з беларускай мовай навучання”.

А як склаліся справы зараз? У Беларусі на 118 раённых цэнтраў прыпадае толькі 52 школы з беларускай мовай навучання.

У нашым горадзе ўсе школы “рускія”.

Падчас правядзення “круглага стала” па праблеме беларускай мовы ў рэгіёне ў сакавіку бягучага года, намеснік начальніка Упраўлення адукацыі райвыканкама Ганна Канапінз засведчыла, што некалькі год таму планавалася адкрыць у Слоніме школу з беларускай мовай навучання. Аднак паступіла заява ад бацькоў, якія былі супраць гэтага.

Слоні́мская суполка Таварыства беларускай мовы звяртаецца да ўсіх шчырых беларусаў Слоні́мшчыны накіроўваць свае патрабаванні на стварэнне беларускамоўнай школы ў Слоніме на адрас суполкі ТБМ: г. Слоні́м, вул.Брэсцкая, 103/1, кв.61.

У 14 артыкуле Канстытуцыі Беларусі сказана: “дзяржава рэгулюе адносіны паміж сацыяльнымі, нацыянальнымі і іншымі супольнасцямі на аснове прынцыпаў роўнасці перад законам, павягі іх правоў і інтарэсаў”. ТБМ спраўляе ўвядзенне ў жыццё прынцыпу роўнасці перад законам усіх моў, у тым ліку і беларускай.

Таццяна ТРАФІМЧЫК,
старшыня
Слоні́мскай суполкі ТБМ

МИНИ-ИНТЕРВЬЮ

Диана ЛУГИНА: “Я НАЧАЛА ПЕТЬ С ШЕСТИ ЛЕТ”

На прошлой неделе в Слонимском районном доме культуры прошел сольный концерт юной певицы Дианы Лугиной. Автор этих строк встретился с ней и задал несколько вопросов.

— Диана, расскажи, пожалуйста, немного о себе.

— Мне 16 лет. Я закончила десять классов слонимской восьмой школы. Петя начала с шести лет, сразу, как пошла в школу. Моим первым музыкальным педагогом была Татьяна Анатольевна Юрчак. Спустя два года меня пригласили в студию “Шанс” её руководитель Лилия Павловна Марутик.

— Твои первые выступления перед серьёзной аудиторией, мне кажется, тебе тоже запомнились?

— Конечно. В шесть лет я участвовала в конкурсе “Все мы родом из детства”, также в качестве гостя на музыкальном фестивале “Молодечно-2001”. Под аккомпанемент школьного оркестра исполняла народные песни. Еще пела на конкурсе “Споем вместе с аркестром”.

— А как возникла идея сольного концерта?

— Мои родители терялись в догадках, что мне подарить на день рождения. Узнав о моем желании, они сделали чудо и организовали концерт. Моя мечта сбылась.

— Твои любимые музыкальные исполнители?

— Из числа групп мне нравятся “Песняры” и “Премьер-министр”.

— Планы на будущее?

— Летом буду готовиться к поступлению в музыкальное училище. А если не повезет, продолжу учебу в школе.

Беседовал
Дмитрий НИЧИПОР



Диана Лугина

ЮРИСТ



ВРЕМЕННЫЕ РАБОТНИКИ И ПРЕМИРОВАНИЕ

Временные признаются работниками, которые приняты на работу на срок до двух месяцев, а для замещения временно отсутствующего работника, за которым сохраняется место работы (должности), — до четырех месяцев (ч.1 ст. 292 ТК РБ).

Наниматель обязан (ст.54 ТК РБ) ознакомить работника (в том числе и временных работников) под роспись с порученной работой, условиями, оплатой труда (надбавки, доплаты, вопросы премирования), разъяснить его права и обязанности; ознакомить под роспись с коллективным договором, правилами внутреннего трудового распорядка; провестись вводный инструктаж по охране труда; издать на основании ранее заключенного трудового договора приказ (распоряжение) о приеме на работу и объявить работнику под роспись; завести (заполнить) трудовую книжку. Содержание и условия трудового договора определяются нанимателем и работником с соблюдением обязательных требований, предусмотренных статьёй 19 ТК РБ.

На временных работников, в том числе занятых на сезонных работах, распространяется действие законодательства о труде РБ с изъятиями, предусмотренными главой 23 ТК РБ (например, на обеспечение равных с иными работниками условий по оплате труда) (ч.2 ст. 292 ТК РБ).

Показатели и условия премирования (в том числе и временных работников), размеры премий по той или иной профессии (должности), в том числе и основания уменьшения или лишения премий, предусматриваются в положениях об оплате труда и премировании, коллективных договорах, соглашениях. На основании таких положений, коллективных договоров, соглашений у работников при выполнении показателей и условий премирования возникает право требовать от нанимателя премий, а у нанимателя — обязанность уплатить причитающуюся сумму работнику (не позднее месячного срока после окончания отчетного периода).

На практике некоторые наниматели устанавливают условия трудового договора, ухудшающие положение работника по сравнению с законодательством, коллективным договором, соглашением, однако, на наш взгляд, такие условия трудового договора являются недействительными в силу прямого указания в ТК РБ.

Сергей ГЕРАСИМЧИК,
юрисконсульт
«Газеты Слоні́мская»

ЛИДА

ПРЫЖОК В НЕИЗВЕСТНОСТЬ

Прокуратура Ленинского района Гродно закончила разбирательство по факту гибели депутата областного Совета, главного инженера Лидского молочно-консервного комбината Андрея Маевского, который 22 апреля 2003 года выбросился из окна туалета, расположенного на четвертом этаже здания УВД Гродненского облисполкома.

Как было установлено в результате расследования, погибший выпрыгнул в окно по собственной воле, в силу обвинений в получении крупной взятки. На этом основании прокуратура вынесла постановление о прекращении предварительного расследования ввиду отсутствия состава преступления.

Сергей САЦУК, БДГ

ГРОДНО

В КОТЯХ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ЦЕНЗУРЫ

Неожиданное продолжение получил скандал вокруг запрещения показа в Гродненском областном драматическом театре спектакля «Одиноким Западом».

Подал заявление об увольнении главный режиссер и художественный руководитель театра Олег Жугжда. Причиной этого стала невозможность найти взаимопонимание с начальником Управления культуры Гродненского облисполкома Людмилой Кодевич.

Андрей ОДЛЯНИКОВИЧ, «Народная Воля»

КРИМИНАЛЬНАЯ ГИСТОРИЯ

МАРЬЯ

Два дни Марья жила в страхе за жалких адептов, что уже хутка скончаться и ее чакое турма. Увесь гэты час думкі пра тое, што яна стала забойцай, не пакідалі жанчыну. Але скажаць пра гэта яна нікому не рашалася.

Сям'ю Марыі і Леанарда Шніпаў у вёсцы лічылі нешчаслівай. Прычынай гэтаму былі самыя Марыя і Леанард: муж з жонкай вельмі любілі выпіць, ніколі не адмаўляліся ад моцных напояў. Нярэдка былі выпадкі, калі пасля сумеснага распіцця спіртнага, той і з іх, той быў больш цвярозы, калаці п'янейшага. Сваякі і знаёмыя калі-ніколі заўважалі сінякі і крывападцёкі на твары і руках Марыі і Леанарда, але тыя ніколі не гаварылі пра сапраўдную прычыну узнікнення іх. З-за п'янства бацькоў, з-за іх сварак трое непаўнагадовых дзяцей жылі ў бабুলі, Марыінай маці. Родныя неаднаразова сварыліся на жонку з мужам за іх п'янкі і

бойкі, але тыя на гэта аніяк не рэагавалі. Маўляў, у нас свая сям'я, самыя і разбярэцца. 25 снежня, якраз на каталіцкія Каляды, Марыя разам з Леанардам пайшла да ягонага маці. Старая зламала руку, і нявестка з сынам прыйшлі дапамагчы ёй па гаспадарцы. Удзячная сваякроў на развітанне дала Марыі і Леанарду літр самагонкі, пярловай крупы, капусты і бохан хлеба. Тры дні муж з жонкай святкавалі Каляды і за гэты час выпілі ўсю гарэлку, што была ў іх хаце. А вечарам 28 снежня папайка перарасла ў бойку. Як потым раскавала супрацоўнікам праваахоўных органаў Марыя Шніп, муж скапіў яе за вопратку, а яна спалохалася таго, што Леанард будзе яе біць, і рашыла нанесці ўдар першай. Адштурхнуўшы Леанарда, жанчына схавала металічны савок, што стаяў каля сценкі і з усяго маху стукнула ім па галаву мужа. Пасля гэтага Марыя схавала Леанарда за адзежу і прыцягнула яго да сябе. Той не ўтрымаўся

на нагах і ўпаў на падлогу ўздвоўж ложка. Тады, ахоплена злосцю, Марыя яшчэ раз ударила мужа саўком па галаве і некалькі разоў стукнула нагой па цэле знямогла. Куды яна біла і колькі разоў, жанчына не помніла. Муж не супраціўляўся і нічога не гаварыў. Затым Марыя кінула савок на кухню і сабралася распаліць печ, але дровы былі сырыя. Яна вярнулася назад у пакой і ўбачыла, што муж усё яшчэ ляжыць на падлозе.

— Да якой пары ты будзеш ляжаць? Уставай! — крыкнула Марыя Леанарду і яшчэ раз ударила яго нагой.

Але мужчына маўчаў. Некалькі хвілін Марыя пасадзела на канале побач з Леанардам.

— Можна, цябе на ложка пакласці? — змяніла гнёў на лідасці жонка, зразумевшы, што Леанарду сапраўды дрэнна.

Ён толькі кінуў. Пакласці мужа на ложка Марыя не здолела. Тады яна падсунула пад яго галаву падушку, пераапрагнула мужчыну ў цяплайшую сарочку і накрыла коўдрай. Затым выключыла святло і лягла спаць. Прачнулася Марыя

яшчэ на досвітку. Муж у тым жа стане ляжаў на падлозе, толькі ўжо быў накрыты з галавой. Жанчына падыйшла да Леанарда, зняла з галавы коўдру і ўбачыла, што вочы мужа былі расплюшчаны, а цела было халодным. Страх скаваў яе, яна зразумела, што забіла мужа. У любы момант у хату мог хто-небудзь зайсці, і Марыя перацігнула труп Леанарда ў нежылы халодны пакой, у які ніхто ніколі не заходзіць.

У гэты дзень да Марыі зайшоў сын Павел. Хлопец спытаў, дзе бацька. Марыя сказала сыну, што той паехаў у Свіслацкі раён да брата. На наступны дзень, 30 снежня, жанчына рашыла раскажаць пра ўсё сваёй маці. Аднак, прыйшоўшы да яе, Марыя напрасіла толькі лекаў ад прастуды. Старая жанчына запытала ў дачкі, куды падзеўся Леанард. Марыя паўтарыла тое, што сказала і сыну. Але старая адчувала, што дачка хлусіць, бо яе муж ніколі да брата не ездзіў, ды і грошай у іх на дарогу не было. Вечарам маці Марыі прыйшла дамоў да сына Маг'яна і падзялілася сваімі здагадкамі пра тое, што з Леанардам, напэўна, штосьці здарылася.

Мар'яна, маці Марыі і Павел у той жа вечар абшукалі увесь надворак Шніпаў, хлעў, падвал, гарышча, але Леанарда не знайшлі. Затым жанчына з унукам зайшлі ў хату Марыі. Яна ляжала на ложку. Калі маці спытала, ці не прыехаў Леанард, Марыя адказала, што, напэўна, ён будзе заўтра. У гэты час Павел заўважыў на пошліцы і падлозе плямы крывы, а каля ложка — бацькавыя зімовыя боты. Па дарозе дамоў хлопец раскажаў бабুলі пра гэта, і жанчыне падалося гэта вельмі падзёрным.

Раніцай 31 снежня ў Марыіну хату прыйшлі дзве яе дачкі. Дзяўчат цікавіла, ці не прыехаў яшчэ бацька. Пацуюшы адмоўны адказ, яны пайшлі з хаты. Праз некалькі дзён Марыя таксама выйшла з дома, зачыніўшы знутранага боку хату праз фортку, якая знаходзілася побач з дзвярыма. Жанчына рушыла на калгасны склад. Тут Марыя сустрэла сваю маці, і яны пайшлі атрымліваць цукар. Свой цукар дачка аддала маці, бо хвалявалася, што калі яны прывязучу яго да яе ў хату, старая можа выявіць труп. Затым Марыя схавала дамоў правярыць, ці не прыходзіў

што да яе. Там усё было спакойна, і жанчына рашыла зайсці да суседкі. У гэты час Павел і яго бабুলя пайшлі яшчэ раз аглядзець хату Марыі. Дома нікога не было, але дзверы былі зачынены знутранага боку. Тады Павел праз фортку адчыніў дзверы, і яны зайшлі ў хату, рашыўшы аглядзець нежылы пакой.

Вярнуўшыся ад суседкі, Марыя ўбачыла, што дзверы былі зачынены не так, як гэта зрабіла яна. Зайшоўшы ў нежылы пакой, жанчына звярнула ўвагу на тое, што коўдра была знята з галавы мужа. — У хаце нехта пабываў... Трэба недзе хавацца! — мільганула думка.

Марыю знайшоў участковы міліцыянер у скірдзе саломы непадальку ад вёскі і даставіў у мясцовы РАУС. Як адзначыла судова-медыцынская экспертыза, Марыя Шніп нанесла свайму мужу не менш за 35 удараў металічным саўком, малатком, рукамі і нагамі па розных частках цела. Суд прыгаварыў 39-гадовую М. Шніп да 13 год пазбаўлення волі.

Андрэй ЛІХАРАЙ,
в.а. пракурора
Зэльвенскага раёна,
Наталія ГЛУШЭНЯ

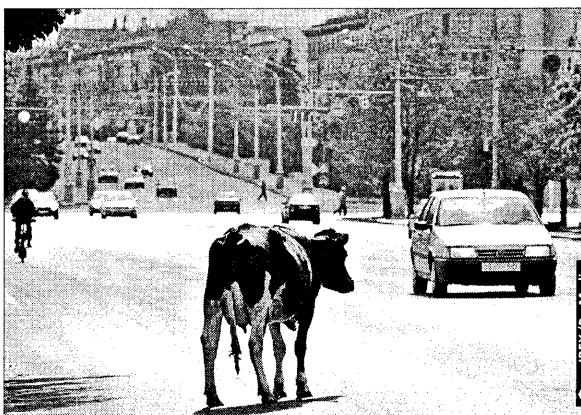
ЧАМУ РАГУЛЮ ВЯДУЦЬ НА ЗАБОЙ?

Успамінаю дзяцінства. Цёплы летні вечар настоены на паху мургу, копы якога квактухамі рассяліся на абмежках, нагрэтага за дзень бульбоўніку і розных кветак, якіх у нашым агародчыку было вялікае мноства. Седзячы на ганку, я чую гукі засынаючага дня: недзе брэша сабака, скрыпцы корба, пры дапамозе якой суседка цягне з калодзежа ваду, рыкае цяля. Але самы галоўны і радасны для мяне гук даносіцца з хлява, куды мама пайшла з дайнай. Спачатку абдно моцна звяніць пахучыя бялюткія струны малака. З кожнай хвілінай яны становяцца цішэйшымі, і я, стомленая работай і гульнямі і ўжо амаль засынаючы, уяўляю, як у вядры пеніцца сырадой. Хутка мама прыйдзе ў хату, працэдзіць малака на чысцоткую марлю і даць мне поўны кубачак гэтага духмянага дзіва. Я з асападай буду ўдыхаць яго жыватворны водар, які кароўка зацэлы дзень сабрала з розных траў і элэк, што растуць на лузе і ў лесе.

Малако ратавала ад голаду, а карова ў той час была нібы член сям'і. Памятаю, як на ўсю вёску галасіла мая цётка Марыя з дарослымі дачкамі, калі іхняя карова, ідучы з пашы, раптам упала і з яе рота павалілася пена. Збегліся людзі, але рады не далі.

Кароў ў нас трымалі ўсе. Нават удовы бегалі з касой і граблямі па ваколіцы з надзеяй прыблыць які лапкі сена. Нават старая дзеўка Стафанька, якая адзінока каратала век, трымала сваю рагулю пакуль магла сенаваць.

Калі з двара зводзілі карову, значыць да гаспадары прыйшла бяда. Без яе не толькі двор пусцеў, але і хата неяк сірацела. Тады ўсе, у каго была добрая



Выйшла прагуляцца

душа, неслі гаспадарам малака, бо ведалі, што без яго вельмі цяжка.

Цяпер без кароў застаюцца не асобныя двары, а цэлыя вёскі. І няхай жыццё лягчэйшае, чым пасля вайны, аднак без каровы селяніну дрэнна, бо ад яе не толькі малака, але і смятана, і масла, і тварог. У горад не наездзішся. Ды хіба там купіш такое?

У апошні час значна зменшыўся продаж лішкаў малака дзяржаве. Кажуць, што выскоўцы збываюць каровак, бо не маюць сілы на іх сенаваць. Ды і пасвіць трэба. Гэта версія ляжыць на паверхні. Але ёсць і другая прычына: селяніну мала плацяць. Закупачная цана 230 рублёў за літр. Калі ж на перапрацоўных заводах з яго выціснуць усё, што можна, то ў магазіне за белянку вадзічку мы плацім ад 500 да 600 рублёў. А вось каб высковец мог атрымаць за літр паўнаценнага сырадою хача б па 400

рублёў, ён і яго дзеці, што жыўуць у гарадах, моцна задумаліся б, весці сваю рагулю на забой ці не. Ад добрай каровы добры гаспадар у дзень мог бы здаваць па 20 літраў малака. І меў бы 8 тысяч рублёў. А за месяц — 240 тысяч. Такія грошы сённяшняму селяніну і не сніліся. Гэта быў бы добры прыварак да пенсіі ці зарплаты. Тады і дзеці з унукамі ў выхадныя дні кінуліся б у вёску, каб сенаваць ці адпасвіць чаргу, бо мелі б матэрыяльную зацікаўленасць, якая з'яўляецца асновай у гэтай справе. А так многія гарадскія дзеці кажуць: "Прадавай ты, тата, карову і не душыся з гэтым сенам. Мы табе згушчонкі прывязём". І яму няма куды дзявацца, хоць душа баліць па кароўцы.

Я то з арыфметыкай не вельмі ў ладах, але палічыла: за паўтара літра мінеральнай вады "Фрост" мы плацім ажно 700 рублёў. Гэта ў два разы больш, чым плацяць селяніну за малака.

Дык вада ж зямлі цячэ сама, а колькі трэба папрацаваць чалавеку, каб здабыць малако? Гэтага не ведае толькі той, хто не жыве ў вёсцы, хто не пацее на сенажаці, не карміў аваднёў, пасучы чаргу.

Бутэлька самага таннага віна каштуе столькі, колькі пяць літраў малака (і гэта ўлічваючы тое, што віно ў нас не можа купіць толькі апошні гультай). А за бутэльку звычайнай гарэлкі трэба прадаць ажно 15 літраў малака! І ніякага дзіва няма ў тым, што многія выскоўцы цяпер сталі часта ўжываць "малака ад шалёнай каровы" (так яны называюць спіртное). П'юць у вёсках не ад разбэшчэнасці ці гультайства, а ад безвыходнасці. Зарплату чакаюць па чатыры месяцы. Ды і колькі тае зарплаты.

Адзін фермер наняў на работу вясковых выпіхоў і даў ім добра зарабіць. Якое ж было здзіўленне, калі хлопцы перасталі піць. Так што яшчэ не ўсё страчана. Трэба людзей зацікавіць матэрыяльна, як некалі казалі, павярнуцца да іх тварам, і яны пакажуць, што здолны на многія добрыя справы.

Яшчэ гады тры таму назад па нашай вуліцы ганялі статак "гарадскіх" кароў, у якім налічвалася каля чатырох дзесяткаў гадоў. Усе, хто жыў на ўскраіне і меў хлевушок, імкнуліся трымаць карову. Цяпер гэта ўжо не статак, а невялікі гурт, у якім усяго шэсць рагатых гадоў. Пры тым, што ў горадзе малако разбіраюць то суседзі, то знаёмыя. Гаспадару нявыгадна. Да таго ж яшчэ былі праблемы з пашай. І таму вядуць рагулю на забой. Сірацеюць двары. Баліць душа. Але другога выйсця пакуль няма.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

КУЛЬТУРА

УНІКАЛЬНАЕ
ДАСЛЕДВАННЕ БІБЛІІ
ВЫЙШЛА Ё ГРОДНЕ

У друкарні Гродзенскага ўніверсітэта імя Янкі Купалы выйшла ў свет кніга выкладчыка ўніверсітэта Янкі Трацяка пад назвай "Біблія ў кантэксце беларускай культуры".

Гэта першая ў Беларусі кніга па праблемах даследвання Бібліі з беларускага пункту гледжання.

НАДРУКАВАНЫ
НОВЫ СЛОЎНІК

Руска-беларускі медыцынскі слоўнік пабачыў свет у выдавецтве Гродзенскага медыцынскага ўніверсітэта.

Аўтар слоўніка — выкладчык кафедры беларускай і рускай філалогіі гэтай навучальнай установы Віктар Варанец.

ГроднаNEWS

КРИМИНАЛ

БОЕПРИПАСЫ
ХРАНИЛ В КВАРТИРЕ

В городе Березовка Лидского района Гродненской области сотрудники межрегионального отдела управления Комитета по борьбе с организованной преступностью и коррупцией при МВД Беларуси и военнослужащие оперативного подразделения Лидского пограничного отряда изъяли в квартире местного жителя 805 патронов калибра 7,62 мм и 1 кг тротила.

Об этом БелаПАН сообщили в управлении информации и общественных связей МВД.

Сейчас правоохранительные органы выясняют, откуда у 53-летнего жителя Березовки такой арсенал боеприпасов и взрывчатых веществ.

Вячеслав БУДКЕВИЧ

АРМИЯ

ОФИЦЕРОВ УЧИЛИ
ПРОФИЛАКТИКЕ
ВИЧ/СПИД

На базе гродненского гарнизона прошел учебный семинар для офицеров органов морально-психологического обеспечения и руководителей групп государственной правовой подготовки.

Семинар организован в рамках проекта Фонда ООН в области народонаселения "Повышение качества подготовки офицерских кадров Вооруженных сил Республики Беларусь по вопросам профилактики ВИЧ/СПИД и обучения методике работы среди личного состава".

Как отмечается в пресс-релизе департамента общественной информации Представительства ООН в Беларуси, основная цель мероприятия — подготовка офицерских кадров по вопросам профилактики ВИЧ/СПИД, алкогольной и наркотической зависимости среди личного состава Вооруженных сил Беларуси.

Андрей МЕЛЕШКО

ГРОДНО

ТАМОЖНЯ ДАЛА КАЗНЕ
БОЛЕЕ МИЛЛИАРДА РУБЛЕЙ

Таможенный досмотр, пункт пропуска Каменный Лог, белорусско-литовская граница

На сумму более одного миллиарда рублей оценивается сборный груз, задержанный сотрудниками Гродненской региональной таможни.

Как сообщили БелаПАН в пресс-службе Государственного таможенного комитета, товар следовал из Германии в Россию. Причиной его задержания стало то, что белорусским таможенниками были предъявлены докумен-

ты, содержащие недостоверные сведения. Московская фирма — получатель товара — была зарегистрирована на подставное лицо, сообщает пресс-служба.

Груз состоял из самого разнообразного оборудования: метеорологического, медицинского (чемоданы для оказания первой медицинской помощи, прибор для проведения вентиляции легких, микроскопы, наборы для определения содержания гормо-

нов и другое). Здесь также были приспособления для подводного плавания, кожгалантерея, детские игрушки, запчасти к автомобилям и даже типографский станок. Всего — около 230 тысяч единиц товара.

По данному факту заведено дело об административном таможенном правонарушении. Дальнейшую судьбу товара определит суд.

Алексей ОРЕШКО

АДМИНИСТРАЦИЯ ЗАВОДА И ИНЖЕНЕР ПРЕДПРИЯТИЯ
ОПРЕДЕЛЯЮТ УСЛОВИЯ МИРОВОГО СОГЛАШЕНИЯ

Условия мирового соглашения определяют сейчас администрация Гродненского РУП "ГЗАО" (завод автоагрегатов) и уволенный в мае этого года по обвинению в хищении деталей инженер-технолог предприятия Владимир Кравцевич.

Бывший инженер требует либо восстановления в прежней должности, либо изменения формулировки увольнения. Он считает, что настоящей причиной увольнения стала его активная позиция в качестве члена профсоюзного комитета.

Охрана завода задержала Кравцевича 10 апреля этого года, выходящим из проходной с несколькими деталями в кармане: хомутом, двумя болтами и четырьмя гайками. Стоимость деталей, хищение которых было вменено Кравцевичу, составила 454 белорусских рубля. Суд Ле-

нинского района города Гродно признал Кравцевича виновным в хищении, после чего администрация подписала приказ о его увольнении.

Кравцевич настаивает на том, что факта хищения не было. По его словам, детали оказались в кармане случайно. В его обязанности в качестве инженера-технолога входило производить замеры выпускаемых предприятием деталей, и в тот день он просто забыл выложить их из кармана, уходя с работы. Во время судебного заседания 11 июня по рассмотрению иска Кравцевича к предприятию, свидетели — технолог завода Наталья Куприян и начальник участка Александр Яцевич — подтвердили, что обнаруженные детали были не дефицитными и не могли применяться в быту.

По словам Кравцевича, его конфликт с администрацией начался в 2002 году. Тогда инже-

нер-технолог участвовал в комиссии по проверке соблюдения администрацией коллективного договора. Комиссия выяснила, что зарплата на предприятии, выплачиваемая с задержками, вопреки законодательству администрации не индексировалась. "Идет "зачистка" активных профсоюзных кадров, — так прокомментировал происходящее руководитель Гродненского бюро Международной организации труда Анатолий Хотко. — Предприятие готовится к акционированию, и потому администрация избавляется от определенной категории людей. Людей, которые будут ставить неудобные вопросы".

На судебном заседании 11 июня стороны согласились разработать условия мирового соглашения, однако, на подготовленное администрацией письмо с требованиями Кравцевич ответа пока не получил.

Ирина ЧЕРНЯВКА

МАСТЫ

ПАБАРАНАВАЎ
ЛЕГКАВІК

У вёсцы Пацавічы трактарыст мясцовага калгаса пры аб'ездзе легкавіка прайшоў па ім культыватарам.

Зараз яму давядзецца больш старанна баранаваць у полі, каб сплაცіць нанесены ўрон.

ПАПАЎНЯЮЦЬ
БЮДЖЭТ

Арыгінальным спосабам вырашыла кіраўніцтва Мастоўскай ЖЭГ паправіць свае фінансавыя справы.

Яно аб'явіла, што існуе недаплата за падагрэў халоднай вады для гаражага водазабеспячэння, і таму, пачынаючы з траўня і ўвесь міжакцяпляльны перыяд, кватэраздымшчыкам штомесячна будзе выстаўляцца для аплаты вызначаная сума.

Аднак большасць кватэраздымшчыкаў з гэтым не пагадзілася і выстаўлены разлік выкрэслівае з квартплаты.

ПЛОТ ПЕРАШКОДЗІЎ

У вёсцы Правыя Масты на павароце ўладальнік легкавога аўтамабіля не справіўся з кіраваннем і заехаў у плот.

Здарылася гэта ў сем гадзін раніцы.

Адзін з пасажыраў стаў запалохваць збэнтажаную гаспадыню плоту тым, што з'яўляецца міліцыянерам і кіраўніком мясцовага АБЭП. Як палтамачылі ў Мастоўскім РАУС адказныя работнікі, гэтая пасада вакантная, і, увогуле, супрацоўнікі аддзела не маюць ніякага дачынення да дадзенага здарэння.

Язэп ПАЛУБЯТКА

ДЗЯТЛАВА

ТРАГЕДЫЯ НА ДАРОЗЕ

Непадалёку ад вёскі Савічы Дзятлаўскага раёна адбылося дарожна-транспартнае здарэнне, у выніку якога загінуў 27-гадовы мужчына.

У яго засталася маленькае дзіця.

ЗЛОДЗЕІ ЗАЛЕЗЛІ
ПРАЗ АКНО

Жыхар пасёлка Наваельня Дзятлаўскага раёна паскардзіўся ў міліцыю, што невядомыя асобы залезлі праз акно ў яго дом і ўкрапі 300 тысяч рублёў, што знаходзіліся ў шафе.

Міліцыя шукае злачынцаў.

ПАДЧАС АВАРЫІ
ПАЦЯРПЕЛІ ЛЮДЗІ

Паблізу вёскі Погіры Дзятлаўскага раёна вадзіцель машыны "Жыгулі" хацеў абганяць грузавік, але раптоўна заўважыў, як насустрэчу імаць аўтамабіль, таму ён рэзка ўзяў управа.

У выніку, "ВАЗ" заехаў у кувет і перавярнуўся. Двое дзяцей і двое дарослых, што знаходзіліся ў машыне ў якасці пасажыраў, атрымалі раненні і трапілі ў бальніцу.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

МАСТЫ

РАБОТЫ МАСТАЎЧАНКІ ТРАПІЛІ Ё ТРАЦЬКОЎКУ

У Маскве ў Трацякоўскай галерэі адкрылася экспазіцыя мастацкіх работ вучняў Мастоў. На ёй прадстаўлены 70 лепшых малюнкаў.

Сярод іншых выстаўлена работа выхаванкі дзіцячай школы мастацтваў Кацярыны Кадач пад назвай "Каляды". Гэтая выстава адбываецца ў рамках суветнай

акцыі, якую праводзіць Арганізацыя Аб'яднаных Нацый — "Дзіцячыя малюнкi аб галоўным". Папярэдні адбор праходзіў у Мінску. Канкурэнцыя была вялікая, бо ў конкурсе ўдзельнічалі юныя мастакі з усяе Беларусі. Толькі Мастоўская школа мастацтваў накіравала туды 30 малюнкаў. У выніку журы адабрала 70 лепшых работ, куды і патрапілі "Ка-

ляды" Кацярыны Кадач. У Мінску ёй быў уручаны дыплом. У Маскве галерэя будзе дзейнічаць на працягу некалькіх месяцаў, затым кампетэнтнае журы адбярэ лепшыя малюнкi, а пераможцы будуць запрошаны на ўручэнне ўзнагароды. У гэтым годзе Кацярына Кадач закончыла школу мастацтваў з пачхвальным лістом.

Язэп ПАЛУБЯТКА

Уважаемый
**Иван Петрович
ПЕТЬКО!**
Горячо и сердечно
поздравляем Вас
с днём рождения!



Желаем Вам никогда не стареть душой
и оставаться таким, какой Вы есть!
Крепкого Вам здоровья и долгих лет
жизни!
Пусть каждый день несёт Вам радость,
Успех в труде, уют в семье.
Пусть не придёт в гости старость,
Живите долго на земле.
*С уважением коллектив
бытовых услуг*

Дорогой, неповторимый и
самый любимый муж
Виталий ЮРОВСКИЙ!
От всего сердца, с нежностью
и любовью поздравляю тебя
с 20-летием!



Желаю рассветов и солнечных дней,
Хрустальных созвездий и лунных ночей!
Желаю закатов с вечерней зарёй,
Берёзок в лесу с серебристой корой!
Медовых цветов, земляничных полей,
Веркальных озёр, что окутал туман.
Желаю надёжных и верных друзей,
Здоровья, заботы и радостных дней!
Побольше удачи, надежд и любви!
Мечтай, наслаждайся и долго живи!
С любовью твоя жена Елена

Уважаемая сваха
**Светлана
Иосифовна
КУРИЛОВИЧ!**
От всей души
поздравляем тебя
с 45-летием!
Мы желаем тебе:
Долгих лет
и крепкого здоровья,
Молодости,
силы, красоты,
Пусть всегда —
не только в день рождения,
Исполняются
заветные мечты.
С уважением сваты

Дорогая и любимая наша
ДИАНОЧКА!
Поздравляем тебя с прошедшим
16-летием и первым твоим
солёным концертом!



Пусть жизнь твоя полнее станет,
И с каждым днём ты будь мудрей.
Пусть долго молодость не вянет,
А жизнь проходит веселей.
Пусть будут радость и веселье,
Ведь только этим мы живём.
И говорим мы: «С днём рождения,
Со светлым и счастливым днём».
*От команды КВН-«SMS»: Оля, Алина,
студия «Шанс», «Фор-пост»*

Дорогая невесточка
**Светлана Ивановна
ПОПКО!**



С юбилеем тебя поздравляем
И желаем всем сердцем тебе:
Сил, здоровья, любви и счастья,
Удачи в дальнейшей судьбе.
Пусть печали, заботы, сомнения
Не тревожат тебя никогда,
Долгой жизни, счастливой желаем
На долгие года.
*С уважением и любовью твои
свекровь и свёкр*

Дорогая сестрёнка
Леночка КОРОЛЬ!
Поздравляем тебя с 18-летием!



Тебе, Леночка, восемнадцать,
Открылась в жизнь большая дверь.
Как трудно с детством расставаться,
Но не вернуть его теперь.
Пусть всё хорошее из детства
Тебе в наследство перейдёт.
Пусть от волнения бьётся сердце
И песни юности поёт.
С любовью к тебе Оксана и Дима

Дорогой и любимый наш
**Николай
Иванович
ЯГОВДИК!**
Поздравляем тебя
с 55-летием!
Под звон хрустального бокала,
В кругу всех близких и друзей,
Мы в юбилей тебе желаем
Добра, здоровья, светлых дней.
Чтоб беды, горе и ненастье
Все проходили стороной,
Лишь только радости и счастье
К тебе летели в дом родной.
Дочери, зять, внуки

Дорогого и любимого внука,
сыночка, крестника, братика
Виталика ВИНОВЕР!
От всей души поздравляем
тебя с первым юбилеем!



Пусть первый юбилей, который ты
встречаешь,
Счастливым датой в жизнь твою
войдёт,
И всё хорошее, о чём мечтаешь,
Пусть сбывается и пусть придёт.
Пусть счастья распахнутся двери,
И всё, что будет, пронито не зря.
Ты знай: в тебя мы очень верим
И очень любим мы тебя.
*С любовью бабушка Нина, мама,
крёстная, дядя Коля, сестричка Сашенька*

Дорогая, любимая жена,
мамочка, бабушка
**Тамара Павловна
КОВАЛЬЧУК,**
сердечно поздравляем
с юбилеем!



Наша мамочка, родная,
Не считай свои года,
Ты у нас ведь молодая
И красивая всегда!
Так останься же такою
Ты на долгие года.
Будь нам яркою звездой
И не меркни никогда.
*С уважением муж, дочь, сын, внук,
внучка, зять, невестка*

Дорогой и любимый наш
сын, зять, брат
**Вячеслав Иванович
САЛЕЙКО!**



С юбилеем тебя поздравляем
И желаем всем сердцем тебе:
Сил, здоровья, любви, уваженья
И удачи в дальнейшей судьбе.
Мы в твой день рождения
Сказать тебе рады.
Что жизнь нам тебя подарила в награду!
Сегодня родные желают с любовью
Тебе много счастья, удачи, здоровья.
И верят, что жизнь твоя будет всегда
Полна благополучия, надежд и добра.
*С любовью мама, тёща, теща,
Серёжа, Таня, Алёшка*

Дорогая, любимая наша
мама, бабушка
**Нина Ивановна
БОЛКУНЕЦ!**
Горячо и сердечно
поздравляем тебя
с 50-летием!
Мамочка наша родная,
Эти нежные строки тебе,
Самой милой и самой красивой,
Самой доброй на этой земле.
Пусть печали в твой дом не заходят,
Пусть болезни пройдут стороной.
Мы весь мир поместили б в ладони
И тебе подарили б одною,
Но и этого было бы мало,
Чтоб воздать за твою доброту.
Мы всю жизнь, наша милая мама,
Пред тобой в неоплатном долгу.
*С любовью муж, сын, дочь, зять,
внуки Денис и Даша*


Дорогой и любимый муж, папочка и дедушка
Николай Яковлевич ЯРОШЕВИЧ!
От всей души поздравляем тебя с юбилеем!



Хотим тебя поздравить мы сердечно,
Ты для нас на свете лучше всех.
Пусть счастье в жизни длится бесконечно,
Во всём тебе сопутствует успех.
Пусть этот день, который ты встречаешь,
Счастливым датой в жизнь твою войдёт,
И всё хорошее, о чём мечтаешь,
Пусть сбывается и пусть придёт.
Пусть в счастье распахнутся двери,
И всё, что будет, пронито не зря.
Ты знай: в тебя мы очень верим
И помни: очень любим мы тебя.
С любовью и уважением твои жена, дети, внуки

Уважаемая
**Тамара
Константиновна
КРАМНИК!**
В день твоего рождения мы рады
выразить наши искренние поздравле-
ния и пожелать тебе всяческих благ.
Пусть тебе будет всегда хорошо, пусть
тебя ценят дома и на работе, пусть
украшают твою жизнь крепкое
здоровье, доброта.
Ты, как всегда, полна забот,
Ведь жизнь давалась нелегко.
Ах, сколько трудных, тяжких дней
По сердцу твоему прошло!
Ты заслужила в жизни радость
На много дней уже вперёд.
Так будь же счастлива, здорова
И каждый день, и каждый год!
Учителя начальных классов СШ №2

Дорогой
Виктор Иванович СУШКО,
от всего сердца поздравляем
с юбилеем!



У тебя сегодня день рождения
И при этом — юбилей!
Так прими же поздравленья
От родных тебе людей.
От всей души тебя мы поздравляем
И желаем всем сердцем тебе:
Сил, здоровья, любви, уваженья
И удачи в дальнейшей судьбе!
Пусть заботы, печали, сомнения
Не тревожат тебя никогда,
Долгой жизни, счастливой желаем
Ни на день, ни на год — навсегда!
Пусть будет всё, о чём мечтаешь,
Друзья, надежда и покой,
А если в чём-то будет трудно,
То знай, что мы всегда с тобой.
Семья Кохан

Дорогой и любимый муж и
папочка
**Василий Владимирович
ВАСИЛЮК!**
Поздравляем тебя
с днём рождения!



Желаем здоровья,
Ведь часто его не хватает,
Веселья желаем —
Оно никогда не мешает,
Удачи желаем —
Она ведь приходит не часто,
И просто желаем
Большого и долгого счастья!
*С любовью жена, сыновья Александр
и Дмитрий*

Уважаемый
**Леонид Николаевич
МАНДРУКЕВИЧ!**
Поздравляем Вас
с юбилеем!



Года идут. Таков закон природы.
И вот Ваш праздник светлый и большой.
Ваш юбилей. Но разве это годы?
Когда Вы сил полны и молоды душой!
Вы молоды и не гниете.
Желаем Вам на долгие года:
Здоровья, счастья и удачи,
И чашу жизни, полную добра!
*С уважением коллектив
УП «Троднофт»*


Дорогую, любимую мамочку, бабушку,
тёщу, жену
**Веру Васильевну
СОЛОМЕВИЧ!**
От всей души поздравляем
с 55-летием!



Мамочка наша родная,
Эти нежные строки тебе,
Самой милой и красивой,
Самой доброй на этой земле.
Пусть печали в твой дом не заходят,
Пусть болезни пройдут стороной.
Мы весь мир поместили б в ладони
И тебе подарили б одною,
Но и этого было бы мало,
Чтоб воздать за твою доброту.
Мы всю жизнь, наша милая мама,
Пред тобой в неоплатном долгу.
*С любовью дочь Ирина, зять
Геннадий, внучка Олежка, внук
Владислав и муж Саша*


У СЛОНІМСКІМ АДДЗЕЛЕ
ЗАГС ЗАРЭГІСТРАВАНЫ
ДЗЕТКІ, ЯКІЯ НЯДАУНА
НАРАДЗІПІСЯ:

Тачоны Аляксей
Салавей Вольга
Маруцік Вераніка
Лазко Віталь
Сума Уладзіслаў
Куцержіна Віялета
Ляшэвіч Вікторыя
Коок Максім
Аляксандрава Таццяна
Барышыная Дар'я



У СЛОНІМСКІМ АДДЗЕЛЕ
ЗАГС ЗАРЭГІСТРАВАНЫ
ШПЮВЫ:

Тырля Аляксандр
І Новікава Таццяна
Лукашэў Аляксандр
І Янімец Святлана
Мароз Сяргей
І Крэчко Наталля
Дробязкін Васіль
І Бадзей Святлана
Дзямідаў Мікалай
І Мацееўская Аля
Рукан Андрэй
І Людоўская Ірына
Мікальчык Андрэй
І Буката Ганна
Цішко Іван
І Белая Вольга
Мікіценка Цімур
І Чыртына Святлана



ЭКОНОМІКА

ВЫВЕДЕНЫ НОВЫЕ
СОРТА КАРТОФЕЛЯ

Новые сорта картофеля представили на международной специализированной выставке «Белагро-2003», открывшейся в Минске, РУП «Институт картофелеводства Национальной академии наук Беларуси».

Как сообщил БелаПАН директор института Сергей Бандысев, наиболее перспективными на сегодняшний день являются такие новые сорта, как «Орхидея», «Здабытак», «Талисман», «Ветразь», «Бригантина». В частности, среднеранняя культура «Одиссей» позволяет обеспечивать урожайность до 70-80 тонн с гектара, а сорт «Здабытак» является мировым рекордсменом по накоплению крахмала, что позволяет с очень большой эффективностью использовать его в перерабатывающей промышленности. «Ветразь» и «Бригантина» — классические белорусские сорта, обладающие высокими вкусовыми качествами и устойчивые к болезням и изменениям погоды.

«Каждый сорт имеет свои особенности, и мы никому не рекомендуем выращивать один вид картофеля», — сказал С. Бандысев. — Даже мелкий производитель, фермер и дачник, должен обязательно выращивать два-три сорта, которые бы дополняли друг друга. По его словам, сегодня институт картофелеводства может удовлетворить запрос на любой сорт картофеля. При этом директор отметил, что, несмотря на быстрое развитие селекционной науки, основным сортом картофеля в Беларуси в ближайшие 10 лет останется «Скарб», так как ему нет равных по своей хозяйственной надежности и товарным характеристикам.

Ольга ЛАПИКОВА

КУЛЬТУРА

ПРЕМЬЕРА ФИЛЬМА «АНАСТАСИЯ
СЛУЦКАЯ» СОСТОИТСЯ 3 ИЮЛЯ

Всё, что осталось от бутафорских декораций фильма

Премьера полнометражной ленты «Анастасия Слуцкая» Национальной киностудии «Беларусьфильм» запланирована на 3 июля и пройдет одновременно во всех областных центрах, а также в Несвиже в дни празднования 780-летия города и в рамках фестиваля «Старадаўні Нясвіж».

Как сообщил БелаПАН режиссер фильма Юрий Елхов, к сожалению, к премьере не удастся сделать белорусскоязычный вариант картины, потому что «это трудоемкий процесс, который займет около месяца».

По словам Ю.Елхова, фильм

«Анастасия Слуцкая» озвучен в системе «Долби-стерео», что «гарантирует интерес со стороны западных покупателей». «У нас есть компаньоны в Бельгии, которые будут продавать картину в Европе», — сказал он. Ю.Елхов также сообщил, что сейчас картину повезли на кинорынок в Сочи, а в следующем году ее обязательно представят в Каннах.

Режиссер фильма «Анастасия Слуцкая» сообщил, что, поскольку много отснятого материала не вошло в картину, он планирует провести переговоры с каналом ОНТ о создании телевизионной версии ленты.

Говоря о своих планах,

Ю.Елхов сообщил, что у него есть идея снять фильм по книге «Корона Великого княжества» белорусского писателя Владимира Бутромеева, ныне живущего в Москве. Сам автор хотел, чтобы этот фильм снимал Михаил Пташук. По словам Ю.Елхова, книга «Корона Великого княжества» о том, «кто такие белорусы, откуда они взялись и что делают во всемирной истории». «И если жанр легенды, в котором снят фильм «Анастасия Слуцкая», дает право на отступления от исторической действительности, то в этой картине все будет исторически достоверно», — сказал он.

Юлия ТЕЛЬТЕВСКАЯ

ЭКОНОМІКА

А.ЛУКАШЕНКО ПОРУЧИЛ ДОРАБОТАТЬ ПРОЕКТ
ДЕКРЕТА О ЛИЦЕНЗИРОВАНИИ

Проект декрета президента Республики Беларусь «О лицензировании отдельных видов деятельности» должен быть доработан максимум в течение двух недель.

Как сообщает пресс-служба главы государства, такую задачу поставил Александр Лукашенко 12 июня на совещании, посвященном обсуждению этого документа. На уровне президента проект декрета рассматривается уже повторно с учетом замечаний и предложений, высказанных главой государства в марте текущего года.

По словам президента, проект декрета предполагает существенное упрощение порядка лицензирования, а также значительное сокращение количества видов деятельности, требующих лицензии, — со 165 до 49. Минимальный срок действия лицензии составит 5 лет, максимальный — 10 лет. Для юридических и физических лиц, предпринимателей документом определен единый лицензионный сбор, эквивалентный 90 евро.

Как заявил президент, декрет должен стать единым, системным и целостным документом, который позволит создать совершен-

но прозрачную схему получения и выдачи лицензий и контроля за соблюдением прав субъектов хозяйствования в этой области.

Президент подчеркнул, что государство должно непосредственно управлять процессом лицензирования, поскольку от этого во многом зависит функционирование нашей экономики и страны в целом. Если государство уйдет из этой сферы и будет заниматься только регистрацией отдельных видов деятельности, «мы можем подойти к очень серьезному разбалансированию в народном хозяйстве», считает белорусский лидер.

Власти должны осуществлять контроль за работой предприятий, организаций разных форм собственности — как государственных, так и частных, санкционировать появление новых субъектов хозяйствования, брать с них гарантии и нести ответственность за их функционирование, заявил А.Лукашенко.

Глава государства заявил, что новый документ должен не только определять ответственность субъектов хозяйствования, но и отражать, прежде всего, интересы людей и стать действенным барьером для коррупции и чиновничьего произвола. Никаких

препятствий для хорошей, деловой и творческой инициативы людей быть не должно, заявил Александр Лукашенко.

На совещании выступили заместитель премьер-министра — министр экономики Андрей Кобяков, министр юстиции Виктор Голованов.

В ходе состоявшегося обмена мнениями были выдвинуты предложения о необходимости коллегиального принятия соответствующими органами решения о выдаче и прекращении действия лицензии, повышении прозрачности в деятельности субъектов хозяйствования и их ответственности за допускаемые нарушения.

Как отмечается в сообщении пресс-службы, важным аспектом документа является включение в проект нормы о том, что лицензии будут выдаваться с учетом целесообразности того или иного вида деятельности. По мнению главы государства, это позволит предотвратить случаи нерентабельности либо банкротства субъектов хозяйствования.

В целом президент одобрил концепцию декрета и поручил внести в него изменения с учетом прозвучавших предложений.

БелаПАН

ЖЗЛ

ИЗДАДУТ ПОЛНОЕ
СОБРАНИЕ ТРУДОВ
ЛУКАШЕНКО

Администрация президента рассматривает вопрос издания полного собрания трудов Александра Лукашенко. Инициатива данного издания, естественно, поступила снизу.

От ученых Международной академии геронтологии. Чтобы быть совсем точным, от имени ученых с таким предложением обратился президент Фонда национального спасения Валерий Шумилов.

БДГ

БЕДА

МЕДВЕДЬ УБИЛ
ЖЕНЩИНУ

Большой бедой обернулся скромный бизнес предпринимателя из деревни Лисово Сненненского района Витебской области Александра Борисенка.

Он арендовал в местном колхозе «1 Мая» часть зверофермы, где кроме норок и лис разводил и породистых охотничьих собак. Понимая, что умелая собака ценится значительно выше, чем неопытная, новоявленный бизнесмен тренировал сибирских лаек «по науке», навешивая их на диких кабанов и даже медведей, которых содержал тут же, на ферме.

Трагедия случилась несколько дней назад во время кормления животных. 37-летняя работница привычно обходила с кормом клетки и огражденные вольеры. В загоне, где отдыхал прикованный к оградке медведь, она нерассчетливо приблизилась к нему и получила неожиданный удар лапой по голове. Женщина закричала, теряя сознание, а хищник стал нервно метаться по загону, опутывая ее тело тяжелой цепью. От полученных травм работница скончалась.

БелаПАН

БЕСПРИЗОРНОСТЬ

ГОЛОДНЫЙ МАЛЬЧИК
ПРОНИК В МАГАЗИН

Прибывший по вызову охранной сигнализации в магазин поселка Высокое Оршанского района наряд милиции обнаружил в нем малолетнего вломщика, лежавшего на полу без сознания.

Врачам скорой помощи пришлось приложить немало усилий, чтобы спасти малыша от острого отравления, которое он получил, сделав несколько торопливых глотков из красивой бутылки с синтетической жидкостью.

Опрос жителей поселка нарисовал милиционерам безрадостную картину: семилетний грабитель постоянно голодал, потому что родители все пропивали, а его отправляли либо попрошайничать, либо воровать.

В больнице мальчика не только подлечили, но и немало откормили. Правда, мать так ни разу и не навестила сына, а собравшиеся соседями ему на гостинце деньги не медля пропила. Малыш долго отказывался возвращаться домой, пока ему не пообещали направить со временем в интернат.

БелаПАН

ОБЩЕСТВО И ТРАНСПОРТ

В БЕЛАРУСИ БУДУТ
ВВЕДЕНЫ НОВЫЕ
НОМЕРНЫЕ ЗНАКИ

Министр внутренних дел Беларуси Владимир Наумов представил президенту Александру Лукашенко макет нового номерного знака для автотранспортных средств. Глава государства этот макет одобрил, сообщила пресс-служба президента.

Обновленные знаки планируется ввести с января 2004 года. Они будут устанавливаться на вновь купленные автомобили либо по желанию владельцев транспортных средств. Согласно требованию главы государства номерные знаки будут едиными для всех категорий граждан. Отличительными особенностями новых знаков, обладающих семью степенями защиты, являются цифровое обозначение области и города Минска (столице будет присвоена цифра «7»), а также изображение государственного флага.

БелаПАН

**СЛОНИМСКИЙ РУЭС
ПРИГЛАШАЕТ В**

**ИНТЕРНЕТ
КЛУБ**

ул. Маяковского, 5
тел.: 2-17-86

**ВЫСОКАЯ
СКОРОСТЬ!
ДОСТУПНЫЕ
ЦЕНЫ!**



**Выбирай
лучшее
для себя!**

Невеста
С. ЛОНИН, пл. Ленина, 11
Уданные отела ЗАГС)
выдано 10.00-19.00
Т. 8-02962-4-20-03

**Новая элитная
свадебная коллекция
"Лето-2003"**

Лич. БСБ ММ55098, 10.05.03-10.05.05

Тел. 2-14-02
Салон «Джессика»
Прокат новых свадебных платьев из
легких тканей по самым низким ценам.
Вечерняя одежда, платья для
выпускного вечера, смокинги.
Самая большая в городе коллекция
фирменных свадебных нарядов из
дорогих плотных тканей пр-ва
фирм Европы, Америки
г. Слоним, гостиница «Шара».

Лучшие свидетельный салон
известия "Виктория"
одеваются
у нас! Если не хочешь
отставать от
моды, посети
салон "Виктория"
Ул. Гнедаша, 7. Тел. 2-16-00
(время приема посетителей)

Отдел «ЦВЕТЫ»
(маг. «Спутник»)
предлагаем:

- ☛ живые цветы
- ☛ букеты и композиции
- ☛ комнатные растения
- ☛ искусственные цветы
- ☛ большой выбор сувениров и подарков.

Работаем с 9.00 до 20.00,
без выходных.


Приглашаем за покупками!

Салон «Камелия»
Прокат свадебных, вечерних нарядов
(бижутерия) для любых
торжеств и выпускного бала

Каждому клиенту подарок!
Услуги парикмахера,
маникюр с декоративной
окраской ногтей.

ВРЕМЯ РАБОТЫ: с 9.00 до 20.00,
воскресенье — 9.00-14.00
Тел. 2-87-33, 2-06-07 (вечером).
М. БРЕСТСКИЙ, 63/1.




**Слонимский РУЭС
ПРИГЛАШАЕТ!**

ПУНКТ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ
 ул. Маяковского, 5

У - доступ в *ИНТЕРНЕТ*
С - прием платы за услуги электросвязи
Л - факсимильная связь
У - телеграфная связь
Г - телефонная связь
И - прием, передача электронной почты
 - продажа всех типов телефонных карт
 - прием объявлений и поздравлений в СМИ
 - копировальные работы

т. 2-50-40

<p>Подарок для себя и близких</p> <h2 style="text-align: center;">≡ ЦВЕТЫ ≡</h2> <p>комнатные цветы, букеты, сукулентные растения, вечнозеленые растения, все по уходу и выращиванию растений сувениры, подарки, подарочные сертификаты, многое другое</p> <p>Работает с 10.00 до 19.00 воскресенье с 9⁰⁰ до 16⁰⁰</p> <p><small>Пн., Вт. 10.00 - 19.00 / Ср. 10.00 - 18.00 / Чт.-Сб. 10.00 - 19.00</small></p>	<p align="center">Гостиница "Шара" предлагает:</p> <h2 align="center">ПАРИКМАХЕРСКАЯ У ВУКИ</h2> <p>Мужские и женские модельные стрижки</p> <p>Все виды окрасок: мелирование, колорирование, тонирование, балаяж.</p> <p>Химическая завивка (классическая и спиральная).</p> <p>С 9.00 до 19.00 (без обеда)</p> <p>Без выходных. Тел. 8-029-624-8657</p> <p><small>Пн., Вт. 09.00 - 19.00 / Ср. 10.00 - 18.00 / Чт.-Сб. 09.00 - 19.00</small></p>	<p align="center">Европейский маникюр</p> <h2 align="center">Наращивание искусственных ногтей</h2> <p>Декоративное покрытие и украшение ногтей</p> <p>Время работы: 11.00-20.00, обед. 14.00-15.00, выходной — понедельник.</p> <p><small>Пн., Вт. 11.00 - 20.00 / Ср. 11.00 - 19.00 / Чт.-Сб. 11.00 - 20.00</small></p>
---	--	---

САХАР, МУКА
с доставкой на дом по городу и району
Тел. 4-51-16 Св. №003416
от 05.09.2000г. СГМК

АВТОСТЕКЛА
Установка. Тонировка. Ремонт.
Тел. в Гродно 8 (0152) **74-22-00**,
8-(029) 666-888-3.

Вам поможет
научиться жить трезвым
врач-психиатр-нарколог высшей категории
доктор Белоус В.Н.
из Дятлово.
Председатель врачебной комиссии на дом
по тел. **8 (10563) 2-29-79**
Дмч. №2041-ПМ. 21.12.01г.-21.12.06г. МЗ РБ.

Слонимская РО БелОСТО
ПРОВОДИТ НАБОР
учащихся по подготовке
ВОДИТЕЛЕЙ
категорий А, В и Е
в дневную и вечернюю группы
ОКАЗЫВАЕТ УСЛУГИ:
в подготовке к сдаче экзаменов в МРЗО
ГАИ, в совершенствовании навыков
управления легковыми автомобилями.
Ул. Я. Купалы, 27 Тел. (8-262) 2-51-23.

Установка
ЖАЛЮЗИ
(обмеры, качество).

Стоматологический центр "Эстедент"
Лечение без боли
Протезирование
Рентгенологическая диагностика
Хирургия
Зуботехническая лаборатория
Ортодонтия
(0163) 49-56-75 ул. Вильчковского, 50
(г. Центрального вокзала)

Лечение

боли в руках,
ногах,
артрозы,
склиозы

Г. Барановичи,
ул. Царюка, 18-20,
тел.: 42-46-58, 42-36-47

Тел: 52-242-774.

С 11.00 до 11.00 по средам и пятницам

Самгв. № 329, 14.06.2002г. Котр. МК

САНТЕХНИКА:
ванны чугунные, стальные.
Фаянс:
унитазы, умывальники, смесители.
Канализация.
Радиаторы чугунные. Котлы газовые.
Тел. 2-029-454-16-90.

Куплю
корову, быка, свинину, телятину
Тел. 4-53-39, 8-0296-4-53-39-4,
4-49-97.

**РЕМОНТ, ПЕРЕТЯЖКА, ИЗГОТОВЛЕНИЕ
МЯГКОЙ МЕБЕЛИ**
под заказ

Выбор тканей

Тел. 2-38-23, 8-079-62-1-38-23
2-33-19 ул. Школьников, 61
Пон. 10ч-19ч, сб. 10ч-16ч, вс. 10ч-14ч

ЦЕМЕНТ
M500 — D20, мешок 50кг — 5600 р.
ШИФЕР
1 лист — 4700 р.
Ванны чугунные от 225 т.р.
Доставка
Ул. Первомайская, 3
Тел. 2-30-00



САХАР, МУКА
от 25 кг,
с доставкой на дом
по городу и району.
Тел. 5-40-09, 2-22-63.

**Качественный РЕМОНТ
ПЕРЕТЯЖКА** мягкой мебели
ИЗМЕНЕНИЕ ДИЗАЙНА
ремонт и сборка корпусной мебели

Гарантия *Доставка*



своим выбором
выбывает тканей

А. 62-81 (по 19"), 8-23-93,
8-209-656-19-29. Ул. Калашниковская 53/2

Мягкая Мебель Удобная

Качество **Гарантия**
 Акт №0563, 28.12.01-28.12.06, БСБ Акт №0562, 28.05.99-28.05.04, БСБ

РЕМОНТ **ИЗГОТОВЛЕНИЕ**

перетяжка **БОЛЬШОЙ**

изменение **выбор ткани**

ДИЗАЙНА **Форма**
оплаты
любая


Ул. Ковалевского, 78
 Тел. 4-44-46
 8-02969-4-44-46

Уважаемые родители и дети подготовительного и 1-4 классов,
если вы желаете изучать **польский язык**, как предмет в школе бесплатно или обучаться в польской школе (подготовительный и 1 классы), просим звонить по телефону:
4-54-16 2-11-81.

Склад, № 01792, от 18.02.00 г. БрестОИК

• ПЫЛЕСОСЫ	от 87 тысяч
• СТИРАЛЬНЫЕ машины	от 74 тысяч
• ПЛИТЫ газовые	от 193 тысяч
• КОТЛЫ газовые	от 284 тысяч
• КОЛОНКИ газовые	от 221 тысяч

Доставка, всё новое
Тел. 4-48-77 (Слоним), 2-66-63 (Волковыск).



Общество инвалидов
ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ НА
изготовление корпусной мебели
(шкафы-б-заверные шкафы для прихожих, тумбочки, шкафы
навесные и др. цены ниже государственных на 15-20%)
Тел. 2-58-96.
П.ч. 550 №023661 02.03.99 02.08.04

ЛИНОЛЕУМ от 5000
за 1 м²

КОВРОВЫЕ ПОКРЫТИЯ для дома и офиса
ЛАМИНИРОВАННЫЙ ПОЛ CLASSEN (Германия)
 (пол+клей+подложка — **19000** руб., толщина 8мм)
ОТДЕЛОЧНЫЕ ПАНЕЛИ ПВХ и МДФ
 (сайдинг: ширина 10см, длина 2,7м, 3м, 6м белый — **6000** руб.)

самые НИЗКИЕ цены! ЛУЧШИЙ ВЫБОР!

Бесплатная **ДОСТАВКА** **Тел: 5-39-56, 8-029-656-34-97.**

**СТИРАЛЬНЫЕ
МАШИНЫ-АВТОМАТЫ**

ЦЕНЫ НИЗКИЕ. ГАРАНТИЯ.
ДОСТАВКА. УСТАНОВКА.

Барановичи, ул. Советская,
59*, ТД «Нелтуна».

Тел. 8-0163-41-14-45.

Ул. Чернышевского, д.8, ТД «Аллюр».

Тел. 8-0163-41-32-83.

МЕБЕЛЬ
белорусских
фабрик

Спальни, стенки,
кухни, детские, горки,
прихожие, офисные
кресла и стулья



**Шкафы-купе,
прихожие,
ДСП ламинированная
(пр-во Польша, РБ).**

**Низкие цены, гарантия.
Бесплатная доставка.**


**4-52-44 8-02966-
4-52-44**

Р.п. № 047511 от 10.09.2006 г. СДК.

СТО Службеног Государственног
Сельскохозяйственног Професионального Лица
выполняет все виды ремонта и технического
обслуживания легковых автомобилей
диагностика технического состояния
двигателей, внутренних деталей и
электрооборудования. Мотористерия МЗ-2;
регулировка подвески;
шлифовальные работы;
кузовные работы;
подготовка к покраске и покраска автомобилей;
замена масел фирмы «TEXACO» по самым низким ценам.

Время работы: СТО: 8.00-17.15. Выездные дни: воскресенье, понедельник.
Справки по тел.: 2-16-65, 2-52-65. Адрес: г. Слоним, ул. Брестская, 135.

**РЕМОНТ
ПЕРЕТЯЖКА**
мягкой мебели.
Выбор ткани.
Гарантия, качество.
98-3-84, 5-29-13
8-0296-34-28-10.




ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

к автомобилям со склада в Слониме,

АККУМУЛЯТОРЫ

ул. Красноармейская, 73 (АРЗ).

Тел/факс 4-76-23 (8.00-17.00).



МАЗ

КАМАЗ

ЗИЛ "Бычок"

тракторам

МТЗ

ФОРД-Мондео, 94-95 г.в., 1,8 ТД, АБС, кондиционер, эл. пакет, 2 SRS, кожаный серво-руль, рег. сидений, салон велюр люкс, ц/з, г/у, 3600 у.е. Тел. 96-3-00.

ФОРД-Орион, 88 г.в., "мокрый асфальт", 1,6 Д, г/у. Тел. 8-01563-3-00-51 (18.00-23.00).

ФОРД-Скорпио, 85-86 г.в., вишнёвый, 1,8 к, г/у, ц/з, люк 2 положения, эл/п передних стёкол, АБС, Тел. 3-16-72.

ФОРД-Скорпио, 2,0 и, 87 г.в., белый, литые диски R-15, сервоуль, сигнализация, 1500 у.е., торг. Тел. 8-029-621-0-892, 4-62-89 (Саша).

ФОРД-Сьерра, 84 г.в., 1,6 Б, голубой металллик, фаркоп, тонировка, музыка, хорошее состояние, 1000 у.е., торг. Тел. 4-23-05.

ФОРД-Сьерра, седан, 88 г.в., 2,0 к, г/у, прицепное, коричневый металллик, 1400 у.е., торг + фаркоп к "Форд-Мондео", 40 у.е. Тел. 4-17-62 (после 19.00).

ФОРД-Сьерра, 89-90 г.в., 2,0, универсал, цвет чёрный, ц/з, л/диски, магнитола, люк, фаркоп, багажник, 1620 у.е. (3,372 млн. бел. руб.). Тел. 2-04-43 (после 19.00, Вадим).

ФОРД-Сьерра, 90 г.в., 2,3 Д, универсал, дуги, фаркоп, 1550 у.е., "Мазда-323", 88 г.в., 1,7 Д, 5-дв., 5-КПП, 1050 у.е., торг; "Москвич-412", 84 г.в., на з/ч, 50 у.е. Тел. 2-95-58.

ФОРД-Транзит, 2,5 ТД, 95 г.в., пассажирский, подвысший, удлинённый. Тел. 5-32-27.

ФОРД-Транзит, 90-91 г.в., 2,5 Д, цвет вишнёвый, пассажирский, цена договорная. Тел. 2-52-25.

ФОРД-Фиеста, 94 г.в., 1,4 Б, 80 тыс. км пробег, тёмно-зелёный, 2 ПБ, люк, кор. фар, салон велюр, 13.06.03 из Германии. Тел. 4-61-51.

ФОРД-Эскорт, 1,6 Д, 86 г.в., универсал, белый, в хорошем состоянии, 1100 у.е., торг уместен при осмотре. Тел. 4-42-01, 4-41-93 (после 15.00).

ХУНДАЙ-Лантра, 93 г.в., 1,5 и, ц/з, велюр, эл. пакет, г/у, 3 мес. в РБ; "Опель-Кадет", 86 г.в., 1,3 Б. Тел. 4-44-31 (после 17.00).

ХУНДАЙ-Лантра, 12,93 г.в., 1,5 Б, ещё не растаможена, тёмно-синий металллик, г/у, эл. стёкла, музыка. Тел. 4-66-31.

ХУНДАЙ-Лантра, 93 г.в., 1,5 Б, цвет серебристый, ц/з, г/у, сервоуль, кор. фар, велюр, эл. стёкла, недавно из Германии. Тел. 4-52-12.

ХУНДАЙ-Лантра, 93 г.в., 1,5 Б, тёмно-синий, диски, спойлера, музыка; "VW-Пассат", 90 г.в., белый, 1,6 Б; "Опель-Рекорд", 86 г.в., синий, срочно, недорого. Тел. 4-20-37.

VW-Гольф, 87 г.в., 3-дв., 1,8 Б, литые диски, серебристый металллик. Тел. 8-02964-2-55-94.

VW-Гольф-1, 80 г.в., 1,1 к, состояние нормальное, 650 у.е. + комплект зимней резины, торг. Тел. 4-68-76 (после 19.00), 8-0296-41-33-97.

VW-Гольф-2, тёмно-синий металллик, 1,8 и, 5-КПП, светлый салон, люк, фаркоп. Тел. 2-37-40 (в любое время).

VW-Гольф-2, 1,3 Б, 89 г.в., 4-КПП, 3-дв., красный, 3 мес. из Германии, состояние отличное, 1650 у.е. Тел. 5-30-25 (вечером).

VW-Гольф-2, 1,6 Д, 86 г.в., 5-дв., 4-КПП, цвет белый, цена договорная. Тел. 97-2-83.

VW-Гольф-2, 86 г.в., красный, 1,6 Д, 5-дв., 1600 у.е. Тел. 8-01563-30-0-15 (после 20.00).

VW-Джетта, 85 г.в., 1,8 и, новая резина, люк, цвет красный, хорошее состояние, 1500 у.е. Тел. 2-03-10 (после 16.00).

VW-Джетта, 90 г.в., цвет синий, 1,3 Б, объёмные бампера, 1900 у.е. Тел. 2-38-11.

VW-Джетта, 1,8 к, цвет белый, 85 г.в., новая резина, 1400 у.е., торг. Тел. 9-93-94.

VW-Пассат В-3, 92 г.в., 1,8 моно, универсал, АБС, г/у, эл. люк, шторка, кор. фар. Тел. 2-45-76.

VW-Пассат В-4, 95 г.в., зелёный металллик, 1,9 ТД, 2 дня из Германии, состояние отличное, 5000 у.е. без торга, срочно. Тел. 3-14-84.

VW-Пассат, универсал, 89 г.в., срочно. Тел. 5-13-56 (в любое время).

VW-Пассат, универсал, ТД, 87 г.в., красный, идеальное состояние, 2000 у.е. Тел. в Деречине 33-22-3.

VW-Пассат, х/б, 84 г.в., 1100 у.е., 1,8. Тел. 5-27-46.

VW-Транспортёр Т-2, 87 г.в., цвет белый, пассажирский, торг при осмотре. Тел. 4-77-99.

VW-Транспортёр Т-2, 1,7 Д, 87 г.в., 1800 у.е. Д. Шиловичи (спиртзавод), 29.

ЗАПЧАСТИ

ВАЗ-2101, на запчасти. Тел. 4-22-48.

ВАЗ-21011; "VW-Гольф-1"; "Москвич-412", на запчасти. Тел. 4-18-92.

ПРИЦЕП к а/м. Тел. 5-18-00.

РЕДУКТОР Ремонт редукторов мостов "Жигулей", "Нива". Ул. Красноармейская, 181.

ФОРД-Сьерра, 86 г.в., на з/ч; "Хундай-Пони", 93 г.в., на з/ч; "Мерседес-Бенц", на з/ч. Тел. 92-3-44.

VW-Джетта, 85 г.в., 1,6 к, 5-КПП, 2-дв.; решётка "Гольф", 4 фары. Тел. 5-15-10.

МОТО, ВОЛО

ВЕЛОСИПЕД горный, 16 скоростей, 45 у.е.; взрослый и подростковый, 40 у.е.; детский, 15 у.е., всё б/у. Тел. 4-10-72.

МОПЕД Yamaha, 92 г.в. Тел. 2-92-10.

МОПЕД "Кавасаки", в хорошем состоянии, 6 передач, дисковые тормоза, титановые диски, 350 у.е., торг. Тел. 3-15-45 (после 18.00).

МОТОЦИКЛ ИЖ-ЮЗ, на ходу. Тел. 2-24-26.

БЫТОВУЮ ТЕХНИКУ

АВТОМАГНИТОЛУ б/у; видеомагнитофон б/у; музыкальный центр б/у. Тел. 4-22-61.

ВИДЕОМАГНИТОФОН; телевизор 70 см; пылесос; игровую приставку Sony, всё б/у. Тел. 2-03-82.

МАШИНУ стиральную "Аурика", с центрифугой. Тел. 2-44-32 (после 18.00).

МАШИНУ стиральную автомат; видеомагнитофон; пылесос; газонокосилку; печь СВЧ, всё б/у, из Германии. Тел. 4-15-93.

МАШИНУ стиральную автомат; музыкальный центр; пылесос, всё б/у, из Германии. Тел. 2-43-93.

МАШИНУ стиральную автомат; телевизор; холодильник, всё б/у, из Германии. Тел. 4-64-92.

МАШИНУ стиральную автомат, из Германии, б/у. Тел. 2-46-40.

МОРОЗИЛЬНИК новый, 6-камерный, "Атлант", гарантия 2 года, 230 у.е. Тел. 8-01563-25-2-25 (в любое время).

МОТОРОЛА V66i, "раскладушка", 3 цвета дисплея, диктофон и др., идеальное состояние, б/у, чехол, 130 у.е., торг; "Эрикссон R 320S", бизнес-класс, 1,8 и, хорошее состояние, 75 у.е., торг. Тел. 8-029-641-18-92.

ПЕЧЬ микроволновую, 40 у.е.; пылесос, 25 у.е.; видеомагнитофон, 35 у.е.; музыкальный центр, 45 у.е.; утюг с отпаривателем, 15 тыс. руб., всё б/у. Тел. 4-10-72.

ПРИСТАВКУ игровую Sony PS, к ней авторуль + диски. Тел. 2-44-05.

ПРИСТАВКУ игровую Play Station 7502 С, 2 виброджойстика, 2 карты памяти + 31 диск. Тел. 5-41-15.

РАДИОТЕЛЕФОН Senao-358, до 25 км, дизайн сотового, чехол, ЖКИ-экран, меню, 2 аккумулятора, подзарядный стакан, автозарядное, антенна, кабель, подсветка клавиатуры, набор на базе. Тел. 5-37-31.

РАДИОТЕЛЕФОН Senao-358, до 25 км, 2 трубки; радиотелефон Senao-3310, до 25 км, 2 мобильных трубки (домашний мобильник). Тел. 4-29-86.

РАДИОТЕЛЕФОН Senao, мини-трубка, чехол, зарядное, кабель, 2 аккумулятора, антенна, 200 у.е. Тел. 5-15-71.

СПУТНИКОВОЕ ТВ, цифровой тюнер для приёма русскоязычных и зарубежных каналов. Тел. 8-029-623-25-65, 4-49-61 (после 18.00).

ТЕЛЕВИЗОР цветной "Филипс", 70 см по диагонали, б/у, из Германии. Тел. 4-28-23.

ТЕЛЕВИЗОР "Горизонт", б/у, с пультом управления, 61 по диагонали, в хорошем состоянии; "Горизонт" "кубик" ч/б, 51 по диагонали. Тел. 2-03-67.

ТЕЛЕВИЗОР, видеомагнитофон; CD-проигрыватель, б/у, из Германии. Тел. 5-15-99.

ТЕЛЕВИЗОР "Универсум", 72; музыкальный центр Samsung; авторуль для игровой приставки "Сони Плейстейшн". Тел. 4-45-76.

ТЕЛЕВИЗОР "Дзу", 3 года, диагональ 51 см; телевизор "Шарп", 6 лет, 51 см; японский видеомагнитофон, 5 лет. Тел. 4-18-12, 2-10-90 (17.00-21.00).

ТЕЛЕВИЗОР "Горизонт 61 ТЦ421Д", недорого, в отличном состоянии. Тел. 5-16-66.

ТЕЛЕВИЗОР 37 см, б/у; автомагнитоу; мобильный телефон "Моторола CD-930", б/у; холодильник, б/у. Тел. 2-99-33.

ТЕЛЕВИЗОР цветной "Горизонт", недорого, в хорошем состоянии. Тел. 5-20-87.

ТЕЛЕВИЗОР цветной "Горизонт"; BM-12, б/у, недорого. Тел. 4-51-16.

ТЕЛЕФОН мобильный Panasonic GD30 + подзарядное устройство, б/у, 40 у.е.; радиотелефон "Дженерал-Электрик", 900 МГц, дальность 300 м, шумоподавление, регулировка громкости, поиск трубки, 10 номеров памяти, б/у, 30 у.е.; музыкальный мини-центр, Австрия, новый, 1 диск, пульт, 80 у.е. Тел. 4-15-91 (после 18.00).

ТЕЛЕФОН сотовый Siemens C-35, б/у, Nokia-3310, PCT, упаковка, гарантия. Тел. 8-029-658-95-74, 8-029-638-43-73, 5-33-54 (после 18.00).

ТЕЛЕФОН с АОН, 20 у.е.; радиотелефон Panasonic, квартирно-офисный, 20 у.е., всё б/у, в отличном состоянии. Тел. 2-13-52.

ТЕЛЕФОНЫ сотовые Sony J5, J70, мало б/у. Тел. 5-39-43 (после 20.00).

ТЕЛЕФОНЫ сотовые Siemens, Nokia б/у, в хорошем состоянии, аксессуары. Тел. 5-33-77, 8-029-662-99-85.

ХОЛОДИЛЬНИК 2-камерный, новый; морозильный ларь. Тел. 4-77-68.

ХОЛОДИЛЬНИК "Снайгер-8"; холодильник "Минск", б/у, в хорошем состоянии. Тел. 5-32-87 (после 18.00).

ХОЛОДИЛЬНИК "Атлант", новый, 1-камерный, 170 у.е. Тел. 5-31-01.

ХОЛОДИЛЬНИК "Минск", б/у; электроотанцию 8 кВт, 3-фазную, срочно, цена договорная. Тел. 2-22-26.

ХОЛОДИЛЬНИК "Атлант", с 3 морозильными камерами, 3 года, в отличном состоянии; холодильник "Снежинка", 6 лет, в хорошем состоянии. Тел. 4-18-12, 2-10-90 (17.00-21.00).

ХОЛОДИЛЬНИК "Днепр-2М", в хорошем состоянии, б/у. Ул. Чкалова, 11, кв.5.

КОМПЬЮТЕРЫ

КОМПЬЮТЕР Cyrix 266 MHz/64 Mb/HDD 3,5 ПД Seagate, video 2 Mb, CD-ROM 32x, FDD 3,5", эргономичная клавиатура, мышь, корпус AT-235, 110 у.е., торг; 2 модуля памяти по 8 Mb Simm 10 у.е. Тел. 8-029-642-12-93, 4-18-35 (после 19.00).

КОМПЬЮТЕР Athlon 1800 XP; приставку Sony Playstation; телевизор 70 см; монитор 17", б/у, недорого. Тел. 4-71-39.

КОМПЬЮТЕР P-III 500; монитор 15", 17", комплектующие. Тел. 2-43-93.

См. №016750, от 26.02.02, адм. Ленинского р-на г. Гродно

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР "ДЕЛЬТА":
Второе и дополнительное образование

КОМПЬЮТЕРНЫЕ КУРСЫ
Вос. Windows Word Excel и др. Выдача сертификата

БРЕСТСКАЯ 40
Занятия и справки по адресу: (компьютерный клуб "NEO")
Единая справочная: т. 8-029-66-73-219 (16"-22")

Вы хотите приобрести ЭТИ ВЕЩИ

Лазерный принтер Samsung ML-1210-192 у.е.
ЖКИ-Мониторы LG 15" 586LE TFT LCD panel 307 у.е.
Цифровые фотокамеры от 39 у.е.
Большой выбор компьютерных комплектующих и всего что связано (и прелесть разницы), гарантия индивидуального подхода к каждому.
GSM-6-21-05-81-7744558.
тел.3-22-70

Линия 30-02-11-56, 30-02-11-56, 30-02-11-56

ПОСТАВКА И УСТАНОВКА ПО СПЕЦИАЛЬНОЙ ЦЕНЕ

БЕСПЛАТНО

Новые современные КОМПЬЮТЕРЫ любой конфигурации с гарантией

Купившему компьютер до 30 июня в подарок ИНТЕРНЕТ-КАРТА на 30 часов

Г. Слоним, 2-15-30, 4-73-56 ул. Советская, 8

КОМПЬЮТЕРЫ:

P-4-Celeron-1700, 128MB, 20GB, GF	
2MX 400-64, sound, KB, m+p	287
Duron-1100, 256MB, 20GB, Video-32MB, lan, sound, KB, m+p	249
Athlon-XP 1700, 128, 40GB, GF	
4MX440-64, sound, KB, m+p	336
Ноутбуки MaxSelect от	920

Предъявителю объявления при покупке компьютера оптическая мышь в подарок.
Тел. 4-60-50, 4-66-50, ул. Шоссейная, 18.

КОМПЬЮТЕР Athlon-950, 128 Mb, GF-2-MX400 64 Mb, HDD 20 Gb и др., 250 у.е., PS-2 + 2 джойстика + 1 карта памяти. Тел. 4-28-97.

мебель

ГАРНИТУР кухонный; 2 кресла + стол; кровать 1-спальная, новое, всё б/у. Тел. 5-38-58.

Диванчик "Карапуз", велюр; кресло-кровать, велюр, перетянутое. Тел. 2-38-23, 2-33-19.

КРОВАТЬ 1,5-спальную; детскую кровать; мягкий уголок, всё б/у. Тел. 5-12-57.

КРОВАТЬ 2-спальную; шкаф 3-створчатый; 2 кресла; письменный стол. Тел. 2-14-41.

МЕБЕЛЬ мягкую, б/у; секцию, б/у, в хорошем состоянии. Тел. 8-029-62-5-15-64.

МЕБЕЛЬ мягкую "Явар", велюр; секцию "Илут", тёмную; кухню "Анастасия", всё б/у, в хорошем состоянии. Тел. 5-14-82, 5-13-61, 8-0296-47-90-24.

ПРИХОЖУЮ, б/у. Тел. 4-68-25.

СЕКЦИЮ импортную, 3,6 м, тёмную. Тел. 2-52-25.

СПАЛЬНЮ "Щара", новую, в упаковке. Тел. 2-44-12.

СПАЛЬНЮ "Щара", б/у, в отличном состоянии. Тел. 2-27-58, 4-48-82.

СТЕНКУ горку; тумбочку под телевизор и обувь; трельяж; мягкий уголок; стол обеденный; спальню "Щара"; шкаф 2-створчатый с антресолями; мебель кухонную, всё б/у. Тел. 4-12-07.

ТАХТУ детскую, новую, 180 тыс. руб. Тел. 5-40-12.

УГОЛОК мягкий, б/у, 60 у.е.; мягкий уголок велюр, б/у, 170 у.е.; стенку светлую 3,6 м, 180 у.е.; кровать 1,5-спальную, 25 у.е., всё в хорошем состоянии. Тел. 4-20-53.

УГОЛОК мягкий, польский, 3 года, в отличном состоянии, не угловой. Тел. 4-18-12, 2-10-90 (17.00-21.00).

ШКАФ 3-ств., с антресолью; полторные кровати; диван-кровать; трельяж. Тел. 2-46-61.

ШКАФ 3-ств., 2 шт.; тумбочку прикроватную; две кровати 1-спальные с матрацами и на матрацниками; секцию "Гродненская"; мягкий уголок; стол-книгу; набор кухни, б/у, в нормальном состоянии. Тел. 5-32-87 (после 18.00).

ШКАФЫ 2 шт. от спальни "Щара", светлые. Тел. 4-25-14, 8-0296-34-25-14.

муз. инструменты

ПИАНИНО "Беларусь", в хорошем состоянии. Тел. 5-22-89.

ПИАНИНО "Беларусь", в отличном состоянии, хороший звук. Тел. 5-14-82, 8-0296-47-90-24, 5-13-61.

животных

КОРОВУ, 7 лет. Тел. 99-2-44.

КОРОВУ хорошей породы, 4 года. Тел. 73-3-72.

КОРОВУ, 5 лет. Д. Костровици, ул. Советская, д.45.

КОТЯТ персидских. Тел. 8-029-64-55-865, 2-19-26.

ЛОШАДЬ (кобылу), 6 лет. Ул. Коссовский тракт, 33, тел. 4-49-57.

ЛОШАДЬ с упряжкой и телегой. Тел. 90-2-67.

РОТВЕЙЛЕРА (сука), 4 года, с родословной. Тел. 8-01564-2-28-53 (после 20.00).

стройматериалы

ДЛЯ наружных лестниц: блясины бетонную, 45 шт., столбик с рисунком, 8 шт., декоративное украшение на заборный столб из кирпича, 21 шт. Тел. 2-12-11.

ДОСКУ необрезную; дрова; вагонку; окна 146x86; блоки песчано-цементные. Тел. 4-18-92.

КАМНИ строительные. Тел. 8-0296-49-31-62, ул. Кр. Партизан, 26.

ОКНА деревянные, б/у, 132x145, 111x145, неостеклённые; ванну 1,5 м, б/у, чугунную. Тел. 8-0296-321-210.

СКВАЖИНУ глубиной 7 м, нерж. сталь, ручной насос, 60 у.е. Тел. 3-27-04.

разное

ЖАЛЮЗИ горизонтальные, б/у. Тел. 4-75-08.

КОВЕР 2,75x1,90, цвет вишнёво-синий, пр-во Бельгия; набор в спальню, вишнёвый, дедерон; карусель детскую на кровать, всё б/у. Тел. 4-26-46.

КОЛЯСКУ детскую, игрушечную, для кукол, б/у, в хорошем состоянии, пр-во Польша. Тел. 4-12-05.

КОЛЯСКУ детскую, прогулочную, пр-во РП. Тел. 4-41-04.

КОЛЯСКУ детскую, новую

В июле 2003г. состоится встреча выпускников 88 в.в. 10 «А» класса СШ №4 (классный руководитель Селиванчик Зоя Александровна). Тел. 4-51-69, 8-0296-458261 (Иван).

ПИЛЫ б/у: "Хускварна", "Урал", "Дружба". Тел. 2-50-59.

ПЛИТУ газовую, 4-кампорочную, пр-во Брест, 93 г.в., новую, эл/поджиг., гриль; коляску детскую "джип", тёмно-зелёного цвета, перекидная ручка, б/у 6 мес. Тел. 3-21-21.

ПЛИТУ газовую, б/у (Германия); колонку газовую, новую; эл. нагреватель воды 5 л, б/у; унитаз + бачок, новый; 2 окна 1,5х1,5, б/у. Тел. 2-99-33.

СТУЛ раскладной летний, 10 у.е.; коляску детскую летнюю, 20 у.е.; сиденья детские в авто, 15 у.е.; ходунки, 10 у.е., всё б/у. Тел. 4-10-72.

ТАКСОМЕТР автомобильный. Тел. 2-93-14, 8-02961-2-93-14.

КУПЛЮ

недвижимость

ДОМ в Слониме, со всеми удобствами. Тел. 8-029-62-15-64.

КВАРТИРУ 2-комн. на "Энке", по разумной цене, 1 и 5 этажи не предлагать. Тел. 4-62-30, 8-0296-48-64-14.

КВАРТИРУ 2-комн. Тел. 8-029-65-5-81-07.

авто

АВТОМОБИЛЬ аварийный, неисправный, с другими дефектами или на запчасти, а также бусы; продаю "VW-Пассат", 1993 г.в., 1,6 Д, универсал, 1000 у.е., другие варианты. Тел. в Дятлово 8-01563-30-8-03.

ВАЗ-2102, в хорошем состоянии. Тел. 2-18-53, 8-029-622-18-53.

ДОКУМЕНТЫ на а/м ВАЗ-2105 или продам его. Тел. 90-2-36.

МОТОБЛОК МТЗ б/у и навесное. Тел. 4-67-32.

ПРИЦЕП к легковому автомобилю, б/у. Тел. 2-27-58, 4-48-82.

разное

ГРЯДИЛЬ; чизельный зуб; сошник СЗУ; корпус сошкина новый и б/у. Тел. 8-0296-82-80-29.

ДОСКУ-дуб, 25 мм. Тел. 3-12-69.

КАМЕНЬ для фундамента; электросварку 380 В. Тел. 2-19-63.

КИРПИЧ б/у, много, 3 тыс. шт., цена договорная. Тел. 2-96-81.

КОРОВУ по хорошей цене. Тел. в Кобрине 8-01642-2-62-28, 8-01642-2-60-35.

КОРОВУ живым весом. Тел. 8-01642-60-3-75, 8-01642-60-3-41.

МЕХ животных: выдра, енот, куница, лиса, рысь. Тел. (8-01632) 52-4-26, 38-1-60.

МИНИ-трубку "Комтел" к радиотелефону Senao. Тел. 4-26-45.

РЕЛЬСЫ для перекрытия. Тел. 2-34-88.

ЦЕПИ ПР 50, 8; 44, 45; 38, 1; 25, 4; ЧПР 19,05 и др. Тел. 8-0296-51-76-09.

ЧЕКИ "Жильё", дорого. Тел. 4-69-12, 8-0296-78-57-04.

ЧЕКИ "Жильё", дорого. Тел. 4-60-17, 4-69-12, 8-0296-78-57-04.

МЕНЯЮ

ДОМ деревянный в д. Мелькановичи, 12 км от города, природный газ, газовое отопление, горячая и холодная вода, ванна, сарай, погреб, колодец, садовые деревья, участок 40 соток на 1-комн. квартиру или продам. Тел. 5-13-96.

ДОМ деревянный, общ. пл. 92 м², есть газ, вода, гараж, в р-не Рыщич-2 на 2-комн. квартиру с доплатой в р-не ул. Доватора, Ершова. Тел. 4-52-93.

КВАРТИРУ 2-комн., 2 этаж, телефон на 3-комн. с доплатой. Тел. 4-63-95 (в любое время).

КВАРТИРУ 2-комн., приватизированную, в г.п. Вороново на равнозначную в Слониме, рассмотрим все варианты. Тел. 95-2-08.

КВАРТИРУ 2-комн., приватизированную, на "Энке", 2 этаж с доплатой на 3-комн. приватизированную квартиру на "Энке", 1 и 5 этажи не предлагать. Тел. 4-15-97.

КВАРТИРУ 3-комн. на "Энке", неприватизированную на две 1-комн. или 1-комн. + 2-комн. с доплатой. Тел. 4-19-02.

КВАРТИРУ 3-комн. на две 1-комн. или на 1-комн. с доплатой, срочно. Тел. 5-13-56 (в любое время).

ХУНДАЙ-Лантра, 92 г.в., 1,5 Б, г/у, и/з, с/п, кор. фар, в отличном состоянии на ВАЗ-2109, 08, возможны варианты, или продам недорого. Тел. 2-48-59 (после 19.00).

В НАЁМ

сдаю

КВАРТИРУ 1-комн. на длительный срок молодой семье из 2 или 3 человек со слонимской пропиской, с телефоном, телевизором, холодильником, мягким уголком и др. мебелью, р-н "Газопровода". Тел. 2-96-71 (7.00-23.00).

КВАРТИРУ на сутки. Тел. 4-16-84, 8-029-62-8-44-59 (круглосуточно).

сниму

АРТИСТ цирка-шапито снимут восемь квартир на неделю. Тел. 8-0296-49-02-23 (Ирина).

ДОМ, квартиру на длительный срок. Тел. 4-73-08.

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. снимет молодая семья, желательно с мебелью и телефоном. Тел. 2-91-95.

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. на длительный срок снимет молодая семья, желательно на "Энке". Тел. 4-20-22.

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. на длительный срок снимет молодая семья из 2 человек, порядок и своевременность оплаты гарантируем. Тел. 4-27-33.

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. на длительный срок снимет молодая семья, своевременную оплату и порядок гарантируем. Тел. 95-2-08.

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. на длительный срок. Тел. 8-0296-46-90-88.

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. на длительный срок снимет молодая семья из 2 человек, с телефоном, своевременную оплату и порядок гарантируем. Тел. 3-19-54 (после 19.00).

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. на длительный срок снимет семья из 2 человек. Тел. 2-49-50.

КВАРТИРУ 2-комн., желательно с мебелью, порядок и своевременную оплату гарантируем. Тел. 3-24-87.

КВАРТИРУ 2- или 3-комн. с мебелью и телефоном, дорого, на длительное время, в р-не "Энки" или ул. Ф. Скорины, 5 этаж не предлагать, срочно. Тел. 5-25-45.

КВАРТИРУ 3- или 4-комн. на длительный срок, в р-не ул. Ершова, Тополёвой, Брестской, Независимости, с телефоном. Тел. 2-24-50 (18.00-21.00).

КВАРТИРУ с телефоном снимет семья, поможем сделать евроремонт. Тел. в Зельве 8-01564-2-34-31.

КВАРТИРУ снимет семья из 2 человек, предоплата, оплату и порядок гарантируем. Тел. 4-18-94.

КВАРТИРУ, порядочность и своевременность оплаты гарантирую. Тел. 4-21-92.

УСЛУГИ

ОБОИ жидкие: высококачественная отделка потолков и стен по испанской технологии, широкая гамма цвета, отделка с блёстками. Тел. 4-60-00, 4-77-17, 8-0296-46-00-05.

ОБЛИЦОВКА плиткой, штукатурка. Тел. 5-24-62.

ОБЛИЦОВКА плиткой. Тел. 8-01564-2-11-67.

ПОВАРА квалифицированные окажут услуги по оформлению праздничных столов. Тел. 2-15-47, 4-40-51.

ПОИСК информации, рефераты, контрольные, набор текста, Интернет, обучу работе на компьютере. Тел. 2-19-88.

РЕМОНТ квартир, высококачественный. Тел. 99-2-90 (Дима).

РЕМОНТ квартир, все виды отделки. От А до Я. Тел. 4-13-19.

РЕМОНТ квартир; покраска и шпаклёвка, поклейка, облицовка, сайдинг, подвесные потолки. Тел. 4-54-60, 91-1-70.

РЕМОНТ квартир. Тел. 4-74-65. **УСТАНОВКА** автосигнализации; ремонт автоэлектрики. Тел. 5-31-51.

ШТУКАТУРКА, облицовка плиткой. Тел. 4-61-29 (Саша).

РАБОТА

ищу

ВОДИТЕЛЬ с бусом (VW, 94 г.в.) ищет работу, можно разовую или продам бус. Тел. 5-17-77.

ПОРТНОЙ или швеи, рассмотрим другие предложения. Тел. 2-91-06, 2-38-88.

требуется

БРИГАДА высококвалифицированных штукатуров; бетонщик; сантехник, для частного строительства. Тел. 5-40-22.

СОТРУДНИКИ, полная или частичная занятость. Тел. 2-35-87.

СПЕЦИАЛИСТ по рытью колодца. Тел. 4-26-51, 4-64-82.

СТРОИТЕЛИ для постройки сарая. Тел. 4-17-62 (после 19.00).

ШТУКАТУР-плиточник, порядочный, толковый, для кап. ремонта дома. Тел. 90-3-68.

РАЗНОЕ

ВОЗЬМУ полуприцепы в Смоленск на оптовый продуктовый рынок. Тел. 8-0296-48-78-37.

НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ считать утерянный аттестат, выданный на имя Филиповайте С.В. 1982 г.

ПРЕДПРИЯТИЕ

изготавливает и реализует:

- двери филёнчатые из массива сосны,
- пиломатериал необрезной и обрезной.

Принимаем заказы на изготовление:

- окон,
- балконных рам,
- комплектов для кухни (угловой диван, стол, табуретки).

НАШ АДРЕС:

г. Слоним, ул. Брестская, 129.

8-01562 2-07-91

2-01-97

2-55-46

Тел. № 020319, 01.04.2004. — 07.04.05. — СГК

Строительной организации

ООО «Зодчий»

требуются

строители высокой квалификации:

каменщики, плотники, штукатуры, кровельщики.

Обращаться: ООО «Зодчий»,

пер. Водопроводный, 12.

Тел.: 4-75-84, 4-72-67.

Магная мебель под заказ

Столовая мебель

(столы, стулья, уголки)

Шкафы-купе

(люкс, командор, сенатор)

Гарантия, доставка,

сборка — бесплатно

Слонимский р-н,

д. Сурмица,

ул. Специалистов, д.9.

Тел. 79-4-19, 8-0296-524-621

Тел. № 020319, 01.04.2004. — 07.04.05. — СГК

ЖАЛЮЗИ

ОГ

ДОЯ

Тел. 2-15-19,

3-15-46

Тел. № 020319, 01.04.2004. — 07.04.05. — СГК

СОВРЕМЕННЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ ИНСТИТУТ

(РФ, г. Москва, ТПО г. Слоним)

проводит набор с 23 июня по 7 июля 2003г. на **двухнедельные подготовительные курсы**.

Обучение на курсах проводится по предметам: **информатика, математика, человек и общество, история Беларуси**, биология, языком (русскому, белорусскому по выбору).

Начало занятий — 10 июля 2003г.

Обращаться по адресу:

г. Слоним, ул. Я. Купалы, 5.

Тел.: (01562) 2-47-39, 2-16-46.

Государственная аккредитация РФ № 2922

Британская аккредитация РФ № 01332

Разрешение МНД РФ № 20036

Лицензия Министерства Образования РФ № 151

Внимание! Выпускники 9 классов!

СОВРЕМЕННЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ ИНСТИТУТ

(РФ, г. Москва, Представительство в РБ г. Минск, ТПО г. Слоним)

Объявляет набор на

УНИВЕРСИТЕТСКИЙ КУРС ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ

Университетский курс для школьников рассчитан на обучение школьников 10-х — 11-х классов и учащихся других учебных заведений в течение двух лет и представляет собой годовую вузовскую программу по гуманитарным, социальным, экономическим и естественно-научным дисциплинам.

После окончания курса обучения выдаётся специальный сертификат и выпускники принимают во все вузовские структуры Современного Гуманитарного Института без вступительных экзаменов на второй курс.

Ещё 3 года обучения на очном отделении или 4 года на заочном, и вы — обладатель диплома бакалавра юриспруденции, экономики или менеджмента Государственного образца РФ.

Плата за обучение — умеренная.

Родители! Не упустите такую возможность для ваших детей.

Набор идёт в течение **июля — сентября**.

Начало занятий — **октябрь**.

Применная комиссия работает ежедневно, кроме воскресенья по адресу:

г. Слоним, ул. Я. Купалы, 5.

Телефон: 2-16-46 (2-47-39).

Государственная аккредитация РФ № 2922

Британская аккредитация РФ № 01332

Разрешение МНД РФ № 20036

Лицензия Министерства Образования РФ № 151

Магазин ритуальных услуг

Ландыш

предлагает самые красивые и самые дешёвые принадлежности: венки, корзины с лентами (надписи бесплатно), гробы, кресты, цветы, лампадки, одежду.

Наш адрес: ул. К. Маркса, 62

Тел. 4-11-08, 8-0296-4-11-088

Лич. № 02071, 01.04.2004. — 07.04.05. — СГК

Изготовление и художественное оформление

ПАМЯТНИКОВ любой формы.

Доставка по городу и району.

г. Слоним, пер. Баратова, 29

Тел. 4-62-10

8-0296-4-62-10

Изготовление и художественное оформление

ПАМЯТНИКОВ любой формы (базальт, габбро, мраморная крошка).

Доставка.

Ул. Строитель, 3, тел. 3-12-00.

Тел. № 020319, 01.04.2004. — 07.04.05. — СГК

СВЕТЛАЯ ПАМЯЦІ

Багданюк Мікалай Васільевіч 1947 г.

Майцэвіч Пётр Антонавіч 1935 г.

Хасеева Вера Каністатэяна 1919 г.

Шлемен Іван Данилавіч 1919 г.

Плаходскі Уладзімір Афанасьевіч 1930 г.

Герко Сяргей Сімянавіч 1947 г.

Шецко Віктар Мікалаевіч 1954 г.

Лазар Уладзімір Раманавіч 1929 г.

Тарасік Вячаслаў Станіслававіч 1956 г.

Хрыпач Вера Васільевна 1939 г.

Ерш Дамітрый Данилавіч 1939 г.

Вайцешык Фабіян Людвігаўна 1920 г.

БЛАГОДАРНОСТЬ

Выражаем огромную и сердечную благодарность родным, друзьям, близким, соседям, ОАО «Світгас» и особенно коллективу магазина № 36, а также всем, кто поделился с нами горем и в трудную минуту оказал моральную и материальную помощь в проведении похорон нашего дорогого, любимого отца, мужа, дедушки.

Низкий вам поклон, добрые люди. Храни вас Бог.

Дочь Подрецкая, жена.

Тел. № 020319, 01.04.2004. — 07.04.05. — СГК

СОБОЛЕЗНОВАНИЕ

Подготовительный коллектив СШ №8 выражает глубокое соболезнование учительнице математики Хрипач Елене Леонидовне в связи с постигшим её горем — смертью мамы.

Дочь Подрецкая, жена.

Тел. № 020319, 01.04.2004. — 07.04.05. — СГК

ЗАКУПАЮ

СВИНЕЙ

живым весом, цена договорная.

Тел. 2-13-62, 2-09-38

См. № 020319, 01.04.2004. — 07.04.05. — СГК

Куплю

корову, быка, кабана.

Тел. 94-2-91, 8-0296-183-182.

ІНТЭРВ'Ю

Павел СЦЯЦКО: “ДЗЯРЖАВА НЕ ПАВІННА ДЫКТАВАЦЬ СВАЮ ВОЛЮ МОВЕ”

За семдзесят гадоў савецкай улады беларускую мову рэфармавалі і стараліся унарамаваць не адзін раз — і ў 1933 годзе, і ў 1957-м, і ў 1972-м. Прычым кожны раз прынятыя новыя правілы слугавалі адной мэце — наблізіць беларускую мову да расійскай.

Вынікі гэтага мы бачым і чуюм штодня — мова засмечаная чужамоўнымі калькамі, пазычанымі без асаблівай патрэбы словамі і словазлучэннямі.

Нацыянальная мова незалежнай беларускай дзяржавы мусіць праіснаваць праз сваёасаблівы чыснец, каб пазбегчы ёй не ўласцівага.

Наш госьць сёння — мовазнавец, які гэтым акурат і займаецца: вяртае мове яе нацыянальныя рысы. Такім чынам, сёння з намі доктар філалогіі, загадчык кафедры беларускага тэарэтычнага мовазнаўства Гродзенскага дзяржаўнага ўніверсітэта імя Янкі Купалы прафесар Павел Сцяцко.

— Спадар Павел, давайце пачнем нашу гутарку з вашага дня народзінаў. Вы нарадзіліся на Зэльвеншчыне 5 сакавіка — у дзень смерці Сталіна. У 1953-м вам было 23 гады. Чым вам запомніўся ваш 23-ці дзень народзінаў?

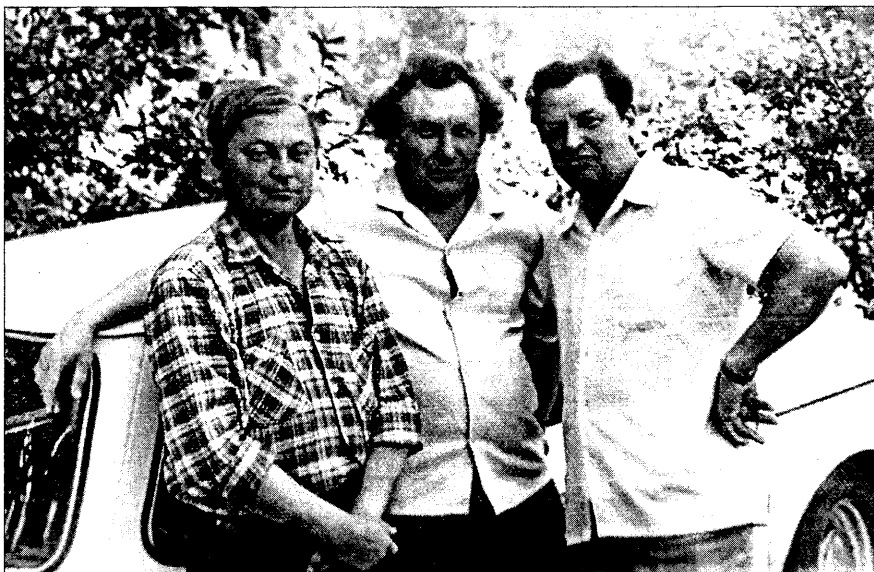
— Я запомніў, як рэагавалі на смерць Сталіна студэнты-выпускнікі — я тады заканчваў Гродзенскі педінстытут. Яны, выхаваныя на сталінізме, асабліва дзяўчаты, плакалі. І калі я маўчаў, не рэагаваў выразна, дык яны абураліся на мяне і амаль ворагам лічылі. Ну я troхі прыціх, пасмяяўся, нагадаў, што гэты дзень для мяне найбольш важны тым, што я заканчваў педінстытут, атрымліваў адукацыю. Ну, і на гэтым закончылася.

— Спраўдны падзеі ў мовазнаўстве стаўся выхад дзюх вашых кніг — “Праблемы нормы, культуры мовы” і “Праблемы лексічнага нармавання беларускай мовы”, што пабачылі свет у Гродне два гады таму.

Выдадзеныя мізэрным накладам, у Мінску яны хадзілі па руках. Прачытаўшы іх, адзін мой знаёмы прызнаўся, што адчуў сябе малапісьменным чалавекам, які памылкова засвоіў не тую мову. Няўжо і насамрэч нашыя акадэмічныя слоўнікі настолькі зрусіфікаваныя, што карыстацца імі трэба абачліва?

— Той факт, што яны спраўдзілі зрусіфікаваныя — бясспрэчны. І рабілася гэта з адной мэтай — каб раставарыць беларускую мову ў расійскай. Таму ў перакладных слоўніках на першае месца ставілася слова расійскае. Такім чынам — і з правага боку расійскае, і з левага — як бы эквівалент беларускі. Хоць ніякім эквівалентам яно не было. Але каб беларусы засвоілі, на першым месцы падавалася яно, а потым ужо, на другім месцы — сваё.

Напрыклад, расійскае «кустуніць» перакладалася нібы беларускім «устуніць», а пасля яго ўжо



Павел Сцяцко (крайні справа), паэт Юрка Голуб і настаўнік Пятро Марціоўскі на роднай Зэльвеншчыне, 1986 год

падаваліся ўласна беларускія “аступіць”, “пераступіць”. І такіх прыкладаў у нашых слоўніках — безліч. Моўная палітыка была скіраваная на тое, каб як найхутчэй наблізіць беларускую мову да расійскай. Таму слоўнікі савецкага перыяду выконвалі ідэалагічную задачу. Пазней, у 1993 годзе з’явіўся трохтомовы расійска-беларускі слоўнік, там ужо былі змешчаныя і некаторыя ўласнабеларускія словы. Але, зноў жа, часта і там спрацоўваў савецкі прынцып. Напрыклад, расійскае «собеседник» там перакладалася найперш як «субсяседнік», а потым ужо як «суразмоўнік», што правільна. А нашы афіцыйныя СМІ ніяк не могуць адмовіцца ад гэтага «субсяседнік», якое суадносіцца са словам «бясседа», што азначае «выпіўка». Таму «субсяседнік» па-беларуску гучыць як «субутэльнік». Гэта дзіўна і смешна чуць!

— Прынята лічыць, што хросным бацькам усіх найбольш зрусіфікаваных слоўнікаў быў акадэмік Кандрат Крапіва. Калі не памыляюся, ён узначальваў Інстытут мовазнаўства ў той час, калі вы там жа абаранялі доктарскую дысертацыю. “Я ў мастацкім агародзе толькі марная трава”, — гэтак вызначыў Крапіва ўласнае месца ў літаратуры. А які след пакінуў ён у мовазнаўстве?

— Тут адказаць адназначна цяжка. Будучы на пасадзе дырэктара Інстытута мовазнаўства, ён тое-сёе рабіў і добрае. У прыватнасці, у адносінах да мяне (усміхаецца). Калі я здаваў кандыдацкі экзамен у Інстытуце, ён быў старшынёй камісіі і нават задаваў пытанні. Спытаўся ў мяне, як разумець фразеалагізм “белая варона”. Я яму добра адказаў, і мяне, выкладчыка Гродзенскага педінстытута, прынялі ў аспірантуру. Калі я напісаў кандыдацкую, Крапіва пагадзіўся быць маім першым апанентам. І на абароне, калі мне прыйшлося тлумачыць слова “мяла”, ён мне

не паверыў і пайшоў спраўдзіць у майго бацькі, які прыехаў на абарону. І бацька пацвердзіў, што мяла, калі таўкуць кашу, бяруць у рукі танчэйшым канцом, а таўкуць таўчэйшым. Крапіва здзіўляўся: “А ў нас усё наадварот — бяруць у рукі таўчэйшым і таўкуць танчэйшым!”

Будучы на адказных пасадах — дырэктара Інстытута мовазнаўства, віцэ-прэзідэнта Акадэміі Навук, Крапіва мог зрабіць значна больш карысці для развіцця беларускай мовы. Але па сваёй прыродзе ён быў чалавекам базальным. Створаны ім самім вообраз Тулягі яму якраз найбольш падыходзіць. Ён выконваў усе загады зверху, якія дыктаваліся ЦК КПБ. Таму ўсе слоўнікі, якія выходзілі пад ягонай рэдакцыяй, мелі налёс савецкага ідэалагізму. Я хацеў бы прыгадаць канферэнцыю па нармалізацыі беларускай мовы, якая праходзіла ў 1972 годзе. На ёй Кандрат Крапіва рабіў асноўны доклад, дзе заклікаў пісьменнікаў больш карыстацца моваю зрадагаваных ім слоўнікаў. Я быў удзельнікам гэтай канферэнцыі і проста з трыбуні задаў яму пытанне: “Кандрат Кандратавіч, дык няўжо вы лічыце ўсіх народных пісьменнікаў Беларусі непісьменнымі, якія не ведаюць сваёй мовы?” Ён толькі крыва пасміхнуўся. А я тады выступіў з дакладам, у якім раскрытыкаваў усе тыя памкненні, скіраваныя на ліквідацыю каранёў беларускай мовы і набліжэнне яе да расійскай.

— Мовазнаўства — навука асаблівая, і мова — сфера далікатная. Але ўлада часам у пэўных палітычных мерах умяшваецца ў моўную сістэму, парушае яе. Прыгадаем вялікага мовазнаўцу Сталіна і лісты да яго першага сакратара ЦК КПБ Янамарэні, дзе апошні (сам, дарэчы, не беларус) зневажаў беларускую мову ды прапаноўваў шмат якія беларускія словы адкінуць і замяніць іх на расійскія. Ці мае права ўлада

дыктаваць мове і вам, мовазнаўцам, сваю волю?

— Мова — з’ява, якая павінна стаяць па-за палітыкай, але, на жаль, гэтага не адбываецца. Існуе ж у нас такі выраз — “дзяржаўная моўная палітыка”. І яна дыктуюцца дзяржавай. Гэтак адбываецца ў краінах з невысокай дзяржаўнай адказнасцю. Скажам, у БССР, у тыя ж 1930-я гады дзяржава часта ўмешвалася ў моўныя працэсы. Нагадаю пастанову Саўнаркома “Аб удкладненні беларускага правапісу”. Па-сутнасці, гэта была рэформа ўсёй беларускай мовы. Беларуская мова нагвалт заганялася ў рэчышча набліжэння да мовы расійскай. А мова будзе знішчальная, раствараная ў расійскай — можна гаварыць пра тое, што няма этнасу беларускага, няма беларускай нацыі. Сёння ў заходніх краінах мова мае сваю аўтаномію. І палітыкі не ўмешваюцца ў яе жыццё. Скажам, у Нямеччыне моўны правапіс ніякім чынам не звязаны з палітыкай. Ён устанаўляецца вучонымі. Яны штогод друкуюць свае прапановы дзеля удасканалення мовы, і гэтыя прапановы прымаюцца. У нас жа ўсе прапановы абавязкова мусілі зацвярджацца ЦК КПСС, Саветам Міністраў і г.д. Што сведчыла — развіццё мовы бралася пад увагу і пад кіраўніцтвам самых высокіх інстанцый. І гэта на добра не вяло. Мова павінна развівацца паводле сваіх уласных законаў. І законы гэтыя павінны ўстанаўляцца навукоўцамі, спецыялістамі. Дзяржава не павінна дыктаваць сваю волю мове. Няма патрэбы зацвярджаць змены ў правапісе Савета Міністраў. Пры Міністэрстве адукацыі існуе Тэрміналагічная камісія. Там павінны сабрацца найбольш значныя мовазнаўцы, параіцца, усё абмеркаваць і прыняць агульную пастанову. І пастанова гэтая павінна быць абавязкова для ўсіх.

— Вось ужо, мабыць, з год, як на Беларускім тэлебачанні

ў выпусках навінаў адбываецца дзіва дзіўнае. Як толькі на экране з’яўляецца Аляксандр Лукашэнка, дыктары пераходзяць на расійскую мову. Лукашэнка знікае — мова вяртаецца. Дайце навуковае тлумачэнне гэтай з’яве.

— Гэта лепш могуць тлумачыць супрацоўнікі тэлебачання.

— А ўвогуле, як бы вы ацанілі мову дзяржаўных і недзяржаўных СМІ?

— Недзяржаўныя СМІ больш ужываюць уласнабеларускія сучасныя словы, чым афіцыйныя. На Беларускім тэлебачанні і радыё ў першай палове 1990-х гадоў мова была больш арыгінальная, беларуская. Цяпер яны перайшлі на нейкую мову-гібрыд. Раней у паведамленнях Метэацэнтра гучала: “У наступныя суткі чакаецца надвор’е...” Цяпер замест “у наступныя” можна пачуць “у бліжэйшыя”, а то і “у бліжэйшыя”. Але “бліжэйшыя” — гэта бліжэйшыя за іншыя, гэта вышэйшая ступень параўнання, а не найвышэйшая. Тут механічны перанос з расійскай мовы, дзе “бліжэйшы” азначае «самы блізкі». Па-беларуску трэба казаць “у найбліжэйшыя суткі”, або найбольш адэкватна тут гучаць “у наступныя суткі”.

— Вы былі рэдактарам цікавага навуковага альманаха “Гарадзенскія запісы”, які выходзіў падчас існавання факультэта беларускай філалогіі і культуры, які быў створаны ў Гродзенскім дзяржаўным універсітэце пры вашым непасрэдным удзеле. Выйшла ўсёго тры выпускі. Ці чакае наступных?

— “Гарадзенскія запісы” адлюстроўвалі вынікі даследчай працы, якая праводзілася ў нашым універсітэце па навуковай тэме “Культура Гарадзеншчыны”. Спачатку я кіраваў гэтай тэмай, потым прафесар Аляксей Пяткевіч. Усе тры выпускі альманаху былі вельмі прыхільна сустрэтыя і ў нас, на Беларусі, і ў суседніх дзяржавах — у Польшчы, у Літве, у Латвіі. Але пасля таго, як стаў выходзіць “Веснік Гродзенскага дзяржаўнага ўніверсітэта”, адрозніўся ўзніклі цяжкасці з выданнем нашага навуковага альманаха. Фактычна, нам адмовілі ў ягоным выданні.

— Сёння ўжо можна смела сказаць, што ў вас ёсць свая мовазнаўчая школа — вы выхавалі 10 кандыдатаў і 1 доктара філалогіі. Што вы чакаеце ад сваіх вучняў?

— Школа — яна і ёсць школа, яна павінна працягваць традыцыі свайго настаўніка. Усе прыгаданыя 10 кандыдатаў навук працуюць у галіне аднаўлення, адраджэння мовы, каб яна гучала ў адпаведнасці са спрадвечнымі моўнымі законамі. Апублікавана ўжо 10 кніг, дзе засяроджваецца ўвага на тых сістэмава-структурных заканамернасцях нашай нацыянальнай мовы. Думаю, што школа гэтая ідзе ў правільным кірунку. І яна будзе спрыяць таму, каб беларуская мова гучала ў поўную сілу, а не была трысканка з чужых моваў.

Гутарыў Міхась СКОБЛА

РАСПИСАНИЕ ДВИЖЕНИЯ ГОРОДСКИХ АВТОБУСОВ В Г. СЛОНИМЕ НА ЛЕТНИЙ ПЕРИОД

С ИЗМЕНЕНИЕМ

РАБОЧИЕ ДНИ

Маршрут №1

"Вокзал": 6.00, 6.55, 7.55, 8.55, 9.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.58, 19.10.
 "Спутник": 6.14, 7.08, 8.08, 9.08, 12.08, 13.08, 14.08, 15.08, 16.08, 17.08, 18.08, 19.23.
 "Рязановщина": 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 12.25, 13.25, 14.25, 15.25, 16.25, 17.25, 18.25, 19.40 (до АТП).

Маршрут №3

"МРЗ": 5.25 (до вокзала), 6.10, 7.20, 8.25, 9.25, 11.00, 12.05, 13.10, 14.15, 15.20, 16.25, 17.30, 18.35, 19.28 (до пл. Ленина), 19.50, 20.50, 21.50.
 "Больница": 6.40, 7.48, 8.52, 10.25, 11.30, 12.35, 13.40, 14.45, 15.50, 16.55, 18.00, 19.20, 20.20, 21.20.

Маршрут №5

"Подлесная": 6.10, 6.35, 7.10, 7.40, 8.10, 8.40, 9.40, 11.30, 12.30, 13.27, 14.10, 15.10, 16.10, 17.10, 17.40, 18.40, 19.40, 20.33, 0.16.
 "Кр. Партизан": 9.10, 10.10, 14.40, 15.40, 16.40, 18.10, 19.10, 21.20, 22.20.
 "Спутник": 5.56, 6.25, 6.55, 7.25, 7.55, 8.25, 8.55, 9.25, 10.45, 11.45, 12.45, 13.45, 14.25, 14.55, 15.25, 15.55, 16.25, 16.55, 17.25, 17.55, 18.25, 18.55, 19.25, 20.35, 21.35, 22.35, 23.35.
 "ССП": 6.06, 6.40, 7.10, 7.40, 8.10, 8.40, 9.10, 9.40, 11.00, 12.00, 13.00, 13.45, 14.00, 14.40, 15.10, 15.40, 16.10, 16.40, 17.10, 17.40, 18.10, 18.40, 19.10, 19.40, 20.50, 21.50, 22.50, 23.50.
 "Пл. Ленина": 6.23, 6.53, 7.23, 7.53, 8.23, 8.53 (до "Красных Партизан"), 9.23, 9.53 (до Кр. П.), 11.13, 12.13, 13.13, 13.53, 14.13 (до Кр. П.), 14.53, 15.23 (до Кр. П.), 15.53, 16.23 (до Кр. П.), 16.53, 17.23, 17.53, 18.23, 18.53, 19.23 (до Кр. П.), 19.53, 21.03 (до Кр. П.), 22.03 (до Кр. П.), 23.03, 0.03.

Маршрут №7

"Спутник": 5.50, 6.03, 6.20, 6.43, 7.02, 7.25, 7.44, 8.05, 8.26, 8.47, 9.08, 9.29, 10.11, 10.52, 11.33, 12.15, 12.57, 13.39, 14.21, 14.42, 15.24, 15.45, 16.06, 16.27, 16.48, 17.10, 17.30, 17.52, 18.12, 18.34, 19.00, 19.30, 20.16, 20.58, 21.40, 22.22, 23.04, 0.06.
 "АПТ": 6.03, 6.20, 6.43, 7.06, 7.25, 7.46, 8.07, 8.28, 8.49, 9.10, 9.31, 9.52, 10.34, 11.15, 11.56, 12.38, 13.20, 14.02, 14.44, 15.05, 15.47, 16.08, 16.29, 16.50, 17.11, 17.32, 17.53, 18.14, 18.35, 18.56, 19.20, 20.00, 20.39, 21.21, 22.03, 22.45, 23.27, 0.25.

Маршрут №8

"Пл. Ленина": 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 15.20, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 21.03, 22.00, 22.55, 0.10.
 "Ул. Звездная": 5.53, 6.53, 7.53, 8.53, 9.53, 16.00, 17.05, 18.00, 19.00, 20.00, 21.30, 22.25, 23.25, 0.35 (до Чкалова).

Маршрут №10

"Пл. Ленина": 6.32, 7.52, 9.12, 11.12, 12.32, 14.05, 15.40, 17.05, 18.25, 20.35, 21.50, 23.00, 0.05.
 "Барановичская": 5.52, 7.12, 8.32, 9.52, 11.52, 13.12, 14.45, 16.25, 17.45, 19.05, 21.10, 22.23, 23.35.

Маршрут №11

"АПТ": 6.46, 7.45, 9.02, 13.50, 15.00, 16.00, 17.27, 18.27, 19.27 (до АРЗ).
 "Пл. Ленина — Энка": 6.03, 6.58, 7.57, 9.14, 14.02, 15.12, 16.12, 17.39, 18.39.
 "Пл. Ленина — АПТ": 6.25, 7.23, 8.22, 13.29, 14.29, 15.39, 16.39, 18.06, 19.06.
 "Дружба": 6.13, 7.11, 8.10, 9.29 (до пл. Ленина), 14.17, 15.27, 16.27, 17.54, 18.54.

Маршрут №12

"Дружба": 6.57, 7.20, 8.07, 8.35, 9.17, 9.45, 10.27, 11.35, 12.15, 12.45, 13.25, 13.55, 14.35, 15.05, 15.45, 16.15, 17.10, 17.40, 18.10 (до вокзала), 18.50 (до вокзала), 19.32, 20.41, 21.35 (до вокзала), 22.45 (до Чкалова).
 "Больница": 7.32, 8.00, 8.42, 9.10, 9.52, 11.00, 11.40, 12.10, 12.50, 13.20, 14.00, 14.30, 15.10, 15.40, 16.35, 17.07, 17.45, 18.15, 20.05.

Расписание движения городских автобусов предоставлено администрацией автопарка №3 г. Слонима 16.06.03г.

ВЫХОДНЫЕ ДНИ

Маршрут №1

"Вокзал": 6.10, 6.55, 7.55, 8.55, 9.55 (до "Спутника"), 10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 19.10.
 "Рязановщина": 6.30, 7.25, 8.25, 9.25, 11.25, 12.25, 13.25, 14.25, 15.25, 16.25, 17.25, 18.25, 19.40 (до автопарка).

Маршрут №2

"Подлесная — АПТ":
 "Подлесная": 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.35 (до "Спутника").
 "АПТ": 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.10.
 "Спутник": 8.45, 9.45, 10.45, 11.45, 12.45, 14.00 (до МРЗ).
 "Пл. Ленина": 9.15, 10.15, 11.15, 12.15, 13.25.
 "МРЗ": 14.15 (до вокзала).

Маршрут №3

"МРЗ": 5.25 (до вокзала), 6.10, 7.20, 8.25, 9.25, 11.00, 12.05, 13.10, 14.15, 15.19, 16.23, 17.27, 18.30, 19.50, 20.50, 21.50 (до вокзала).
 "Больница": 6.40, 7.48, 8.52, 10.25, 11.30, 12.35, 13.40, 14.44, 15.48, 16.52, 17.55, 19.20, 20.20, 21.20.

Маршрут №4

"Энка" — "Вокзал"
 "Энка": 8.35, 9.45, 10.55 (до пл. Ленина), 11.40, 12.50, 14.00, 15.10 (до ул. Чкалова).
 "Пл. Ленина": 8.47, 9.57, 11.52, 13.02, 14.12, 15.22.
 "Вокзал": 9.20, 10.30, 12.25, 13.35, 14.45.
 "Универмаг": 8.23, 9.33, 10.43, 11.28, 12.38, 13.48, 14.58.

Маршрут №5

"Подлесная": 6.40, 7.40, 8.40.
 "Кр. Партизан": 9.40 (до "Спутника"), 11.00, 12.00, 13.00, 14.10, 15.10, 16.10, 17.10, 18.10, 20.00, 20.54, 21.50.
 "ССП": до "Подлесной": 6.10, 7.10, 8.10. До "Кр. Партизан": 9.10, 11.30, 12.30, 13.30, 14.40, 15.40, 16.40, 17.40, 18.40 (до пл. Ленина), 19.36, 20.25, 21.20, 22.20 (до пл. Канери).

Маршрут №7

"Спутник": 5.50, 6.20, 7.02, 7.44, 8.26, 9.08, 10.30, 11.12, 11.54, 12.39, 13.18, 14.00, 14.42, 15.27, 16.10, 16.55, 17.39, 18.39, 19.47, 20.27, 21.09, 21.46, 22.22.
 "АПТ": 6.03, 6.43, 7.25, 8.07, 8.49, 9.31, 10.53, 11.35, 12.17, 12.59, 13.41, 14.23, 15.05, 15.50, 16.35, 17.18, 18.10, 18.59, 20.08, 20.50, 21.30, 22.05, 22.45.

Маршрут №8

"Пл. Ленина": 7.05, 8.05, 9.05, 10.45, 11.45, 12.45, 13.45, 14.45, 15.45, 16.50, 17.45, 19.25, 20.25, 21.25, 22.35.
 "Звездная": 6.33, 7.33, 8.33, 9.40, 11.13, 12.13, 13.13, 14.13, 15.13, 16.13, 17.13, 18.13, 19.53, 20.53, 22.05, 23.00.

Маршрут №10

"Пл. Ленина": 7.52, 9.12, 11.12, 12.32, 14.05, 15.35, 17.05, 18.25, 20.35, 21.50.
 "Барановичская": 7.12, 8.32, 9.52, 11.52, 13.12, 14.45, 16.15, 17.45, 19.05, 21.10, 22.23.

Маршрут №12

"Дружба": 6.55, 8.05, 9.15, 10.25 (до пл. Ленина), 12.15, 13.25, 14.35, 15.45, 17.10, 18.20, 19.30, 20.40 (до пл. Ленина), 21.35, 22.45 (до Чкалова).
 "Пл. Ленина": 7.07, 8.17, 9.27, 11.17, 12.27, 13.37, 14.47, 15.57, 17.22, 18.32, 19.42, 21.47, 22.57.
 "Больница": 7.30, 8.40, 9.50, 11.40, 12.50, 14.00, 15.10, 16.35, 17.45, 18.55, 20.05, 22.10.
 "Универмаг": 6.40, 7.53, 9.03, 10.13, 12.03, 13.13, 14.23, 15.33, 16.58, 18.08, 19.18, 20.28, 21.23, 22.33.

ВІНШАВАННЕ

Дорогие
Виктор Александрович и
Евгения Анатольевна
КУДРЯШЕВЫ!

Поздравляем вас с рубиновой свадьбой!
 Пусть время летит,
 Только вы не старейте,
 Живите надеждой,
 Друг друга жалейте,
 Храните любовь,
 Обходите беду,
 И счастливы будьте
 в юбилейном году.
 С уважением
 семья Григорчик и Жанна



ООО «БРАВО»
 Холодильное, тепловое,
 технологическое
 торговое оборудование
 8 (0163) 25-39-43, 25-39-44 г. Брест
 8 (01362) 2-37-40, 029-437-62-98 г. Слоним
 Лист. № 0014400, до 01.08.2005г. Брест. ГИСК

Организация продаёт

ШТАКЕТНИК
 размером 40мм х 50мм х 1000мм

Цена договорная

Тел.: 4-18-16, 4-27-30, 4-18-29

Лист. № 0142472, 14.02.2001г.-14.02.2006г. СПИК

Свид. № 01265, от 05.12.00 г. Брест. ОИК
ПОТОЛКИ
 подвесные
ЖАЛЮЗИ
 на любой вкус
СТЕКЛОБОИ
 КЛЕИ Герметики
 Тел. 22519, 41177

ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ:

СТРОИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ: БИТУМ, ШИФЕР, ИЗВЕШЬ, МЕЛ, ЦЕМЕНТ В ТАРЕ, ЦЕМЕНТ РОССЫЛЬЮ, КЕРАМЗИТ, МИН. ВАТУ, ПЕРГАМИН, РУБЕРОИД, ЛИНОКРОМ, ДВП, ДСП, ДСП ламинир., ФАНЕРУ, 4мм, 8мм, 10мм, ТРУБУ ПВХ диаметром 50, 100, ТРУБУ А/Ц, ЗАМКИ врез., навесн., СЕТКУ «РАБИЦА» 45х45, 35х35, ПОВЕЛКУ, БЛОКИ Г/С, ПЛИТКУ ТРОТУАРНУЮ, БОРДЮРНЫЙ КАМЕНЬ, СТЕКЛО 4мм.

ОТДЕЛОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ: ПЛИТКУ ПОЛОВОЮ, КЛЕЙ ПЛИТОЧ., ЗАТИРКИ, ГИПСОВУЮ ШТУКАТУРКУ, ГРУНТОВКИ, ШПАТЛЁВКИ, НАЛИВНОЙ ПОЛ, КРАСКУ ПФ-266, ПФ-268, ПФ-115, МА-15, ДЛЯ КРЫШ — зелёную, красно-коричневую, КРАСКУ ВД-ВА-21, АКРИЛ-ВЫЕ для стен и потолков, КРАСКУ ЦИНОЛ на основе цинка, ГРУНТ ГФ-021, СУРИК, КЛЕЙ ПВА, ЛАК ПАРКЕТНЫЙ, ЛАК БИТУМНЫЙ, УМЫВАЛЬНИКИ, УНИТАЗЫ, БИДЕ, ВАННУ ЧУГУННУЮ 1,7м, КЛЕЙ ПВА, КЛЕЙ КС, СПЕЦКЛЕИ, КИСТИ в ассортименте.

МЕТАЛЛОПРОКАТ: ТРУБУ СТ диаметром 219, ТРУБУ ОЦИНК. диаметром 152, ЛИСТ ОЦИНК. 0,55, АНОДЫ ЦИНКОВЫЕ, ГВОЗДИ 20-200 ШИФЕРНЫЕ.

ХИМИЧЕСКУЮ ПРОДУКЦИЮ: АММОНИЙ ХЛОРИСТЫЙ, КАРБ. БИД, ЭЛЕКТРОДЫ, АНТИСЕПТИК, СОДУ КАЛЬЦИНИРОВАННУЮ, СОДУ КАУСТИЧЕСКУЮ, ХЛОРНУЮ ИЗВЕШЬ, ГИПОХЛОРИД КАЛЬЦИЯ, ЛИКОНДУ, СТИРАЛЬНЫЙ ПОРОШОК.

ТЕЛ/ФАКС (0163) 419217, 419218, 419216, ул. Бадака, 68а.

Лицензия № 88 от 27.06.200г.

При покупке товара на сумму от 100000 руб. — доставка по г. Барановичи бесплатно.

ГРУЗОПЕРЕВОЗКИ: 14-20 т., ЦЕМЕНТОВОЗ — 13т.

Лист. №0008956, от 07.12.98г.

ТЕЛ. 80294775423.



ОАО «Белагпропромбанк»
 отделение в городе Слониме

с 1 июня 2003г. предлагает
 ИНДИВИДУАЛЬНЫМ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ новый вид услуг:

ПРИЁМ ДЕНЕЖНОЙ ВЫРУЧКИ В КАССУ БАНКА В СУББОТУ И ВОСКРЕСЕНЬЕ.

Денежные средства принимаются от клиентов ОАО «Белагпропромбанк» и от предпринимателей, имеющих расчётные счета в других банках.

А это значит, что:

- Вы не зависите от графика работы службы инкассации.
- Вам проще установить лимит остатка кассы.
- Ваши денежные средства защищены от потери и кражи.

Одновременно вы можете:

- приобрести валюту;

- оформить вклад;

- оплатить все виды коммунальных платежей.

Приём денежных средств в пользу МГНИ от Индивидуальных предпринимателей, не имеющих счетов в банке, производится **бесплатно**.

Добро пожаловать в наш банк!

Лицензия №5 РБ на осуществление банковских операций № 20 от 1 апреля 2002г.

Адрес: г. Слоним, ул. В. Крайнего, 21.
 Тел.: 2-45-19, 2-51-55, 2-37-55, 2-54-55.
 Работаем: в рабочие дни с 8.10 до 18.30 без обеда, в субботу и воскресенье с 8.00 до 15.30.



ВСЁ для МЕБЕЛИ
 комплексующий
 оптово-розничная торговля
 - ДСП ламинированная 40 цветов
 - постформинг
 - ДВП
 - диване кромочная
 - фасад
 - услуги раскрой
 мебельная фурнитура
 Фурнитура стеклянных кубов
 Петли, крепеж, ручки, опоры
 Роликовые направляющие
 Системы раздвижных дверей
 Труба D-25 и системы к ней
 Мойки
ОТДЕЛОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
 Лаки
 Краски
 Грунтовки DIAMANT
 Шпаклевки, клея
 ПВХ 10, 25
 Плинтуса для пола
 Вагеты потолочные
 Инструмент
 Силиконы
 г. Барановичи
 ул. Куйбышева, 42
 пр. Советский 5
 (мн. "Дивон")
 Тел. (0163) 42-32-52, 42-39-93

Магазин ЗООТОВАРОВ

У нас есть
ВСЁ для аквариумистов

любителей домашних животных
 Ждём вас по адресу:
 ул. Косовский тракт, 100, к.8
 (1-ый эт. дискотека «Оскар»).

ДУИ «Грузовой автопарк №11» г. Слонима
 предлагает отдохнуть
Черноморском побережье
 б/о «Гродно»

Проживание в 2-х и 3-х местных номерах в 100 метрах от моря, песчаный пляж, 3-х разовое питание.
 Доставка мягким автобусом с 28 июня до сентября т.г. каждые 2 недели.
 Стоимость путёвки от 85 у.е. Оплата наличными или по перечислению по курсу Нацбанка РБ.
 Детям скидка 130 000 руб.

Справки по телефонам:
 8 (01662) 2-30-87, 2-11-29.

ОАО ПОСТОЯННО ПРОДАЕТ СО СКЛАДА В ГРОДНО БОЛЕЕ 4 ТЫСЯЧ НАИМЕНОВАНИЙ ИНСТРУМЕНТ СЕРВИС
 Сварочный, слесарный, строительный, абразивный металлообрабатывающий деревообрабатывающий электроинструмент пневмоинструмент металлорежущий мерительный

• Запчасти
 • сантехника
 • строительные материалы
 • метизы • оснастка
 • хозяйствы • спецдежда

г. Гродно, ул. Пушкина, 37а
 (база «Культура»)
 тел/факс 78-08-14, 78-43-44
 Лист. №146 от 06.06.2000 по 8.06.2005, ГРОИК

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗА

Бус 1,5 тонн, МАЗ самосвал 10 тонн.
 Форма оплаты любая.
 Тел. 4-61-01.
 Лист. АА №5-2987, до 27.07.2007г. МТК РБ

ООО «Телкон» производству растительных масел **ТРЕБУЮТСЯ:**

ЭКОНОМИСТ с высшим образованием и со знанием компьютера, **ЭЛЕКТРОГАЗОВАРЩИК 4-5** разряда.

Обращаться по тел.:
 4-27-30, 4-18-16.

ОБЩЕСТВОУПРАВЛЯЮЩИЙ ОТДЕЛОЧНЫЕ РАБОТЫ!

Комплектация объектов строительными материалами. Предложения по дизайну. Консультации.
 Форма оплаты любая
 Тел. 98-152; 0296-56-73-83
 Лист. №012932 СПИК

ВНИМАНИЕ!

Каждое воскресенье с 15.06.2003г.
 ГОРОДСКОЙ ПАРК приглашает всех ребят на дискотечную программу
 «Воскресные вытворяшки»
 Начало в 12.00, цена билета — 400 руб.
 Вас ждут интересные призы!

НАВІНА

СЛОНИ́МСКІЯ МЕДЫКІ АДЗНАЧЫЛІ СВАЁ СВЯТА

У мінулую пятніцу ў РДК слоні́мскія медыкі адзначылі сваё прафесійнае свята. З віншавальнымі словамі да людзей у белых халатах звярнуўся старшыня Слоні́мскага райвыканкама Мечыслаў Касцюк.

У сваім выступленні ён таксама адзначыў, што ў апошні час у Слоніме узрасла колькасць віч-інфіцыраваных і наркаманаў.

Пасля выступлення старшыні райвыканкама, слова мелі галоўныя ўрачы ТМА Юрый Пяцельскі і раённага цэнтру гігіены і эпідэміялогіі Анатоль Цепін. Яны падзякавалі медыкам за працу і ўручылі лепшым работнікам граматы і падзячныя лісты з прэміямі.

Зала раённага дома культуры ў гэты дзень была перапоўнена. Многіх менш за ўсё цікавіла афіцыйная частка, бо яны прыйшлі паглядзець конкурс клуба вясёлых і знаходлівых. У гэтым конкурсе прымалі ўдзел каманды слоні́мскіх дзіцячай, гарадской і раённай паліклінік.

Вядома, удзельнікі камандаў рыхтаваліся, і кожная хацела перамагчы. Бо КВЗ — гэта інтрыга, гэта гумар, гэта конкурс, дзе абавязкова павінен быць пераможца. Але ў той вечар інтрыгі не атрымалася, бо, як адзначала журы, перамагла дружба. Гле-



Выступае каманда слоні́мскай дзіцячай паліклінікі

дзчы выступленні каманд медыкаў, цяжка было параўнаць арыгінальнае і вясёлае выступленне каманды дзіцячай паліклінікі з кволым выступленнем "энкаўскай" паліклінікі. І якая тут можа быць дружба? Таму, калі ўлічваць рэакцыю глядачоў, апладысмантаў больш за ўсё заслу-

жылі каманды дзіцячай, раённай, а пасля ўжо гарадской паліклінік.

Праўда, адпачынак — гэта прыватная справа медыкаў. Галоўнае, каб ім усё было даспадобы: і афіцыйная частка, і КВЗ, і сто грамаў шампанскага за свята.

Сяргей ЧЫГРЫН

СОЦАПРОС

БЕЛОРУСЫ ОЦЕНИЛИ ЗДОРОВЬЕ

Большинство, 62% жителей стран СНГ, оценили состояние своего здоровья как "хорошее" и 35 — как "плохое".

Об этом они сообщили в ходе международного сравнительного исследования, проведенного в конце 2002 года среди граждан Армении, Беларуси, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, России и Украины. В каждой из республик опрашивалось не менее 2 000 респондентов 18 лет и старше.

Наибольшее количество оценивающих свое здоровье как "хорошее" зафиксировано в

Кыргызстане (82%) и Казахстана (73%). Несколько меньшее число таких респондентов отмечено в Грузии (67%) и в России (61%). Аналогичным образом характеризуют свое здоровье 58% представителей Армении, 57% — Беларуси и 54% граждан Молдовы. На Украине только 49% опрошенных оценивают личное здоровье как "хорошее".

Около половины — 49% — опрошенных граждан Украины расценивают свое здоровье как "плохое". Аналогичные оценки дают 43% респондентов Молдовы и 41% — Армении.

Леонид ИГНАТЬЕВ

ЗАРПЛАТА

МЕДИКАМ ВЫПЛАЧИВАЮТ СПОЛНА

Задолженности по выплате заработной платы медицинским работникам нет. Об этом на пресс-конференции в Минске заявил заместитель министра здравоохранения Беларуси Валерий Ключенович.

По данным председателя Республиканского комитета Белорусского профсоюза работников здравоохранения Елены Бельской, в прошлом году средняя заработная плата в отрасли составляла 169 тыс. 96 рублей (95 долларов США), в апреле 2003 года она достигла 202 тыс. 924 рублей (101 доллар). Е.Бельская сообщила, что профсоюзы внесли изменения и дополнения на текущий год в генеральное соглашение между правительством, нанимателями и профсоюз-

ами, где предписано обеспечить доведение тарифной ставки первого разряда до 80% бюджета прожиточного минимума. Сейчас этот показатель составляет 48,2%.

По словам Е.Бельской, "назревшая острая необходимость в разработке новой системы оплаты труда". В частности, профсоюз предлагает ввести отраслевую, а не тарифную систему, "которая себя уже изжила". Однако экономическая ситуация и получаемое системой здравоохранения финансирование в 160 тыс. рублей на душу населения пока "не позволит сделать нам революцию в оплате труда", — подчеркнула Е.Бельская. Сейчас в отрасли работает 40 тыс. 449 врачей и 112 тыс. 525 медицинских сестер.

БелаПАН

СОВЕТЫ

МИФОЛОГИЯ ПОХУДЕНИЯ

Доктор Энн Флетчер, автор трех книг об искусстве сбрасывания веса, пришла к выводу, что люди часто становятся жертвами мифов.

МИФ 1. Решение сбросить вес — пустая затея. Мало кому удается достичь успеха на этом поприще. Намного похудеть все равно не удастся.

Это неправда. Многочисленные исследования показывают, что при наличии известного мужества можно не только успешно сбросить вес, но и долгое время держать себя в форме. Среднестатистический американец, решивший сбросить вес, успешно избавляется от 25 кг.

МИФ 2. Можно сбросить лишние килограммы, но практически никому не удается удержаться на достигнутых позициях и снова не растолстеть. Только 5% людей смогли поддержать потерянный вес.

Это неправда. По данным Питтсбургского Университета, каждый пятый человек, ставший

на путь похудения, поддерживает массу своего тела в неприкосновенности на протяжении, в среднем, 7 лет.

МИФ 3.

Людям, которые много раз безуспешно пытались похудеть, лучше отказаться от этой затеи.

Это неправда. Большинство полных людей, пытавшихся сбросить вес, смогли достичь успеха с нескольких попыток. Мораль состоит в том, что нельзя унывать и надо пытаться снова и снова.

МИФ 4.

Строгие диеты бесполезны — они лишь способствуют полноте.

Не совсем правда. Каждый человек нуждается в индивидуальной диете. Исследование, проведенное организацией Weight Control Registry, показывает, что полные люди часто достигали

успеха лишь за счет того, что переходили ко все более строгим диетам. Истина заключается в том, что похудение — достаточно долгий процесс. Но надо помнить, что строгие диеты могут быть рекомендованы для быстрого сброса веса, но не для долговременного использования.

МИФ 5.

Все диеты трудны и болезненны.

Не совсем правда. 90% людей, находящихся на диете, не чувствуют себя скованными в еде. Большинство едят три раза в день, но вместо жиров и сладостей стараются употреблять фрукты и овощи. Однако самое главное, что, несмотря на все жертвы и трудности, большинство из них не согласны бросить эту затею и снова потолстеть.

На основе опросов бывших толстяков и толстушек, Энн Флетчер также сформулировала семь секретов успешного похудения.

СЕКРЕТ 1.

Ставьте перед собой реалистичные задачи.

Стремитесь похудеть настолько, чтобы чувствовать себя комфортно и не нанести вред здоровью. Множество людей, которые теряют вес, не становятся худыми настолько, насколько мечтали. Просто они останавливаются на весе, в котором чувствуют себя удобно. Не стоит забывать, что кроме приобретения изящной фигуры, похудение имеет и иные

позитивные аспекты, например, хороший сон, уверенность в себе, нормализация кровяного давления и т.д.

СЕКРЕТ 2.

Постоянно следите за тем, что вы едите.

Ведите дневник о том, что и когда вы едите. Трое из четырех людей, успешно сбросивших вес, постоянно фиксировали то, что они съедали. Исследования показывают, что если человек постоянно контролирует режим своего питания, то за два месяца он способен дополнительно сбросить 3-3,5 килограмма.

СЕКРЕТ 3.

Тренируйтесь регулярно и делайте это с удовольствием.

Будьте последовательными, занимаясь физическими упражнениями, но не становитесь фанатиком. Исследования показывают, что люди, желающие похудеть, способны сжечь 400 калорий в день с помощью физических упражнений. Для достижения подобного эффекта в среднем достаточно посвящать 75 минут в день быстрой ходьбе. Внесите разнообразие в свои упражнения. Чтобы сжигать лишние калории, можно ходить, бегать, плавать, танцевать, кататься на велосипеде...

СЕКРЕТ 4.

Считайте калории!

Большая часть калорий, которые вы съедаете, содержится в жире. 90% людей, успешно сбросивших вес, исключили из

своего рациона пищу, в которой содержится много жира. Кроме того, они свели к минимуму потребление жирных и жареных блюд, а также масло, маргарин, сметану и т.д. В их рацион входят фрукты, овощи, овсяные хлопья, хлеб и макароны. Но самое главное, стремиться потреблять еду небольшими порциями.

СЕКРЕТ 5.

Следите за своим весом.

Сделайте привычкой регулярно вставать на весы хотя бы раз в неделю. Если вам не нравятся результаты, сделайте диету строже и увеличьте физическую активность. Трое из четырех людей, успешно сбросивших вес, постоянно фиксировали массу своего тела.

СЕКРЕТ 6.

Будьте гуманны к себе. Не отказывайте себе в любимой еде, но следите за порциями. Если ваша любимая еда высококалорийна, балуйте себя ею только по особым случаям, а в остальные дни старайтесь её вообще не покупать. Если же вы остаетесь не горюйте! Всегда существует завтра!

СЕКРЕТ 7.

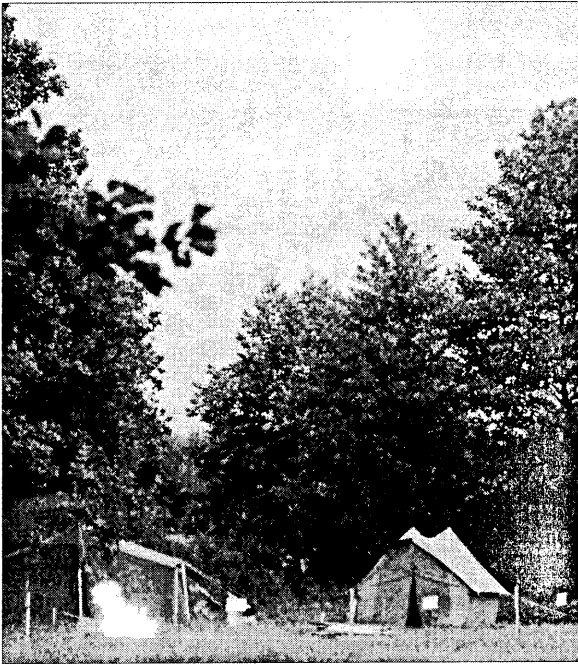
Всегда хвалите себя, даже за малейший успех.

Москва не сразу строилась. Каждая маленькая победа ведёт к большим успехам. Главное, чтоб у вас был план похудения, в который вы верите, и который вы будете соблюдать.

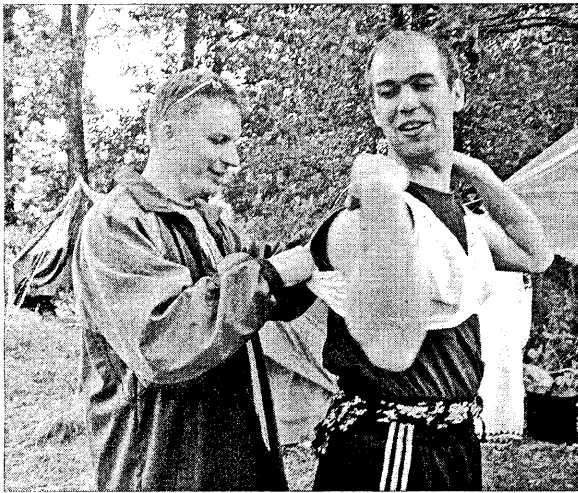
Washington Profile



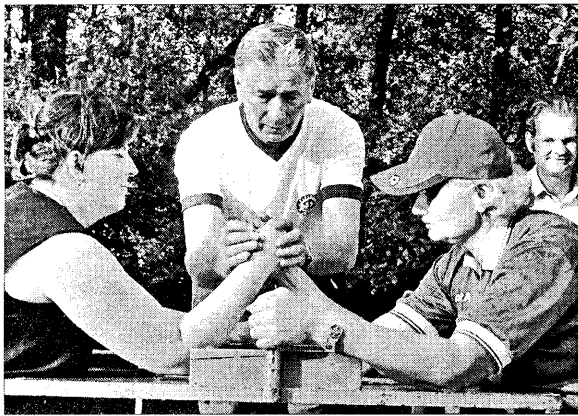
У вольны ад саборніцтваў час



Палатачны гарадок на беразе Маўчадкі



Супрацоўнікі Слонімскага філіяла АСБ “Беларусбанк”
Сяргей Копань і Юрый Гардзеў рыхтуюцца да
“дамашняга задання”



Узяліся жанчыны за рукі...



У перацягванні канату слонімцы былі другія

ТУРЫСТЫЧНЫ ЗЛЁТ БАНКІРАЎ

Каля санаторыя “Радон” на лясным беразе рэчкі Маўчадкі Дзятлаўскага раёна адбыўся чацвёрты абласны турыстычны злёт АСБ “Беларусбанк”.

У злёце прынялі ўдзел 16 каманд Гродзеншчыны, у тым ліку і каманда Слонімскага філіяла № 422.

На працягу трох дзён удзельнікі злёту саборнічалі паміж сабою ў лёгкай атлетыцы, у ігравым спорце, міні-футболе, армрэстлінгу, пад’ёме тулава, перацягванні канату і г.д. Слоні́мскія супрацоўнікі банка лепшыя вынікі паказалі ў перацягванні канату (другое месца), у “дамашнім заданні” (трэцяе месца), у армрэстлінгу (трэцяе месца). Пятымі яны былі па міні-футболу і жанчыны ў бегу на 500 метраў. Слоні́мскі філіял № 422 у агульнакамандным заліку заняў трэцяе месца. А перамагла ў турзлёце каманда супрацоўнікаў філіяла АСБ “Беларусбанк” №400 з Гродна, другімі былі лідчаны.

Сяргей ЧЫГРЫН,
фота Віталія ГІЛЯ



“Паласу перашкод” іштурмуюць бераставіцкія супрацоўнікі банка



Гледачы балеюць за свае каманды

ШТО ДАСЦЬ ЁЎРАСАЮЗ ПОЛЬШЧЫ

У мінулыя выхадныя ў Польшчы адбыўся рэферэндум аб уваходжанні краіны ў Еўрапейскі саюз. У галасаванні прыняло ўдзел 58,85% грамадзян, якія маюць права галаса. "Так" Еўрасаюзу сказалі 77,45% тых, хто прыняў удзел у галасаванні, "не" — 22,55%. Згодна з заканадаўствам Польшча ўвойдзе ў Еўрасаюз. Дзень старту — 1 траўня 2004 года. Чакаць засталася нядоўга. І ўжо сёння практычныя палякі падлічваюць, што атрымаюць ад уваходжання Польшчы ў Еўрасаюз.

Так як калісьці Іспанія, Грэцыя і Партугалія, так цяпер мы, — піша 9 чэрвеня аглядальнік польскай "Газеты выборчай" Конрад Ніклевіч, — пераконаемся, што ўваходжанне да Еўрасаюза пераменіць эканамічнае жыццё нашай краіны. У лепшым бок.

Няма чаго сябе ашукваць: гонка за еўрапейскім дабрабытам зойме ў Польшчы гады. Аднак цяпер, дзякуючы ўласнаму рашэнню, даведалася хаця б дату, ад якога часу пагона за Еўропай набярэ шпэрчэйшай тэмпы — гэта будзе 1 траўня 2004 года, у дзень уваходжання Польшчы ў Еўрасаюз. Сёння дзяржаўны кансалідаваны бюджэт (ДКБ) Польшчы складае 40% сярэдняга паказчыка па саюзе. У 2011 годзе зможам дасягнуць паловы сярэдняга значэння. Узровень жыцця палякаў і немцаў практычна зраўняюцца — як падлічылі эканамісты — дзесціці блізу 2040 года. Гэта няскора. Аднак, калі б палякі ў мінулыя выхадныя казалі Еўрасаюзу "не", Захад бы мы не дагналі б ніколі. А дзесціці каля 2030 года — так падлічылі няўрадавыя эканамісты — нас бы абганілі Румынія і Балгарыя.

Уваходжанне да Еўрасаюза будзе звязанае з узростаннем інвестыцый (на 12–14 працэнтаў штогод) і консперсій (каля 4 працэнтаў штогод). У 2005 — 2007 эканамічны ўзрост перавысіць 5% ДКБ, а інфляцыя ніколі (у паўвекавай перспектыве) не павінна перавысіць 4 працэнтаў.

Для большасці польскіх прадпрыемстваў інтэграцыя з еўрасаюзскімі стандартамі і нормамі ёсць, у прынцыпе, фактам, які адбыўся, бо польскае права ўжо шмат год як узгодненае з еўрасаюзскім. Але ўжо цяпер польскія прадпрыемствы змогуць карыстацца з таго, што найкаштоўнейшае ў саюзе: адсутнасці якіх бы то не было перашкод у гандлі.

І ДЛЯ ФІРМ...

Прынятае права Еўрасаюза гарантуе стабілізацыю (між іншым у падатку на дабаўленую вартасць, акцыях), а магчыма ўжо хутка — таксама ў падатку з даходу ад юрыдычных асоб. Пасля чакальнага гадоў залатоку будзе замененая на еўра, дзякуючы гэтаму знікне курсавая рызыка, знізіцца аплаты за банківскія трансферы, а прадпрыемствы будуць мець доступ да дзеша-

вейшых крэдытаў.

Уваходжанне ў Еўрасаюз азначае, урэшце, для фірм доступ да саюзных структурных фондаў. Малыя і сярэднія фірмы могуць разлічваць на гранты і датацыі, прызначаныя на падтрымку экспарту, інвестыцый і да т.п. У першыя тры гады членства Польшчы ў ЕС структурныя датацыі для прадпрыемстваў складуць да 1,7 мільярда еўра. Саюзныя грошы ў вялікай сваёй частцы будуць прызначаны на суфінансаванне коштаў дастаўкі польскіх фірмаў да саюзнага права, якога яшчэ няма ў польскім заканадаўстве: больш строгіх экалагічных нормаў, правілаў бяспекі працы. У часе перагавораў польскім дыпламатам удалося атрымаць пераходны перыяд, напрыклад, капітальныя рамонтны аўтазаправачных станцыяў могуць пачакаць да 2006 года.

Адным словам, не будзе хвалі банкруцтваў. Цэны не будуць скакаць угару з дня на дзень. Не пагражае нам масавы выезд палякаў на заробкі ў іншыя краіны.

... І ДЛЯ СЯЛЯН

Сяляне — гэта тая сацыяльная група, якая найшматлівей атрымае адчувальную карысць ад уваходжання ў ЕС — хаця яны найбольш асцерагаліся інтэграцыі (і надалей асцерагаюцца). Іхнія даходы, дзякуючы даплатам, з году на год будуць павялічваюцца.

Членства ў саюзе — гэта рэвалюцыя для самакіраўніцтваў, мясцовых і ваяводскіх улад. Першы раз у гісторыі яны атрымаюць доступ да практычна неабмежаваных (бо гаворка аб мільярдах еўра) сродкаў на інвестыцый у ахову асяроддзя, будаўніцтва дарог, мастоў, змаганне з беспрацоўем, навучанне работнікаў. Гэтыя грошы, зразумела, не ляжаць на вуліцы: каб іх атрымаць, самакіраўніцтвы павінны зрабіць свой уклад (што для многіх азначае неабходнасць улезці ў даўгі), да таго ж падрыхтоўка праектаў і прапанов аб датацыях вельмі працаёмная штука. Альтэрнатывай, якая б вынікала з неўваходжання Польшчы ў Еўрасаюз, была б абсалютная адсутнасць гэтых грошай. Уваходжанне ў Еўрасаюз дазволіць вельмі істотна знізіць кошты рэструктурызацыі рэгіёнаў і процістаяць найбольш вострым праяўленням крызісу — напрыклад, беспрацоўю.

Калі застацца па-за ЕС, то



Польшча, 23 траўня 2003 года

больш павольным бы быў працэс лібералізацыі, таму б зніжэнне цэн на энергію, тэлекамунацыйныя і транспартныя паслугі было б меншым. Калі Польшча скарыстае ў 2004–2006 гадах (на думку эканамістаў — найбольш цяжкіх) усе гарантываны ёй структурныя датацыі, баланс інтэграцыі будзе станоўчым — у плюс 22 мільярды злотых (каля 5 мільярдаў еўра — А.М.)

Аднак увага! Толькі частка тых грошай пойдзе ў дзяржаўны бюджэт. Значная частка саюзных трансфераў трапіць на рахункі сялян, самакіраўніцтваў, прадпрыемстваў і г.д. Цэнтральны бюджэт, абцяжараны ўнёскамі ў саюзны бюджэт, можа аказацца плацельшчыкам, г.зн. больш даваць, чым браць. Аднак гэта толькі цэнтральны бюджэт!

Польшча, як цэлае, нават пры тым, калі не скарыстае з усіх структурных датацый, усё адно будзе больш атрымліваць, чым аддаваць. Калі скарыстаем ад 70–ці да 80–ці працэнтаў фондаў (сярэдні паказчык па саюзе) — то ў плюс будзем мець ад 12 да 17 мільярдаў злотых ад 2,7 да 3,8 мільярдаў еўра — М.Г.) — і гэта толькі ў першыя тры гады.

А ШТО ДЛЯ ЗВЯЧАЙНАГА КАВАЛЬСКАГА?

Адсутнасць гандлёвых перашкод, структурныя датацыі, уяўленне саюзнага права — гэта ўсё зменіць жыццё палякаў. Але такія змены часам цяжка заўважыць: напрыклад, шматлікія вадзіцелі не будуць ведаць, што за новую дарогу, па якой яны едуць, заплаціў бюджэт ЕС.

Аднак будуць змены, якіх сярэднястатыстычны паляк проста не зможа не заўважыць. Адна з іх — магчымасць свабодна падарожнічаць, пасялення і працаўладкавання на тэрыторыі ўсіх краін Саюза. Калі ў Польшчы стане правамоцным Шэнгенскі дагавор (магчыма, у 2006 годзе), знікне пагранічны кантроль паміж намі і Германіяй. Без кантролю — праз брамку са сцягам Еўрасаюза — будзем праходзіць таксама, калі будзем ляцець самалётамі ў краіны Еўрасаюза.

Самае позняе праз сем год, а найраней ад траўня 2004 года (у залежнасці ад краіны) палякі таксама змогуць легальна працаўладкоўвацца ў адной з краін Саюза. Нас баіцца Германія, ад-

нак Вялікабрытанія, Іспанія, Францыя, Швецыя, Галандыя, Ірландыя і Грэцыя сцвярджаюць, што польскія работнікі могуць прыязджаць адразу.

Уваходжанне ў Еўрасаюз азначае для польскіх вучняў і студэнтаў цалкам новыя магчымасці навучання за мяжой. Па-першае, палякі будуць трактаваныя як любыя іншыя грамадзяне краін ЕС. Навучанне ў дзяржаўных установах бясплатнае ў ва многіх краінах Саюза, такіх як Францыя, Германія, Данія, Грэцыя. У некаторых ёсць толькі так званая адміністратывная аплата. Знікнуць звышвышчы фармальнасці, якія сёння пры выездзе ў большасць краін на працягласць большую за тры месяцы яшчэ неабходныя. Для навукаў за мяжой неабходна будзе толькі польская сярэдняя адукацыя.

А ШТО З ЦЭНАМІ?

Сцвярдженне, што з уваходжаннем у ЕС наступіць гвалтоўны ўзрост цэнаў, гэта адна з найлюбіўшых страшылак еўраскептыкаў. Але ніякай рэвалюцыі не будзе. Польская эканоміка інтэграваная ў эканоміку Саюза, большасць пераменаў ужо адбылося. Найлепшы прыклад — прамысловыя тавары: пошлін на іх няма даўно, уваходжанне ў Саюз тут нічога не зменіць.

Толькі некаторыя прадукты з цягам часу будуць пакрысе даражэць. Выключэннем стануць цыгарэты — яны падаражэюць аж на 55 працэнтаў, аднак гэтае павышэнне будзе расцягнута да 2007 года. Іншыя тавары і паслугі будуць наадварот танней: напрыклад, паслугі тэлекамунацый, газ і электрычнасць.

Што з жывёльнымі прадуктамі? Некаторыя тавары, такія як ялавічына, могуць падаражэць — іхняя цана на рынку Пятнаццаткі большая за польскую. Магчымае аднак зніжэнне цэн на збожжа (з прычыны прамых даплат); не змяняцца хутчэй за ўсё цэны на свініну — мы ўжо на еўрапейскім узроўні. Таннейшымі будуць гарбата, кава, какава. Паддешавеюць алкагольныя напоі, крыху могуць падраўнацца цэны на цукар. Аднак неабходна падкрэсліць: ніхто нам не будзе ўстанаўліваць цэны. Устанаўлівае іх рынак, які, дзейнічаючы паводле сваіх правілаў, па-трапіць іх карктаваць.

Падрыхтаваў
Аляксандр МАНЦЭВІЧ

НОВОСТИ

ПОЛЬША ОТЛОЖИЛА ВВЕДЕНИЕ ВИЗОВОГО РЕЖИМА

Как сообщило польское информгентство РАР, правительство страны решило ввести визовый режим для Беларуси, России и Украины с 1 октября 2003 года.

Ранее планировалось, что белорусы в Польшу будут ездить по визам с 1 июля.

Росбалт

ЮРИЙ ХОДЫКО В ТЮРЬМЕ НА ОКРЕСТИНА

Заместитель председателя Партии БНФ "Адраджэнне", профессор Юрий Ходыко 16 июня был доставлен сотрудниками милиции в спецприемник-распределитель на улице Оксестина в Минске для отбывания 15 суток ареста.

Об этом пресс-центру Хартии сообщил его сын Константин Ходыко. При этом сотрудники милиции вели себя "крайне грубо", запретили профессору взять с собой в камеру вещи первой необходимости, связаться по телефону с близкими, сообщил Константин Ходыко.

Политика задержали люди в штатском, не предъявившие никаких документов. Юрия Ходыко вытаскивали силой из личного автомобиля, грубо запыливали в другую машину и увезли. При этом "штатские" сообщили, что везут профессора в РУВД и суд Советского района Минска. Ходыко действительно привезли в суд Советского района, где судья Оксана Релява заявила, что политик обвиняется в неуважении к суду, поскольку не явился по повестке, когда его должны были судить за организацию Народного марша "За лучшую жизнь!". Отсутствие Ходыко, правда, не помешало судье Руслану Казадаеву 19 мая приговорить политика к 15 суткам ареста заочно. С тех пор Юрий Ходыко находился в розыске. Неправомомерность заочного приговора судей не обеспокоила, а вот невяка по повестке в суд вылилась в новое обвинение. Юрий Ходыко потребовал адвоката, и Оксана Релява перенесла заседание по новому делу Ходыко на 2 июля. Самого же политика отвезли на Оксестина, где он должен отбывать 15 суток ареста за организацию Народного марша. При этом Ходыко просил предоставить ему медицинскую помощь, поскольку у него порван мениск. Профессор отозвался во 2-ю клиническую больницу Минска, однако там сделали циничное заключение, что ему вполне хватит здоровья отсидеть 15 суток в тюрьме.

Напомним, что за организацию Народного марша "За лучшую жизнь!" весной этого года к 15 суткам ареста были также приговорены координаторы гражданской инициативы Хартия'97 Людмила Грызнова, Дмитрий Бондаренко, Андрей Санников, а также лидеры предпринимательских структур — Леонид Малахов (РОО "Частная собственность") и Валерий Левоневский (Станком предпринимателей РБ).

ХАРТИЯ-97

НАС БЫЛО ДЗЕСЯЦЬ, А ІХ — 11, ПЛЮС СУДДЗЯ



Погляд на матч з трыбун смаргонскага стадыёна. “Камунальнік” (у светлай форме) абараняецца.

“СМАРГОНЬ” — “КАМУНАЛЬНИК” (СЛОНИМ), 1:1 (0:0)

15 чэрвеня (нядзеля). Смаргонь. Стадыён “Юнацтва”. 3 500 гледачоў.

Суддзя: Ю. Майстраў (Фаніпаль).

“Камунальнік”: Канашэвіч, Скляр, Вольскі, Горбач, Асіпенка, Варанцоў, Срыбненка (57, Цішчанка), Астапчык (79, Пазняк), Яўсеенка (71, Зюлеў), Аначэнка (К), Місюк.

Галы: Валавік, 54; Зюлеў, 85.

Папярэджанні: Мазалоўскі, 14; Кукалёвіч, 15; Горбач, 33; Валавік, 45; Грамаздзін, 88.

Выдаленні: Місюк, 31.

Удары па варотах: 17(9+8) — 8(2+6).

Удары ў “рамку”: 7(3+4) — 4(2+2).

Вуглавяны: 9(5+4) — 0.

Афсайды: 3(2+1) — 2(2+0).

Фалы: 21(9+12) — 26(14+12).

Перш, чым павесці размову аб справядчай гульні, трэба крыху раскажаць аб умовах, у якіх яна праходзіла. Я маю на ўвазе стан смаргонскага стадыёна і адносіны да футбола мясцовых бальшчыкаў і ўладаў.

Смаргонь зараз рыхтуецца да святкавання свайго 500-годдзя. Горад прыгажэ на вачах, а гарадскі стадыён “Юнацтва” — як ластэшка гэтага пераўтварэння. За два гады кіраўніцтва футбольнага клуба пры падтрымцы мясцовай улады зрабіла са стадыёна “цукерку”. На цэнтральных трыбунах усталяваны індывідуальныя пластыкавыя крэслы, пад еўрастыль абсталяваны гасцёвая трыбуна, кабінкі для прэсы, суддзі-інфарматары, не кажучы ўжо пра раздзявалні для футбалістаў. Усю цікавую і карысную інфармацыю пра каманду, стан спраў у першай лізе бальшчыкі могуць знайсці на спецыяльным

стэндзе. Больш таго, на кожны хатні матч “Смаргоні” друкуецца праграма, а ўваход на стадыён бясплатны для ўсіх. Некалі і ў Слоніме было нешта падобнае, але куды яно ўсё знікла? Можна таму і бальшчыкі нашыя не такія актыўныя ў падтрымцы “Камунальніка”, як гэта робяць фанаты “Смаргоні”. А падтрымка трыбун — не апошні козыр у поспеху каманды.

Такім чынам, смаргонцы прайграваць на сваім полі не збіраліся. І ўжо на другой хвіліне гульні нападаючы гаспадароў ударам галавой з межаў штрафной пляцоўкі “Камунальніка” правярнуў слонімскага варатара. Канашэвіч згуляў надзейна. (Ён увогуле за ўвесь матч памыліўся хіба толькі некалькі разоў.)

Наступнай пагрозы варотам гасцей прыйшлося чакаць дзесці хвілін. Але ўдар метраў з 27-мі вялікай небяспекі варотам слонімскай каманды не прынёс. Затое контратака “Камунальніка” атрымалася, як па падручніку. У два пасы слонімцы вывелі на апэратыўны прастор Аначэнку. Дзмітрый хутка набліжаўся да вароту саперніка (злева яшчэ падтрымліваў атаку Срыбненка), калі яго брудна паклаў на газон абаронца “Смаргоні”. Суддзя матчу смела мог прызначыць за гэтае парушэнне пенальці, але даў толькі штрафны ўдар з лініі штрафной плошчы гаспадароў поля і паказаў два “гарчычнікі” занадта гарачым абаронцам.

Магутны ўдар Івана Срыбненкі прабіў сценку, але варатара “Смаргоні” не мінуў. Раззлаваны такім ходам спраў смаргонцы наваліліся на “Камунальнік” і мелі дзве магчымасці павесці ў ліку. Пры гэтым яны не вельмі цырымоніліся з сапернікам на сваёй палове поля. Двойчы яны жорстка збівалі з ног Андрэя Місюка, зрываючы вострыя атакі, але рэферы ліберальнічаў (а можа, проста карткі шкадаваў?). Затое самому Місюку Майстраў не пашкадаваў і чырвоную карт-

ку. І з 31-й хвіліны “Камунальнік” зайграў у меншасці, але свае вароты да перапынку ад голу абараніў.

Замены, праведзеныя трэнерскім штабам “Смаргоні” напрыканцы першага тайма, аказаліся неадарэзнымі. Гэта зацвердзіў другі тайм, на дзiesiąтай хвіліне якога Аляксандр Валавік (№18) вывеў сваю каманду наперад. Трыбуны ж настойліва патрабавалі ад мясцовых футбалістаў яшчэ і яшчэ галоў. І “Смаргонь” агаліла тылы.

А “Камунальнік”, здавалася, толькі гэтага і чакаў. Першы “укол” нанёс Аначэнка, калі прабіў з вострага вугла, і толькі перакладзіна паўстала на шляху мяча ў вароты.

Каб настойліваць слонімцаў давесці да станоўчага выніку, трэба было выводзіць на поле свежых ігракоў. Што галоўны трэнер “Камунальніка” Барыс Лазарчык і зрабіў. Выхад на замену Пазняка, Цішчанкі і Зюлева дадаў атакі гасцей магутнасці, і гэтая тройца раз-пораз пакідала ў разгубленасці смаргонскіх абаронцаў. А на 85-й хвіліне гаспадарам і ўвогуле прыйшлося пачы-

наць гульні з цэнтра поля. Прымуслі іх гэта зрабіць усё тыя ж Цішчанка і Зюлеў. Першы моцна прабіў з левага вугла штрафной плошчы “Смаргоні”. Гэты мяч варатар здолеў адбіць, але “плямісты” накіраваўся напярмкі на далёкую штангу. А там ужо першы апынуўся Ігар Зюлеў і, апырэдзіўшы абаронцу, літаральна на галаве ўнёс мяч у вароты.

Навала гасцей у апошнія хвіліны сустрэчы і відавочна неаб’ектыўнае судзейства на працягу ўсёй гульні так і не дапамаглі “Смаргоні” перамагчы нават у большасці. А “Камунальнік” змагаўся па-байцоўску, і нічыя — толькі мізэр ад таго, што слонімцы заслугувалі ў гэтым матчы.

Валерый КАВАЛЕНКА, Аляксандр ЗАХАРАЧКА (статыстыка)

ВЫНІКІ АСТАТНІХ МАТЧАЎ 9-ГА ТУРА:

Ліда — МТЗ-РЫПО,	1:3
Хімік — Нёман,	2:1
Вертыкаль — Бяроза,	1:0
Дынама-Юні — Пінск-900,	1:2
Тарпеда-Кадзіна — ЗЛІН,	0:0
Днепр-ДЮСШ-1 — Граніт,	1:2
Лакаматыў — Ведрыч-97,	2:0

Турнірная табліца пасля 9-га тура

	гульні	В	Н	П	ачкі	мячы
1. Хімік	9	6	2	1	20	15-7
2. Лакаматыў	9	6	2	1	20	14-5
3. МТЗ-РЫПО	9	6	1	2	19	17-5
4. ЗЛІН	9	5	1	2	19	15-5
5. Граніт	9	5	3	1	18	14-7
6. Ведрыч-97	9	5	1	3	16	14-9
7. Вертыкаль	9	4	2	3	14	6-6
8. Ліда	9	4	1	4	13	15-10
9. Смаргонь	9	4	1	4	13	14-7
10. Камунальнік	9	3	4	2	13	10-8
11. Нёман	9	3	0	6	9	10-11
12. Тарпеда-Кадзіна	9	2	3	4	9	7-11
13. Пінск-900	9	2	0	7	6	6-16
14. Днепр-ДЮСШ-1	9	1	3	5	6	5-14
15. Бяроза	9	1	2	6	5	5-20
16. Дынама-Юні	9	1	0	8	3	9-27

ІЗМЕНІМ РАВЕНСТВО В СВОЮ ПОЛЬЗУ!

Матч 10-го тура чэмпіоната Беларусі па футболе в первой ліге слонімскай «Камунальнік» праводит дома в суботу 21 июня против рогачевской команды «Днепр-ДЮСШ-1».

Баланс встреч: +2=2-2, мячи 10:8 (в Слониме: +2=1-0, мячи 8:1).

Бомбардиры: Татарашвили — 3; Иванов, Белей — по 2.

Самая крупная победа «Камунальніка» — 5:0 (10.07.1999, Слоним — Савань, Татарашвили (3), Савицкий).

Самое крупное поражение — 0:4 (31.10.1999, Рогачев — Иванов (2), Белей (2)).

Команда из Рогачева (ранее называлась «Днепр», «Рогачев», «Рогачев-ДЮСШ-1») основана в 1971 году. В чемпионатах Беларуси играет с 1992 года, в первой лиге — с 1997 года. В 187-ти матчах: +45=59-83, мячи 212:322. Лучшее место занимала в 1998, 1999 и 2000 годах — 10-е, худшее в 2001 году — 15-е.

Главный тренер команды Виталий Павлов (21.08.65г.р.) использует состав из опытных игроков и молодых воспитанников рогачевской ДЮСШ. В клубе три вратаря: ветеран лиги Андрей Буглак (33 года; 185 игр, забил 1 гол, пропустил 209 мячей), Андрей Петрушенко (18; 2, -3) и Андрей Рудник (18; 1, -5). Среди полевых игроков постоянно заигрывали за «основу» Сергей Бобырев (24; 141, 9), Андрей Яцинович (27; 134, 15), Игорь Коротченко (27; 80, 15), Павел Дойлидов (22; 34, 1), Руслан Белаш (30; 37, 12), Владимир Благодаров (22; 80, 2), поигравший в свое время в Слониме Андрей Адамыцкий (26; 31, 3).

Сейчас команда находится в нижней части турнирной таблицы. Но это не означает, что в Слониме рогачевцы сдадутся без боя. В соотношении игр соперников — равенство. Будем надеяться, что оно изменится в пользу «Камунальніка».

Начало игры на стадионе «Юность» в 18.00.

Александр ЗАХАРЕНКО

К НАПЕЧАТАННОМУ

ГДЕ УЗНАТЬ СЕКРЕТ «ЖИВОЙ» И «МЕРТВОЙ» ВОДЫ

В прошлом номере «ГС» (№24 от 12 июня 2003 года) в статье «Живая» и «мертвая» вода» рассказывалось о Георгии Дмитриевиче Лысенко и его занятиях народной медициной.

В редакцию «ГС» после публикации стали обращаться слонимчане с просьбой помочь связаться с Георгием Лысенко. Он согласился дать свои координаты.

Тот, кто обратится к нему по телефону 2-09-95, получит консультацию (бесплатно) по интересующим вопросам: схемы и чертежи прибора для изготовления воды, методика лечения и профилактического применения и так далее.

Валерий КОВАЛЕНКО

ФУТБОЛ. ЧЭМПІЯНАТ ВОБЛАСЦІ

НЕ ПРАЙГРАЛІ І ЗАСТАЛІСЯ
Ў ЛІДЭРАХ ЧЭМПІЯНАТУ



Гульня на адбой у выкананні лідчэн (момант першага тайма)

ФК "СЛОНИМ" — ФК "ЛИДА", 2:2 (0:0)

14 чэрвеня (субота). Слонім.
Стадён "Дынама". 150 гледачоў.

Суддзя: Ю. Фралоў (Ваўкавыск).
ФК "Слонім": Аснін, Сямёнаў (К), Дабрыян, Боцкі, Снапко, А. Дзегіль, Герасімчык, Рудзько, Малчанаў (Ракуць), Зюлеў (Цімафейчык), Захажэўскі (Нічыпаровіч).

Галы ФК "Слонім": Сямёнаў, 63 з пенальці; А. Дзегіль, 78.

Першы тайм чарговага матчу чэмпіянату Гродзенскай вобласці з удзелам ФК "Слонім" нічым не парадаваў нешматлікіх бальшыхчыкаў. Неасэнсаваная гульня не магла задаволіць і саміх футбалістаў каманды.

Затое лідчэне, відаць, адчувалі сябе амаль што як дома і рашуча ішлі наперад. Да перапынку яны здолелі стварыць шэраг небяспечных момантаў ля варотаў слонімцаў. Але гасцям не шэнціла з дакладнасцю выканання апошняга ўдару, ды наш варатар Аснін некалькі разоў вырастоўваў

сваю каманду ад немінучага гола.

А што здолелі супрацьпаставіць напору гасцей слонімцы? Так, было жаданне згуляць у камбінацыйнай футбол. Ды толькі чаго яно, гэтае жаданне, вартае, калі ў першым тайме, бадай што, толькі аднойчы гаспадары маглі рэальна вызначыцца, — за некалькі хвілін да перапынку Захажэўскі выйшаў сам-на-сам з варатарам "Ліды", але паспяшаўся з ударам.

Сумныя нулі на табло праводзілі каманды на перапынак.

Другі тайм атрымаўся больш

весеleyшым. Каманды абменьваліся атакамі, і адна з іх скончылася тым, што слонімцы зарабілі пенальці. Упэўнена выканаў яго капітан ФК "Слонім" Сямёнаў.

Прапушчаны гол прымусіў актывізавацца гасцей. І ўжо праз некалькі хвілін яны зраўнялі лік, а неўзабаве і выйшлі наперад, 1:2. Становішча фаварытаў матчу і гаспадароў поля не дазваляла слонімцам здацца. Але ж і перамагчы не атрымалася. Усё, на што стала сіл, гэта дзвесці гульню да нічыйнага выніку, 2:2.

Валерый КАВАЛЕНКА

Турнірная табліца							
	ігры	В	Н	П	мячы	очки	
1. ФК "Слонім"	6	4	2	0	17-4	14	
2. СК "Волковыск"	6	4	1	1	14-5	13	
3. "Хімік" (Гродно)	5	3	2	0	10-3	11	
4. "Хімволокно"	5	3	2	0	8-3	11	
5. "Белкард" (Гродно)	6	3	1	2	14-6	10	
6. "Надзея" (Івье)	6	3	1	2	10-5	10	
7. Сморгонь	5	2	1	2	7-4	7	
8. СК "Ліда"	5	1	3	1	13-6	6	
9. "Комунальнік" (Щучин)	5	1	2	2	7-10	5	
10. "Неман-2" (Мосты)	6	1	1	4	4-11	4	
11. "Прамень" (Гродно)	5	1	0	4	3-25	3	
12. "Ніва" (Дятлава)	5	0	1	4	1-11	1	
13. "Волна" (Зельва)	5	0	1	4	3-17	1	

СТРЫТБОЛ

ЖЫЦЦЁ Ў СПОРЦЕ — БЕЗ
АЛКАГОЛЮ І НАРКОТЫКАЎ!

Менавіта пад такім дэвізам прайшлі спарбніцтвы па стрытболу ў спартзале слонімскай ДЮСШ №1. Паўтара дзесятка мацнейшых камандаў Слоніма і раёна аспрэчвалі на гэтым турніры званне пераможцы.

Гульні праходзілі цікава, напружана і падчас непрадказальна. А адной з нечаканасцей стала трэцяе выніковае месца юнакоў (1985-86 гг. н.) з Новадзевяткавіч, якія напачатку сустрэчы, выйграваючы ў каманды "Энка" (на базе СШ №9) з лікам 9:4, у выніку прайгралі, 9:11. Зайздросная воля да перамогі вывела каманду "Энка" на другое месца. А пераможцамі сталі юнакі з СШ №5. Яшчэ адзін сюрпрыз паднеслі хлопцы 1987-90 гадоў на-

раджэння з Рахавіцкай школы. У фінальным матчы яны перайгралі каманду з Новадзевяткавіч, 16:11.

Перамогу рахавіччан прынёслі удалыя праходы пад шчыт, упэўненая гульня цэнтравага, трапныя атакі здалек. На трэцім месцы ў гэтай узроставай групе заняла каманда СШ №8.

Дзевячы турнір у чарговы раз выйгралі вучанцы Рахавіцкай СШ. Аказалася супрацьпаставіць ім паспрабавалі каманды СШ №2 (2-е месца) і СШ №7 (3-е месца).

Пераможцы турніру атрымалі грашовыя прэміі, а ўсе прызыры — дыпламы адпаведных ступеняў ад аддзела па фізічнай культуры, спорту і турызму Слонімскага райвыканкама.

Валерый КАВАЛЕНКА

ФУТБОЛ

НАЧАЛО ЧЕМПИОНАТА

В первые дни лета стартовал чемпионат Слонимского района по футболу. На настоящий момент (17 июня) сыграно десять матчей. Приводим их результаты:

КБЗ — ДЮСШ-Альбертин, 3:2	Газовик — РОВД, 5:2
к-з Дзержинского — Телкон, 3:1	КБЗ — Газовик, 1:3
ДЮСШ-Альбертин — к-з Дзержинского, 6:3	РОВД — к-з 1 Мая, 12:0
Телкон — к-з Ленина, 9:2	к-з Ленина — к-з 1 Мая, 3:0
КБЗ — РОВД, 0:3	Газовик — к-з Дзержинского, 3:1

Лучшими бомбардирами по итогам прошедших игр являются Дмитрий Канивега и Сергей Ничипорович. Они забили по пять мячей.

Валерий КОВАЛЕНКО

ШАШКИ

ПЕРАМОГА МІНУЛА СЛОНИМЦАЎ

Каманда Слоніма прыняла ўдзел у XII-ым рэспубліканскім шашачным турніры памяці Героя Саюзнага А. К. Гарайца, які адбыўся ў Віцебску.

Напачатку слонімцы доўгі час трымаліся ў лідэрах, але прайг-

рыш камандзе гаспадароў адсунуў юных слонімскаў шашыстаў на другое месца ў турніры.

У складзе нашай каманды гулялі вучні сярэдняй школы №9 Маргарыта Батура, Эдгар Варданыян, Андрэй Мацявін і Віктар Міско.

Прычым, Мацявін і Міско на сваіх дошках былі лепшымі.

Аляксандр ЗАХАРАНКА

БОКС

ЧАРГОВЫ ПОСПЕХ МАСТАЎЧАН

Днямі прайшоў адкрыты чэмпіянат Гарадзенскага раёна па боксу.

У спарбніцтвах прынялі ўдзел каманды з Брэста, Ліды, Слоніма, Жабінкі, Астраўца, Смаргоні, Мастоў, Скідаля і 3 каманды з Гродна.

Пасляхова выступілі мастаўчане. Яны здабылі 4 першых і

два другіх месца. Чэмпіёнамі сталі Сяргей Рымко, Вадзім Паўлаў, Дзмітрый Таўрыловіч і Аляксей Бабіч. Серабро здабылі Арцём Літвінаў і Максім Касцечка. Сяргей Рымко і Вадзім Паўлаў былі яшчэ ўзнагароджаны граматамі за лепшую тэхнічную падрыхтоўку. Рыхтаваў каманду трэнер Аляксандр Лейчонка.

Язэп ПАЛУБЯТКА

В РАЗДУМЬЯХ О НЕСОДЕЯННОМ

Неудачи Майка Тайсона на ринге, похоже, не влияют на его умение эпатировать заокеанскую публику.

Минувшей ночью он в интервью телеканалу "Fox" снова заявил, что не совершал изнасилования Дезире Вашингтон, однако теперь, после того как во время скандала прошло уже более десяти лет, он очень жалеет, что не сделал этого.

"Она превратила мою жизнь в полную неопределенность, — пожаловался Тайсон. — Конечно, стоит ее за это все-таки изнасиловать". Напомним, что суд в тысяча девятьсот девяносто втором году приговорил Тайсона к шести годам тюрьмы за якобы совершенное изнасилование в Индианаполисе. Майк отсидел три года, а затем был выпущен досрочно.

news.sport-express.ru

БАСКЕТБОЛ

ПАМЯТНИК ДЛЯ МЭДЖИКА

Двадцать четыре года прошло с того момента, когда Мэджик Джонсон привел команду Мичиганского университета к первой в ее истории победе в чемпионате студенческих команд.

Теперь руководство университета решило увековечить имя

великого баскетболиста, установив ему памятник, открытие которого намечено на 1 ноября.

Любопытно, что работать над памятником будет Омри Амрани, уже создавший изваяние другой звезды заокеанского баскетбола — Майкла Джордана.

news.sport-express.ru

ТЕННИС

СКОРОСТЬ ПОДАЧИ — 236,6 км/ч!

На теннисном турнире в Лондоне американец Энди Роддик сумел установить новый рекорд этого соревнования в скорости подачи.

В шестом гейме третьего сета радар зафиксировал скорость

подачи в 147 миль в час, что составляет 236,6 км/ч.

Это второй результат в истории. Рекордная же подача принадлежит Грегу Руседски — 239,8 км/ч (установлено в Индиан-Уэллсе, 1998).

Reuters

ЦИФРЫ ПО ПОВОДУ

● А.Вольский сыграл 105-й матч в лиге, А.Тищенко — 60-й. За клуб 45 игр провел П.Евсеев, 35 — А.Вольский, 30 — А.Осипенко, 25 — С.Скляр.

● «Комунальнік» 55-й раз закончил встречу вничью. Причем: 1:1 — самый распространенный счет среди ничьих (26 матчей). 23 игры заканчивались 0:0, 6 встреч — 2:2.

● И.Зюлев оказался 19-м футболистом, отличившимся после выхода на замену. Так он отличился впервые, забив 36-й командный гол. В этой номинации лидирует Г.Татарашвили — 7 мячей.

● Д.Огородник — 4, В.Дегиль, А.Мисюк, В.Цыганенко — по 3.

● М.Горбач получил 5-е предупреждение за годы выступления в лиге. А.Мисюк удален с поля впервые.

● Мяч, забитый в прошлом туре в ворота «Комунальніка»: Г.Татарашвили, стал 10-м в слонимские ворота, автором которого явился бывший игрок команды. До этого нам забивали: А.Лебецкий (КПФ — «Химволокно», 2:3, 1993/94), А.Толмач («Динамо-Юни» — «Комунальнік», 2:1, 1999), В.Зубач («Комунальнік» — «Керамик-Берега», 0:1, 1999; «Комунальнік» — «Берега», 1:4, 2001), Ю.Никиточкин («Комунальнік» — «Гранит», 3:1, 1999; «Комунальнік» — «Свислочь», 3:2, 2001), Н.Дым и С.Куприков: («Хімік» — «Комунальнік», 4:1, 2001).

Аляксандр ЗАХАРЕНКО



24 чэрвеня заканчваецца падпіска на **"Газету Слоніmsкую"** на 2-е паўгоддзе 2003 года.
Падпісання на яе можна ў любым паштовым аддзяленні Беларусі.

КОШТ ПАДПІСКІ: На месяц — **2160** руб.
На квартал — **6480** руб.
На паўгоддзе — **12960** руб.

Жыхары Слоніма могуць таксама аформіць падпіску і ў рэдакцыі нашай газеты (Слонім, вул. Камсамольская, 8).

КОШТ ПАДПІСКІ: На месяц — **2000** руб.
На квартал — **6000** руб.
На паўгоддзе — **12000** руб.

Пазваніце па тэлефоне 2-14-39, і наш паштальён завітае да вас дамоў і аформіць падпіску



ПРОГНОЗ ПОГОДЫ
по Гродненской области

18 июня:
Переменная облачность, без осадков, ветер устойчивый слабый, температура воздуха ночью +3+8, на почве местами слабые заморозки 0-2, днем +17+22.

19 июня:
Переменная облачность, без осадков, ветер устойчивый слабый, температура воздуха ночью +4+9, днем +19+24.

20 июня:
Облачно с прояснениями, ночью на большей части, днем местами кратковременные дожди, ветер западный 6-11 м/с, порывы до 14 м/с, температура воздуха ночью +8+13, днем +17+22.

Информацию предоставил Гродноблягидрометцентр

Газета Слоніmsкая
Рэг. нумар 947 ад 24.03.1997г.

ЗАСНАВАЛЬНИК
Віктар ВАЛАДАШЧУК
ВЫДАВЕЦ
УП "ГАЗЕТА СЛОНІMSКАЯ"

ГАЛОЎНЫ РЭДАКТАР
Віктар ВАЛАДАШЧУК

НАМЕСНІК ГАЛОЎНАГА РЭДАКТАРА
Сяргей ЧЫГРЫН

АДКАЗНЫ САКРАТАР
Мікола КАНАНОВІЧ

ЖУРНАЛІСТЫ
Вольга ШЫНКЕВІЧ
Валерый КАВАЛЕНКА

ФОТАКАРЭСПАНДЭНТ
Віталь ГІЛЬ

ЮРЫСКАНСУЛЬТАНТ
Сяргей ГЕРАСІМЧЫК

ГАЛОЎНЫ БУХГАЛТАР
Аляўціна СІДАРАВА

БУХГАЛТАР
Ганна ВАРАНОВІЧ

ВЕРСКА І ДЫЗАЙН
Аляксей ГАРАЙНАЎ
Аляксей ВАРАНОВІЧ

КАРЭКТАР
Галіна КЛІНЦЭВІЧ

АДДЗЕЛ ПАДПІСКІ І РАСПАЎСЮДЖАННЯ
Загладчык:
Анатоль ВАЛАДАШЧУК
Супрацоўнік:
Валерый КАРАБЕЙНІКАЎ

Тэлефоны рэдакцыі:
2-14-39,
2-49-39,
4-79-34

Наш адрас:
231800, г. Слонім,
вул. Камсамольская, 8.

e-mail: gs@promedia.by
<http://gs.promedia.by>

ГРАФІК ПРЫЁМА РЭКЛАМЫ:

Панядзелак – пятніца
з 9⁰⁰ да 18⁰⁰;
Нядзеля
з 11⁰⁰ да 16⁰⁰
Выхадны – субота

Апошні тэрмін падачы рэкламы ў чарговы нумар і ўнясення змяненняў у рэкламу
Панядзелак — 18⁰⁰

Падпісныя індэксы:
64042 (індывідуальная)
63818 (ведамасная)
63646 (льготная)

Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць асабістую адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні могуць не супадаць з поглядамі рэдакцыі. Рэдакцыя не вядзе перапіску з чытачамі і пакідае за сабою права рукапісы не рэцэнзаваць і не вяртаць. Рэдакцыя таксама не адказвае за змест рэкламы.

© "Газета Слоніmsкая"
Спасылка на "ГС" абавязковая

Ⓜ Матэрыялы публікуюцца на правах рэкламы

Падпісана да друку
17 чэрвеня 2003г.
Час падпісання 18:00.
Заказ № **1885**

Надрукавана
ў Гродзенскім абласным унітарным прадпрыемстве "Слоніmsкая друкарня",
г. Слонім, вул. Хлюпіна, 16.
Газета друкуецца на беларускай і рускай мовах.
Аб'ём — сем друкаваных аркушаў